

Franco dirigirá personalmente un mensaje a las Cortes Españolas

En relación con el artículo 6 de la Ley de Sucesión en la Jefatura del Estado

Según tal artículo «el Jefe del Estado podrá proponer a las Cortes la persona que estime deba ser llamada en su día para sucederle»

MADRID, 16. (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, día 17 de julio, la siguiente convocatoria:

«Notificada a esta Presidencia la determinación de Su Excelencia el Jefe del Estado de dirigir personalmente un mensaje a las Cortes Españolas en relación con el artículo 6 de la Ley de Sucesión en la Jefatura del Estado, de rango fundamental, y de conformidad con lo dispuesto en los artículos 14 y 61, números 5 y 2, respectivamente, del vigente Reglamento de este órgano legislativo, se convoca al Pleno de las mismas para la sesión extraordinaria, que comenzará el próximo día 22 del corriente, a las diecinueve horas. Lo que se publica para conocimiento de los señores procuradores y a los efectos oportunos. Palacio de las Cortes, 16 de julio de 1969. El presidente, Antonio Iturmendi».

Los artículos citados son los siguientes:
Ley de Sucesión a la Jefatura del Estado de 26 de julio de 1947, modificada por la Ley Orgánica del Estado de 10 de enero de 1967.

Artículo sexto.—En cualquier momento el Jefe del Estado podrá proponer a las Cortes la persona que estime deba ser llamada en su día para sucederle, a título de rey o regente, con las condiciones exigidas por esta ley, y podrá, asimismo, someter a la aprobación de aquéllas la renovación de la que hubiera propuesto, aunque ya hubiese sido aceptada por las Cortes.

Reglamento de las Cortes Españolas de 26 de diciembre de 1957, modificado en 22 de julio de 1967.

Artículo 14. — Corresponde al presidente de las Cortes... 5.—Convocar y presidir las sesiones plenarias, las de la Comisión Permanente y las de la especial que establece el artículo 12 de la Ley de Cortes, y decidir que se celebren aquéllas a puerta cerrada cuando, por excepción, lo requiera el carácter de los asuntos que deban ser tratados.

Artículo 61.—2: La reunión del mismo (del Pleno de las Cortes) será obligatoria en los casos previstos por la Ley de Sucesión y por la Ley Orgánica del Estado, así como para la aprobación de los actos o leyes especificados en el artículo 10 de la Ley de Cortes, sin perjuicio de su convocatoria por el presidente cuando el Gobierno lo estime procedente.

PREPARATIVOS

MADRID, 16. (Logos). — Según nuestras noticias, hoy comenzarán en el Palacio de las Cortes Españolas los preparativos previos para el Pleno extraordinario del martes próximo, a las siete de la tarde. Como se sabe, este Pleno estará presidido por Su Excelencia el Jefe del Estado.

Cuando el Jefe del Estado va a presidir una sesión plenaria hace su entrada por la puerta principal, orientada a la Plaza de las Cortes. Sobre la puerta se coloca el gran dosel color escarlata, con el escudo de España bordado en oro. Su Excelencia hace su entrada camino del hemiciclo a través de la llamada Sala de Conferencias, accediendo a dicho hemiciclo a través de una puerta que normalmente está tapada y, sobre ella, se coloca el tabión oficial de anuncios de la Cámara. Una vez abierta esta puerta, a través de unas escaleras portátiles, se accede directamente a la presidencia del hemiciclo. Dentro del hemiciclo suelen instalarse focos especiales para la televisión. En la presidencia se coloca un sillón especial, que sólo utiliza el Jefe del Estado, quien tiene preferencia por una lámpara portátil, con pantalla verde, a cuya luz lee normalmente los mensajes que dirige a las Cortes.

A estos Plenos presididos por el Jefe del Estado, los procuradores asisten con traje de ceremonia o con uniforme de gala. Desde el Palacio de Oriente hasta el Palacio de las Cortes Españolas cubren la carrera fuerzas de la guarnición.

NUEVA RIOJA

Logroño, jueves, 17 de julio de 1969. Año XXX. Número 9.530.

Vara de Rey núm. 68. Apdo. 28. Precio: 3 pesetas

Diario de información general. Edita: NUEVA RIOJA, S. A. Director: Ismael Romanos Aliacar. Dpto. Legal: LO-2.

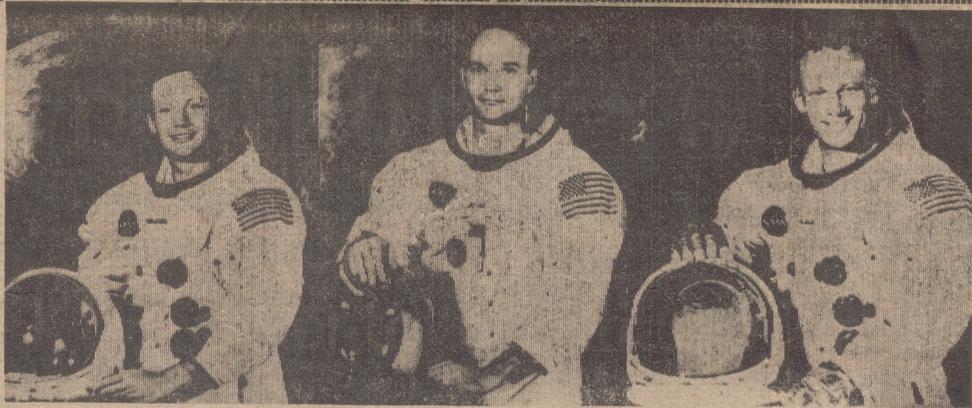
Muebles metálicos para oficina

Penta-Selección y Cole Steel de España, S. A. MAQUINAS DE ESCRIBIR manuales y eléctricas HERMES

MAQUINAS DE CALCULAR VICTOR ARCAS DE CAUDALES SOLER

Distribuidor para Logroño y provincia:

LIBRERIA ISIDORO OCHOA
HERMANOS MOROY, 1. APDO. 15. TELF. 21-26-59



Estos son los hombres del siglo. De izquierda a derecha, Armstrong, Collins y Aldrin. — (Foto «Fiel».)

La mayor aventura de la Humanidad

EL «APOLO XI» SE DIRIGE A LA LUNA

El lanzamiento constituyó un rotundo éxito

Mansfield y Kennedy: «Las necesidades de la Tierra deben tener prioridad sobre las aventuras espaciales»

(Pág. 9)

Presidente de la Federación de Asociaciones de Padres de Familia de Barcelona:

QUE SE SUPRIMAN LOS ENCIERROS EN PAMPLONA

BARCELONA, 16. (Logos). — Las víctimas habidas en los recientes «encierros» pamplonicos de San Fermín han producido profunda consternación en la Ciudad Condal, hasta tal punto que el presidente de la Federación de Asociaciones de Padres de Familia de Barcelona, don Federico Amat, ha cursado al ministro de la Gobernación una petición para que se supriman dichos encierros, y le ha dirigido el siguiente telegrama: «Federación Asociaciones Católicas Padres de Familia Barcelona, dolida como todos los españoles ante víctimas jóvenes pamplonesas, apela sentimientos cristianos Vuestros en súplica que se suprima de las magníficas fiestas populares de San Fermín el número del encierro por lo brutal y nada artístico con ocasión próxima muerte inútil de valerosos indios muchachos, cuya vida debe amparar la sociedad. Agradecido buena acogida, saludarle respetuosamente, Federico Amat, presidente».

La «guerra del fútbol»

Ciento treinta y seis bajas en la población hondureña

MEJICO, 16. (Efe). — Ciento treinta y seis bajas entre la población civil hondureña es el resultado de las incursiones aéreas por parte de aviones de El Salvador, según un boletín emitido por la Embajada de Honduras en Méjico. Agrega que hasta el momento el Ejército hondureño ha repelido los ataques por tierra de El Salvador en el territorio fronterizo de El Poy y Amatillo. Se subraya en el comunicado que las incursiones aéreas por parte de Honduras se han efectuado únicamente sobre objetivos militares, tales como Cutucu, Ilopango y Acajutla, donde fue incendiada una refinería. El primer secretario de la Embajada de Honduras en Méjico, Roberto Alonso, dijo a «Efe» que una Comisión de la OEA se había trasladado a Tegucigalpa para mediar en el conflicto entre ambos países.

Finalmente, en el boletín difundido por la Embajada de Honduras se señala que la actual invasión de Honduras por parte de El Salvador «constituye la parte final de la trama que el Gobierno salvadoreño, apoyado por los estrategas de la anarquía que oprime al pueblo salvadoreño, ha venido realizando en forma progresiva y calculada para apoderarse del territorio de Honduras». Finaliza diciendo que, como en el caso del Medio Oriente, pretenden establecer una situación de facto y establecer negociaciones sin ceder un ápice de terreno invadido.

ARGENTINA, MEDIADORA

BUENOS AIRES, 16. (Efe). — La Argentina aceptó de mediadora entre el conflicto suscitado en Centroamérica entre Honduras y El Salvador, a petición del Gobierno Nicaragüense.

AMBULANCIA

Centro Recuperación Virgen de la Esperanza

SERVICIO PERMANENTE

Avisos: Teléfonos 214951-220400-221379

Respirador-resucitador control automático
Oxígeno carbónico y mezclas
Equipo transfusión sangre, suero y plasma
Equipo médico-quirúrgico de primera urgencia
Equipo para reanimación de enfermos lesionados y traumatizados
Atendida por médico y practicante

GAUTXORI

OYON

UNICO SITIO DONDE SE COME O MERIENDA POR DIECISIETE PESETAS

Más de cien variados platos.
Ración de callos, bacalao, picadillo, caracoles, lomo a la plancha, lomo con guiso, ternera, etc., todo a 15 pesetas.
Tapas, pinchos morrunos, langostinos, cigalas, etc., todo a 5 pesetas.

VENTANA A LA CALLE

Hasta que nos lo aclaren...

En la vida ésta, hay razones y «por qué» que están clarísimos, pero también los hay tan ocultos y reconditos que uno no se los explica. Por lo menos mientras los versados en la materia no nos ayuden a entenderlos con sus explicaciones, que por lo general suelen resultar también bastante enrevesadas y tortuosas para nuestras mentes sencillas.

Ahi tenemos, por ejemplo, el caso del vino y el del agua mineral. ¿Por qué, en los hoteles, en los restaurantes, nos cobran el agua mineral tan cara o mas que el vino? ¿Es eso razonable? ¿Tiene alguna explicación lógica y natural? Sin duda, la tendrá. Pero, mientras no nos la expliquen, a nosotros no se nos alcanza, la verdad sea dicha.

A propósito y como cuestión previa: ¿Por qué diablos son sólo ciertas y determinadas aguas las que presumen de minerales? He ahí otra cosa que tampoco hemos entendido jamás. Como si el agua no fuera siempre, toda ella, un mineral tan auténtico y respetable como puedan serlo, el cinabrio o el feldespato. O la mismísima calcopirita, hombre.

Pero, bueno, a lo que íbamos. Eso de que el agua mineral alterne de igual a igual con el vino en hoteles y restaurantes, y hasta, a veces, mirándose orgullosamente por encima del hombro, es cosa que no llegamos a entender.

Quizá sea que, como buenos riojanos, sentimos una afectuosa inclinación hacia nuestros riquísimos vinos, a los que, no tenemos por qué ocultarlo, concedemos una jerarquía mu y superior a la de cualquier agua, por fina y mineral que ésta sea.

Quizá sea por eso. Pero es que, además, para que el vino tenga un precio más o menos alto, hallamos una porción de razones que —quizá a nuestra ignorante simpleza— no vemos por ninguna parte en el caso del agua.

Para elaborar los vinos hay que plantar viñas, hay que sulfatar, vendimiar, pisar la uva, encubar, trasegar. Hay que hacer, en fin, una larga serie de trabajos, de delicadas operaciones. Se necesitan instalaciones adecuadas, conocimientos especiales, abundante mano de obra...

El agua mineral, en cambio, sale ya del manantial perfectamente mineralizada. No hay sino cogerla y venderla.

¿Qué para venderla hay que manipularla, embotellarla y todo eso?

Y el vino también, mira tú éste.

Por lo demás, si las aguas minerales poseen éstas y las otras cualidades salutaríficas —cosa de la que estamos convencidísimos y celebrámos muy de veras— tampoco nuestros estupendos vinos son malos en punto a virtudes y cualidades de las buenas.

¿Se le ocurrió alguna vez al sapientísimo Salomón alabar las virtudes del agua mineral? Cantó las excelencias del vino, porque para eso era un sabio con toda la barba, Rizada, por más señas.

Y conste, para terminar, que nosotros no tenemos absolutamente nada contra el agua mineral, de la que somos sinceros y respetuosos admiradores.

Pero, una cosa es la admiración, y otra que no nos expliquemos los precios que alcanza a la hora de comparecer en nuestras mesas.

Así es que, que nos perdone quien sea, pero mientras esta cuestión crematística no se nos aclare debidamente, nosotros seguiremos votando fervorosamente por el vino.

De Rioja, sí, señores, que está de primérisima.



El día de ayer fue de inactividad absoluta para la Hucha Popular, cuyo fondo general permanece por tanto inalterable, con las dos mil cuatrocientas treinta y tres (2.433) pesetas que sumaba el día anterior.

agenda del día

SANTORAL

SANTOS DE HOY.—La Humildad de Nuestra Señora, Jacinto y Marcelina. Misa de cuarta clase, color verde.

SANTOS DE MAÑANA.—Camilo de Lelis, Sinfrososa e hijos, Bruno y Rufino. Misa de segunda clase, color blanco.

NATALICIOS

María Pilar, hija de Manuel Sáenz Palacio y de María del Pilar Olarte Bermejo; Jesús Félix, de Jesús Gómez Recio y de Práxedes Mesanza Acedo; Félix Juan,

SORDOS
SU PROBLEMA RESUELTO EN
EPRIETO
GALLARZA, 10
VARA DEL REY, 10

A VALVANERA

EMPRESA GUINEA
Domingos y festivos: Salida, a las ocho y media.
Regreso: A las 18.
BILLETES:
ESTACION AUTOBUSES
Ventanilla número 5.

Segundo Aniversario
EL SEÑOR

Don José Pecina Yoldi

(Teniente de Infantería retirado) falleció el día 17 de julio de 1967, habiendo recibido los Santos Sacramentos.

Las misas que se celebran hoy jueves, a las 8 de la mañana; el sábado, día 19, a las 10, y el domingo, día 20, a las nueve y media de la noche, en la Catedral de la Redonda, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.
Sus hijos, Sor Regina (Religiosa Esclava del Sagrado Corazón, en el Japon), Valentín, Eugenio (Delegado de los Laboratorios FRUM-TOST), hijas políticas, y demás familia, agradecerán la asistencia de sus amistades.

DORMITORIOS de FORMICA

Juan C. Ortiz
VELEZ de GUEVARA 8.

SALAS de ESTAR de FORMICA

Juan C. Ortiz
VELEZ de GUEVARA 8.

TODA CLASE DE MOBILIARIO DE COCINA DE FORMICA

Juan C. Ortiz
VELEZ de GUEVARA 8.

VISITE EXPOSICION DE MUEBLES DE FORMICA Y QUEDARA MARAVILLADO

Juan C. Ortiz
VELEZ de GUEVARA 8.

MESAS DE LIBRO EXTENSIBLES PARA COMERDOR Y SALAS DE ESTAR EN FORMICA

Juan C. Ortiz
VELEZ de GUEVARA 8.

Teléfonos de NUEVA RIOJA

DIRECCION ... 211988
REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES ... 213100
(Centralita)

TELEFONOS DE URGENCIA

TAXIS: Paradas
Estación Autobuses .. 220829
Espolón .. 212299
Murrieta .. 222626
Gr. Franco .. 222333
Estación Ferrocarril .. 221060
Urgencia nocturno de la Guardia Municipal .. 211210
Casa Socorro y Policía RENFE .. 213856
Municipal .. 211210
Cruz Roja (ambul.) .. 212426
Cruz Roja (chófer) .. 222710
Hospital Provincial .. 211410
Seguro Enfermedad Residencia Sanitaria .. 213600
Servicio de urgencia, Sagasta, 4 .. 223984
Cuerpo de Bomberos .. 211010
Cuerpo de Policía .. 211610
Ambulancia (Centro Recuperación Virgen de la Esperanza) 214951, 220400 y 221379.

CUPON PRO CIEGOS

Número premiado ayer:
0 6 5

SERVICIO FARMACEUTICO

Doña Rosario Prada Alonso, Sagasta, 12 y doña Africa Adán Martínez, Vara de Rey, 60.

Sindicato Provincial de Hostelería y A. Turísticas

De interés para las empresas

Anunciada por nuestro Sindicato Nacional, la expedición en breve de la cartilla profesional para su entrega a los interesados, cuyo documento resultará interesantísimo tanto para las empresas como para los productores y al objeto de poner al día los censos, se ruega encarecidamente a las empresas encuadradas en los distintos grupos económicos de este Sindicato, comuniquen al mismo relación

NOTAS Y AVISOS

Libramientos puestos al cobro en la Delegación de Hacienda:
Adolfo Orío Gil, Antonio Rodríguez Villacorta, Francisco Sánchez Herrero, Hilario Ramos Usua, Jesús Palacios Remondo, Ignacio Zumeta Olano, Juan José Presa Santos, Pablo García Urbeondo, Pascual y Gastel, Salustiano Blanco Castresana, habilitado Instituto Nacional de Enseñanza Media de Calahorra.

SE PRECISA PARA OFICINA

Joven de 18 a 24 años, VARON, preferible con experiencia en oficinas y estudios de bachillerato elemental. IMPRESCINDIBLE BUENOS ANTECEDENTES. Presentarse los interesados, de 8 a 9 de la noche, en:
"GESTORIA SOLOZABAL"
MURO DE LA MATA, 7. LOGROÑO
Oficina Colocación. Referencia número 15.435

INGLÉS - FRANCÉS

Curso especial de verano
Garantizamos el máximo aprovechamiento
NO somos nativos
SI somos profesores
R. Argentina, 34 - segundo Tlf. 220998

tiempo atrás

Hace 25 años

LUNES, 17 DE JULIO DE 1944
EN ES PAÑA

Solemne reunión del Consejo Nacional, bajo la presidencia del Caudillo

Bajo la Presidencia del Generalísimo Franco, se celebró en Madrid la solemne reunión del Consejo Nacional, a la que asistieron el Gobierno en pleno, Mesa de las Cortes Españolas, altos jefes del Ejército y numerosísimo público. Previa lectura por el ministro Secretario General del Movimiento, señor Arrese, quedaron promulgados dos decretos referentes, respectivamente, a la convocatoria de elecciones para cargos sindicales, y a la unificación sindical agraria. Finalmente, el Jefe del Estado pronunció un interesantísimo discurso exponiendo la obra del Gobierno.

so en escena el drama de Zorrilla "Traidor, inconfeso y mártir", en cuya excelente representación destacaron Amparito Ros, Juan de Dios Gómez, José Bozalongo, Roberto Ocoñ y otros notables intérpretes. Como fin de fiesta, Isabelita Sáinz de Aja cantó maravillosamente una inspiradísima "Serénata" de la que eran autores el compositor local Emilio Caballero y nuestro también distinguido paisano don José María Lope Talledo, que con la gran cantante fueron aplaudidísimos.

—Después de importantes obras, muy acertadamente dirigidas por el arquitecto don José María Carreras y el aparejador don Máximo Yuste, fue inaugurado oficialmente en nuestra capital, con asistencia de todas las autoridades y un público numeroso, el teatro-cine de Educación y Descanso instalado en la calle de los Baños. El cuadro artístico de la obra pu-

—Entre las empresas españolas que, con motivo de la fiesta del 18 de julio, habían sido declaradas Empresa Modelo, figuraba "Sevillas S.A.", de Arnedo.

—También entre las cruces y recompensas concedidas con ocasión de la misma festividad, figuraba la de la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros al delegado provincial de Sindicatos de Logroño, don Amando Fernández.

EN EL EX TRANJERO

Los aliados ocupan Arezzo, en Italia

Prosiguieron sus ataques, los aliados realizaron importantes avances en varios sectores del frente italiano. En el central, las tropas del VIII Ejército conquistaron Arezzo y siguieron adelante, ocupando también Civitella, Bardia, Agnano y Ambrá.

—En Normandía, continuaba la presión aliada al Norte y Este de Saint Ló. En el sector de Tilly-Evrecy, los aliados ocuparon el pueblo de Cahiry siguieron avanzaron hasta llegar a las proximidades de Noyers, en el ferrocarril Caen-Villers-Bocage.

También en el frente soviético, sector central, se vieron obligados los alemanes a abandonar la ciudad de Grodno, tras los vigorosos ataques lanzados contra

Hace 50 años

JUEVES, 17 DE JULIO DE 1919

Se retrasaba la solución de la crisis del Gobierno español

La cuestión política española, lejos de aclararse, se presentaba cada vez más compleja, y la crisis ministerial continuaba sin resolver. Se estimaba como probable un Gobierno conservador presidido por el señor Sánchez Toca, pero las negociaciones realizadas en este sentido no acababan de dar el fruto apetecido. Las izquierdas firmaron un documento comprometiéndose a combatir cualquier gabinete de derechas. Otros informes decían que

los liberales apoyarían a Sánchez Toca.

—La Asociación de Empleados Municipales de Logroño eligió la siguiente junta directiva: presidente, don Cayetano Melguizo Alemany; vicesecretario, don Atalayo Muro; contador, don Alejandro M. Villa; tesorero, don Félix Lasanta; secretario, don Melitón Aréjula; y vocales, don Pablo Olalla, don Cirilaco Gómez, don Hilario García y don Claudio Anguano.

EXCURSIONES!!

Puente 18 Julio
MADRID del 17 al 20 Julio
SAN SEBASTIAN del 18 al 20
SAN SEBASTIAN 18 y 20 Julio
Monasterio de Piedra día 18
SANTANDER del 18 al 20

Agencia de Viajes del Grupo ATRUJO 68
Avda. de España, 2 Telef. 220454
LOGROÑO (Frente estación autobuses)

AVISO

COMPLEJO TURISTICO IRACHE
EL DIA 18 SE ABRE AL PUBLICO LA PISCINA DEL CLUB IRACHE
AYEGUI ESTELLA

Precisamos oficiales

ARMADORES para estructuras metálicas.
CHAPISTAS.
CARPINTEROS o terminadores para interiores.
PINTORES de coches.
Ofrecemos magníficas condiciones
También precisamos APRENDICES
CARROCERIAS UGARTE
Oficina de Colocación. Ref. 15.396

Bañadores 1969

PANTALON caballero Nylon, de 125 pts. a ... 85 Pts.
PANTALON cab. espuma estamp., de 200 pts. a 125 Pts.
PANTALON cab. espuma estamp., de 250 pts. a 145 Pts.
bikini señora estampado, de 400 pts. a ... 275 Pts.
bañador señora estampado, de 400 pts. a ... 275 Pts.
bañador señora estampado, de 500 pts. a ... 295 Pts.

Etc., etc., etc...

TODO MAS BARATO EN
"SALDOS RIOJANOS". Cristo, 20.

Se inauguraron ayer obras de pavimentación en Baños de Río Tobía y de distribución de aguas en Bobadilla

A última hora de la tarde se clausuró la Catedral de Sección Femenina en Galilea



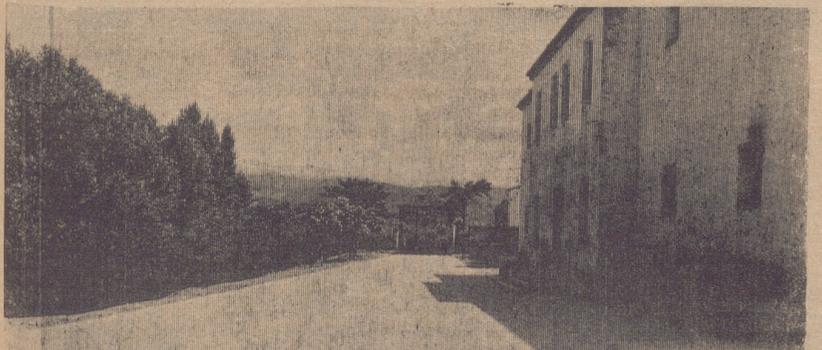
El gobernador civil corta la cinta en Baños de Río Tobía. — (Foto Herce).



Red de distribución de aguas en Bobadilla. — (Foto Herce).



Bendición del teleclub en Bobadilla. — (Foto Herce).



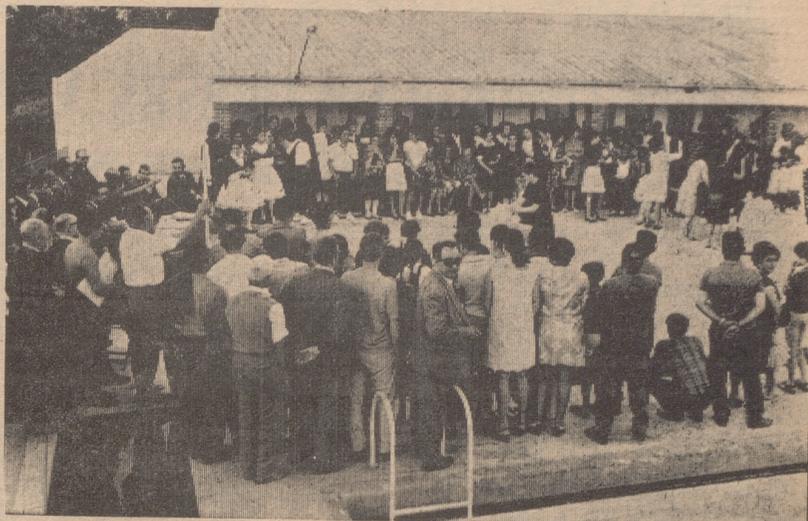
Calle recién pavimentada en Baños de Río Tobía. — (Foto Herce).

En el programa de inauguraciones que se lleva a cabo alrededor de la fecha del 18 de julio, les tocó ayer el turno a los pueblos de Baños de Río Tobía y Bobadilla en la Rioja Alta. A la una del mediodía, el gobernador civil, acompañado de las primeras autoridades provinciales y locales logroñesas, jerarquías sindicales y mandos del Movimiento, se trasladó a Baños, donde fue recibido por el alcalde y concejo así como por una gran masa de vecinos que le esperaban en la plaza principal. Las primeras autoridades, tras un rápido intercambio de saludos, se dirigieron a la iglesia parroquial, donde se cantó una Salve. A continuación se giró una visita a la zona recientemente pavimentada, donde, tras la bendición del cura párroco, el gobernador civil procedió a cortar la cinta simbólica con los colores nacionales que se extendía a todo lo ancho de la calzada.

Posteriormente, y desde uno de los balcones de la plaza, el alcalde de Baños, el presidente de la Diputación y el propio gobernador dirigieron unas palabras al vecindario, que se había congregado en la misma. El señor alcalde recordó la fecha del 18 de julio y su trascendencia para la marcha de España, haciendo, a renglón seguido, hincapié en las realizaciones que dentro de Baños se venían llevando a cabo durante los últimos tres años, en los que se ha conseguido prácticamente la pavimentación de todo el pueblo, con presupuestos que superaron los tres millones de pesetas. En plazo breve —añadió el alcalde, terminaremos esta obra, que no es solamente obra de las autoridades provinciales o locales, aunque su ayuda haya sido decisiva, sino que es y ha sido obra de todos. El señor Briones respondió con unas cariñosas palabras a la alusión que el alcalde había hecho a la ayuda prestada por la Diputación, y dijo, entre otras cosas, que los pueblos como Baños, que van en un lugar destacado dentro de la economía y vida provinciales, gracias a su esfuerzo, merecían también una ayuda destacada. Cerró el acto el gobernador civil, explicando brevemente la razón de las inauguraciones y su objeto primordial, el de poner en contacto a los pueblos y realidades de la provincia con sus autoridades en una toma de contacto necesaria y fructífera. Terminó su intervención el gobernador con un recuerdo a la fecha del Alzamiento Nacional y a los treinta años de paz bajo el caudillaje de Franco. A continuación entonó el "Cara al sol", que fue cantado por todos los asistentes.

Tras una visita a las zonas pavimentadas del pueblo que en el primer momento no había podido ser recorridas, y hacer las autoridades las alabanzas merecidas de Baños de Río Tobía por su limpieza, elegancia y buen aspecto, fue servido un almuerzo en uno de los centros sociales del pueblo, almuerzo en el que estuvieron presentes, junto a los visitantes, todas las autoridades del pueblo.

A las cinco de la tarde, aproximadamente, se salió de Baños camino de Bobadilla, donde estaban previstas la inauguración de la red de distribución de agua potable, obra básica en la infraestructura del poblado, así como la de un teleclub. Se llegó a Bobadilla entre los aplausos del vecindario, agrupado a ambos lados de la carretera. Tras el saludo de las jerarquías locales, se pasó a la Parroquia, donde fue entonada una Salve a la Virgen. A continuación, las autoridades se trasladaron a la plazoleta del Ayuntamiento, donde se procedió de un modo simbólico, con el agua que salía de una manguera instalada al efecto, a la bendición de la red. Se pasó a continuación al salón donde se ha instalado el teleclub, donde, en presencia del delegado provincial de Información y Turis-



Dos momentos de la clausura de la Catedral Ambulante en Galilea. — (Foto Herce).



mo, que acompañó al gobernador en el viaje, se puso el aparato en marcha, entre los aplausos de los asistentes. El alcalde de Bobadilla ha hecho en estos últimos diez años, en un esfuerzo comunitario por dar al pueblo riqueza material y base económica y cultural. Terminando con la expresión de su reconocimiento al Jefe del Estado, que, dijo, ha hecho posible que nuestros pueblos prosperen. El gobernador civil contestó al discurso del alcalde expresando su interés por Bobadilla, magnífica impresión que le había causado y la importancia que las dos inauguraciones tienen para la vida de cualquier pueblo, la una por su significado material y la otra por el cultural. El acto terminó entonándose el "Cara al sol".

CLAUSURA DE CATEDRA AMBULANTE EN GALILEA

Las ocho menos cuarto de la noche marcaba nuestro reloj en el momento de llegar a Galilea las primeras autoridades provinciales, a las que se habían unido al pasar por Logroño la delegación y mandos de la Sección Femenina. La clausura de la catedral ambulante constituyó, como en otras ocasiones hemos experimentado, un interesante acto en el que se puso de manifiesto el trabajo desarrollado por el grupo de muchachas de la S. F. entre jóvenes y mayores de la localidad. Tras cantarse en la iglesia unos salmos y dirigir el párroco unas palabras de despedida a los asistentes, se trasladaron autoridades y el pueblo en pleno de Galilea a las magníficas instalaciones de la piscina municipal, precedidas por el grupo de danzas de la localidad, atavía-

dos con traje regional. En las instalaciones se procedió a la última exhibición práctica de las diversas actividades: gimnasia masculina y femenina, hogar, socorrismo, cuentos infantiles escenificados, natación a ayuda a ahogados, corte y danzas regionales. Terminó con la entrega de diplomas a todos los que han participado en el curso, complementada con otra a los alumnos destacados en la escuela, realizada por el maestro. Cerraron la exhibición unas palabras del alcalde, en las que pu-

so de relieve el "impacto" causado por la catedral en todos los vecinos, así como el agradecimiento del pueblo. Le contestó el gobernador civil, que rindió con su breve discurso homenaje a esa labor callada y continua, así lo expresó, que las chicas de S. F. vienen realizando año tras año por todos los pueblos de la geografía peninsular. Concluyó el acto con el "Cara al sol". Después se sirvió un refresco en las mismas instalaciones, y a continuación, el gobernador civil y restantes autoridades volvieron a Logroño.

EL TIEMPO

Máxima, 34 grados, a las 16,30 horas. Mínima, 20,5 grados, a las 6 horas. Media, 27,2 grados. Presión atmosférica, 731,8, bajando. Humedad relativa: Máxima, 69 por ciento, a las 8 horas, y mínima, 49 por ciento a las 19 horas. Lució el sol 12 horas y 55 minutos.

GOBIERNO CIVIL DE LA PROVINCIA DE LOGROÑO

Commemoración del XXXIII aniversario del Movimiento Nacional

RECEPCION EN EL GOBIERNO CIVIL

Para conmemorar el XXXIII aniversario del comienzo del Glorioso Movimiento Nacional, el próximo día 18, a las 11,30 horas, se celebrará en el Gobierno Civil una solemne recepción.

Se invita a todas las autoridades, organismos, corporaciones, representaciones y público en general que quiera patentizar con su asistencia su adhesión a nuestro Caudillo y a los Principios Fundamentales del Movimiento Nacional.

Logroño, 15 de julio de 1969.

EL GOBERNADOR CIVIL

Electra de Logroño, S. A.

Ponemos en conocimiento de nuestros abonados que con motivo de diversos trabajos que son necesarios realizar en nuestras instalaciones, nos veremos precisados a suspender el suministro de energía eléctrica el próximo sábado, día 19, a las horas y lugares que se indican, con conocimiento de la Delegación de Industria:

De las 15'30 a las 20 horas: Abonados afectados por el transformador del Sector ERAS de Oyón.

De las 13 a las 13'45 horas: Villamediana, Alberite, Ribafrecha, Nalda, Viguera, Islallana, Entrena, Sorzano, Sojuela, pueblos del Valle del Río Leza, pueblos del Valle del Río Juber y centros de transformación de la carretera de Soria.

Rogamos a nuestros abonados disculpen las molestias ocasionadas por esta interrupción. Logroño, 17 de julio de 1969.

San Sebastián	salidas, 18 y 20, una fecha ...	125 Pts.
Otra salida del 18 al 20 (3 días)	145 Pts.
Santander	del 18 al 20 y del 25 al 27 ...	225 Pts.

Se reservarán habitaciones a todo el que lo desee.

Lourdes	Días 25, 26 y 27.	
Todo incluido en LOURDES	1.150 Pts.

Colegios, Parroquias, sacerdotes de los pueblos, por grupos, grandes descuentos y plazas gratuitas.

Oropesa del mar Todos los domingos.

Es una promoción de «VIAJES ARALAR» Descuentos especiales para niños

TODAS LAS SALIDAS GARANTIZADAS

VI AJES ARALAR G. A. T. 128

Tfs. 211859 y 223639

Plaza H. Toledo, 12. Edificio CALZADOS VERANO

HARO

Construcción de nuevas viviendas

Gran éxito de las piscinas municipales

HARO, 15. — (De nuestro corresponsal interino, Belmonte).

Hace algunos días fue con cedida licencia municipal a don Baldomero Lacuesta Pórras, para la construcción de veinte viviendas en el solar que posee en la Avenida de José Antonio...

zona en la que se está terminando otro vistosísimo edificio por don Antonio Vargas Carranza...

En pocos años lo que antes era conocido por el «Cerro de los Frailes» se está convirtiendo en una de las más modernas e importantes vías urbanas de la ciudad.

Así lo viene reconociendo el Ayuntamiento que quiere y desea se mantenga este ritmo constructivo...

puesto y proyecto de obra de pavimentación de los dos tramos que faltan por urbanizar...

HACE SU APARICION EL VERANO Y VERANEANTES El tiempo más bien despacible que íbamos teniendo...

cuando se encontraba junto a la terraza de la heladería italiana de la calle de la Vega, Jesús María Regulez Ortiz de Zárate...

La noticia causó honda pena, pues el mencionado Jesús María, se hallaba curando en nuestra ciudad con un hermano al que por su cariño a Haro...

Asociación Española contra el Cáncer.- Delegación de Logroño
Casi medio millón de pesetas recaudadas

Como quiera que han seguido viniendo donativos, no ha podido esta Junta dar cuenta antes del resultado de la cuestación...

Los datos son los siguientes: Recaudado cuestación, pesetas 264.266'50; función benéfica, cine, 127.689'50...

ten enfermos de este mal, la tranquilidad de estar atendidos material y espiritualmente...

En lo que a la rifa respecta faltan por retirar dos de los premios, que vamos a detallar: PREMIOS ENTREGADOS Segundo premio...

ropunto, S. A., al número 3.552. Existe seguridad de estar vendidos...

Caso de que no salieran los agraciados de estos dos premios que faltan por recoger...

El Instituto Español de Emigración

anuncia la celebración de cuatro cursos para IBEROAMERICA en régimen de internado...

- 1.- De transformación de delineantes mecánicos en proyectistas. Duración: del 15 de agosto a finales de noviembre de 1969. Destino a la terminación: Sao Paulo o Rio de Janeiro (Brasil)...

OTROS REQUISITOS COMUNES

Ser soltero, tener el servicio militar cumplido y poseer permiso militar para trasladarse al extranjero. No padecer enfermedad ni defecto físico...

INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION Oficina de Contratación Profesional y Técnica PASEO DE ROSALES, 44. MADRID - 8

HERVIAS

Homenaje de despedida a la maestra, Doña Constanza Arranz

HERVIAS, 16. — (Crónica de nuestro corresponsal, Nicasio Herce) El lunes tuvo lugar la función de final de curso...

fin, y recitada por la niña Encarnita Villaverde, y un artístico ramo de flores. Doña Constanza, emocionada...

caso de adquisición y, traída de aguas potables. ¿Cuándo llegará?

Vida religiosa

ADORACION NOCTURNA ESPAÑOLA La vigilia mensual ordinaria correspondiente el turno séptimo...

LUBRICANTES

Solamente marcas de garantía Viuda de CELSO RUBIO PIO XII, 18. LOGROÑO.

DISTINCION A LA EMPRESA RIOJANA "SEVILLAS, S. A."

MADRID, 16. (Logos). — Por resolución del delegado nacional de Sindicatos ha sido concedida la distinción al Mérito Sindical...

LIQUIDACION CAMAS REP. ARGENTINA, 36

CAMAREROS

Vitoria. Retribución a convenir. Escribir a BEAS, S. A. Hdo. de Amézaga, 48. 1.º d. BILBAO - 8

LA SEÑORA Doña María Rosario Navarro Bartolomé FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN SANTO DOMINGO DE LA CALZADA, A LOS 43 AÑOS DE EDAD...

LA SEÑORA Doña Francisca Marco Bretón "La Quica" Viuda de don León Medina FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 85 AÑOS DE EDAD...

XV Aniversario LA SEÑORITA Elena Santos Ferreira Que pereció trágicamente el día 18 de julio de 1954...

LA SEÑORA Doña Angelines Cabezón Domínguez Falleció el día 15 del actual, a los 25 años de edad...

Sexto Aniversario LA SEÑORA Doña Josefa Martínez Ayala QUE FALLECIO EL DIA 18 DE JULIO de 1963, A LOS 62 AÑOS DE EDAD...

LA SEÑORA Doña Margarita Aliende Sáenz Viuda de don Cesáreo Martínez FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 77 AÑOS DE EDAD...

Ya e Nalda, dad de Caja de Piedad Rioja socialde lograda Colombia hora d instalar mayor cuerpos hombre hana. De tón co los peq solo aso varame que la mulo a tribuir los que unas r que amista constit comple labor s des re realme todo e Com consti ES Tuyo media ayer un convoc el Ayur cuenta importa Nos ref que de que des de que blico, y instalac Ebro, q doo añ teo de otro m en Logr ores de taban l de don Vic cejales dan, q ambas la obra las mis el ser en sent postillo etos González director



Colonia Infantil Nuestra Señora de Valvanera

Componentes del tercer turno general (segundo de niñas) que disfrutaron del veraneo espléndidamente, costeado por la

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja

Ya está en la Residencia de Nalda, destinada por la entidad de ahorro benéfico-social Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja para una de sus obras sociales que más arraigo han logrado en nuestra región, la Colonia Infantil Nuestra Señora de Valvanera, en cuyas instalaciones, cuidadas con el mayor esmero, vigorizan sus cuerpos los niños riojanos, hombres y mujeres del mañana.

De todos es sabida la ilusión con que esperan su turno los pequeños ahorradores, que solo así pueden gozar de un veraneo inolvidable, puesto que la Caja no regatea estímulo alguno que pueda contribuir a que estos turnos en los que los niños establecen unas relaciones de convivencia, que se traducen luego en amistades perdurables que constituyen un magnífico complemento en la formidable labor social que estas entidades realizan con resultado realmente positivo y digno de todo encomio.

Como siempre, cada relevo constituye un acontecimiento,

pues lo mismo a la salida que al regreso de los autobuses los alrededores de la sede de la Caja se ven repletos de niñas y de niños —hermanos o amigos—, derrochando alegría, y de padres y abuelos que disfrutan del momento emocional que proporciona toda buena obra.

La foto de Aranda muestra los alegres rostros de las 80 niñas que constituyen este tercer turno de colonistas encuadradas por religiosas de la Comunidad, que con tanto afecto las atienden, luciendo ya el atuendo veraniego, también obsequio de la prestigiosa entidad de ahorro.

A continuación y por orden alfabético de las localidades de procedencia, publicamos la relación de las 80 niñas.

Albelda: Soledad Carrillo Lozoya.

Adeanueva de Ebro: María Remedios Castillejo Bretón, María Gloria Herreros Moreno, María Yolanda Jiménez Zapater y Corpus Földán Falcón.

Alfaro: Felisa Galdámez Martínez, María Teresa Gaspar Calvo, Rosa María Llorente, Martínez, Yolanda Pérez García y Alicia Vicente Aznar.

Arenzana de Arriba: Concepción Nieto Rodríguez, Arnedo: María Petra Argal Pérez Sevilla, María Nieves Argal Sáenz y Sofía Ruiz Solana.

Calahorra: Ana Isabel Palacio Lozano. Casalarreina: María Teresa Gamboa Para, María Blanca Moral Maestu, María Elisa Terrazas Vozmediano y María Luisa Velasco Junquera. Cuzcurrita: Amaya Begoña Cantabrana Leiva, Ana Julia Visa de Juana y Araceli Visa Ortiz de Solorzano.

Logroño: María Teresa Álvarez González, Esperanza Antón Jiménez, María Elena Argomániz Olave, María Alicia Barrios Escobés, María Pilar Casero Martínez, María Carmen Cuesta Ortega, María Yolanda Fernández Munguía, M.ª Isabel Fernández Sáenz, Ana María García Sáenz, Virginia Ibañez Moro, María Sol Lacalle Monasterio, María Esther Lafuente Pérez, María Julia Larena Ezquerro, María Mercedes Lozano Herce, Ma-

ría Lourdes Lozano Olarte, María Luisa Martínez Alcalá, Isabel Modrego Cabrerizo, María Soraya Nuñez Entrena, María Nieves Pérez Martínez, María Sagrario Sáenz Adán, M.ª Concepción Sáenz Lázaro, María Carmen Santamaría Fernández, María Lourdes Tagle Montero, María Magdalena Toyas Jalón, María Jesús Trevijano Carpintero, María Carmen Urizar Zabala y Rosa María Villanueva Sáenz.

Manzanares de Rioja: María Lourdes Martínez Fernández y María Inmaculada Santamaría Valgañón. Najera: Alicia Allende Moral, Inmaculada Arenzana García, María Erlinda Domínguez Ortiz, María Antonia Miera Hidalgo y Alicia Olarte Martínez.

Rincón de Soto: María Angeles Malo García, María Rosario Medrano Mendizábal y María Isabel Ruiz Pérez. San Asenaro: María Natividad Díaz Visalra, María Mercedes Martínez de los Ríos y Esperanza Nancleares Espinosa.

Santo Domingo: Raquel Navas Lumbreras, Yolanda Ojeda Hernando y María Teresa Trifol Cenicerós.

Santurde de Rioja: María Consuelo Aransay Sierra.

Sotés: Valvanera Oliván Chicote.

Tricio: Isabel Sáenz Benito.

Tudelilla: María Lourdes Ortega Sáenz y María Antonia Santos Días.

Zaragoza: María Carmen Blasco Vicente, María Carmen Borao Ruiz, Francisca Cuartero García, María Carmen Cuartero Robert, María Angeles Cuervo Bernard, María Pilar Lalanda Lázaro, Virginia Luna García, María Emilia Melero Langa y Ana Cristina Navarro Gonzalo.

III DEMOSTRACION INTERNACIONAL DE RECOLECCION MECANIZADA DE LEGUMINOSAS

EN BURGOS-PALENCIA

Organizada por la Dirección General de Agricultura

DIA 22 DE JULIO DE 1969. EN LA PROVINCIA DE PALENCIA
Recolección mecanizada de lentejas

Lugar de la prueba: Finca "EL HUESO", del Término Municipal de MELGAR DE FERNAMENTAL (Burgos), a 3 Km. de Osorno (Palencia)

Acceso: Km. 3 de la carretera de Osorno a Astudillo.

Horario de la demostración: 9 de la mañana a 1 de la tarde.
Motosegadoras — Barras de corte — Segadoras hileradoras
Segadoras autocargadoras — Cosechadoras especiales
Remolques autocargadores

PARTICIPAN: MAS DE 30 MAQUINAS TRABAJANDO REAL Y SIMULTANEAMENTE SOBRE 25 Has.
20 MARCAS PERTENECIENTES A 6 PAISES.

COLABORAN: EL SERVICIO DE EXTENSION AGRARIA, Jefaturas Agronómicas de Burgos y Palencia, Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias de Burgos y Palencia, y U.T.E.C.O. de Burgos y Palencia.

AGRICULTORES. ORGANIZAD VUESTRO VIAJE, particular o colectivamente, a esta grandiosa DEMOSTRACION, a través de vuestra Hermandad o de la Agencia de Extensión Agraria.

ELECTRICIDAD GUERRA

Acondicionamiento de aire
Instalaciones alta y baja tensión

Trituradores de basuras
Lavaplatos
Muebles de cocina por elementos

Televisores radios y tocadiscos
Batería acero inoxidable cubertería

DUQUESA DE LA VICTORIA, 26-Apto. 132 -Teléf. 213005 6-7-LOGROÑO

SEA 100/100 exigente...
...se trata de "su" SUPERAUTOMATICA

y..... además cambiamos su lavadora vieja

deseo catálogo GRATIS de lavadoras BRU

nombre.....tel.....
dirección.....
localidad.....
E.GUERRA Duquesa de la Victoria 26 LOGROÑO

Esta tarde se abre el parque de González Gallarza

Tuvo lugar a las diez y media de la mañana de ayer una rueda de Prensa convocada por el alcalde en el Ayuntamiento para dar cuenta de dos inmediatas e importantes inauguraciones. Nos referimos a la del Parque de González Gallarza, que desde esta misma tarde quedará abierto al público, y a la de las nuevas instalaciones playeras en el Ebro, que van "redondeando" año tras año el veraneo de cuantos, por uno u otro motivo, nos quedamos en Logroño a pasar los meses de julio y agosto. Estaban presentes en la rueda de Prensa, además de don Víctor Lerma, los concejales señores Arrieta y Roldán, quienes aclararon algunos aspectos técnicos de ambas inauguraciones y de la obra llevada a cabo para las mismas.

El señor Lerma comunicó su sentimiento por la imposibilidad de asistir a los actos tanto del general González Gallarza como del director general de Tráfico,

que habían prometido acercarse a nuestra ciudad. La proximidad de los actos madrileños del 18 de julio les obligará a retrasar el viaje, porque, eso sí, ambos han prometido que vendrán en fecha inmediata.

Respecto a las obras del Parque, ya de González Gallarza, en merecido homenaje de gratitud a la subvención económica entregada por el general, lo más interesante, según hemos venido indicando repetidas veces, es el parque infantil, donde habrá a partir de hoy a disposición de los «alumnos» cinco coches de motor, otros tantos de pedales y cinco bicicletas. La bendición del Parque la hará el obispo de la diócesis. También se le impondrá en el mismo acto la Medalla de la Orden del Mérito Agrícola a don Víctor de Lerma, nuestro alcalde.

Por lo que se refiere a la playa, lo que se inaugura es la iluminación y los nuevos vestuarios, así como la red

de agua potable, aunque la fuente todavía no esté terminada. También están a punto los bares prefabricados. El señor Roldán nos dijo que dentro de una semana, la luz ha supuestamente podrá ponerse en un total de 70 puntos, entre farolas dobles y farolas sencillas, y el agua una excavación de 700 metros, a los que hay que añadir otros 1.100 metros para la instalación eléctrica.

Coincidiendo con las inauguraciones en la playa se celebrarán pruebas de natación y piragüismo, así como competición de judo infantil en el Paseo del Espolón. Está prevista también para las once de la noche una verbena en la Plaza de los Héroes del Alcázar, que se repetirá, por deseo del propio alcalde en la noche del sábado día 19. Además, como ya se va haciendo tradicional, el día 18 habrá fuegos artificiales a la noche en el mismo Espolón.

Próximas retransmisiones

de TVE

MADRID, 16. (Logos). — El día 31 de julio, TVE transmitirá en directo la visita de S. S. Pablo VI a Uganda, donde asistirá a la ceremonia de clausura del Congreso de Obispos Africanos. Los días 1 y 2 de agosto, TVE emitirá diversos reportajes filmados de los principales acontecimientos, relacionados con la visita del Papa. Finalmente, el 2 de agosto ofrecerá en directo la salida de Su Santidad desde el aeropuerto de Entebbe, tras la ceremonia religiosa que se oficiará en la catedral de Kampala.

MADRID, 16. (Logos). — El martes 21 de julio, a las 21'40, retransmitirá en directo TVE, a través de la red de Eurovisión, el desfile de apertura del festival panamericano, que se celebrará en Argel.

Participarán en el desfile más de cinco mil artistas procedentes de 41 países miembros de la organización de la Unidad Africana. El festival tiene un carácter popular y folklórico y en el desfile está previsto que tomen parte unos trescientos jinetes ataviados con trajes típicos y más de un millón de personas. La apertura solemne se celebrará en el estadio más amplio de la ciudad en presen-

cia del Jefe del Estado, invitados y pueblo.

Argel será en estos días el punto de reunión de numerosas personalidades del mundo de las letras y de las artes de África, Europa, América y Asia.

CONCURSO - OPOSICION

PARA CUBRIR

VEINTE PLAZAS de Auxiliares Administrativos en la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS.

EDAD: Hasta 30 años.

PRESENTACION DE SOLICITUDES: Hasta el día 10 de septiembre.

EXAMENES: Entre los días 16 y 25 de septiembre del presente año.

INGRESOS ANUALES: 111.000 pesetas.

ASCENSOS: Cada 3 años o antes, mediante capacitación.

COMENTARIO FINANCIERO

Escribe:

VICTOR VIRIBAY OCHOA
DE ASPURU



Otra vez más se habla de la revaluación del marco

El ministro de Economía alemán insiste en la conveniencia de acudir a la revaluación del marco para frenar la peligrosa inflación que amenaza a Alemania. Un grupo de expertos en economía han creído conveniente anunciar al Gobierno el grave peligro por el que atraviesa la nación y tratan de convencer al canciller alemán en la imperiosa obligación de dicha revaluación. Sin embargo Kiesinger, el mes de noviembre pasado, se comprometió ante todo el pueblo alemán a no revaluar el marco mientras fuese canciller. Desde entonces se ve víctima de sus propias promesas y de ahí viene esa presión entre dos corrientes en el propio Gobierno, los que pugnan por la revaluación para evitar la inflación y los que pretenden mantener el marco como está, por haberlo prometido al pueblo. Lo cierto es que todo esto conviene tener muy en cuenta para los que nos movemos entre valores, porque si esta pretendida revaluación del marco llega a madurarse es muy posible que para el otoño tengamos otra purga en los valores más altos por lo que convenida a su debido tiempo, ir tomando medidas en nuestra cartera. No es precisamente que la Bolsa vaya a bajar para esa fecha sino que es muy conveniente tener siempre en cuenta que cualquier motivo hay que valorarlo suficientemente para saber a qué debemos de atenernos, sobre todo aquellos que nos movemos a corto plazo y de la Bolsa queremos sacar el máximo provecho. Para quienes son carteristas de valores y no se preocupan de si la Bolsa sube o baja, para esos pasará todo esto sin pena ni gloria.

Todos los vaivenes que se producen ellos no los detectan y si alguien se preocupa un poco es para inquietarse y llevarse malos ratos, pues a la hora de tirarse al ruedo son totalmente ineficaces.

La Bolsa siempre tiene sus oscilaciones por uno u otro motivo y es porque cualquier acontecimiento pone en guardia al dinero que toma medidas para obtener el máximo provecho. Pro-

bablemente no ocurra nada en cuanto al marco pues pudiera ser que incluso no haya revaluación, pero si es conveniente tener todo muy en cuenta por si ocurre.

Por eso los que pretendemos obtener beneficios de la inversión a corto plazo tenemos que estar con el ingenio bien despierto por si hubiera que salirse de unos valores afectados por las medidas que lleguen a tomarse en Alemania. No hay que ignorar que dichas medidas afectarían también a España como a otros países del área del marco.

Por ahora todo va bien en Bolsa sin que nada haya que temer, pero es la Bolsa tan sensible que puede afectar cualquier acontecimiento con una rapidez asombrosa. Es pues muy conveniente siempre ir comprando valores con la convicción plena que se compran para vender no para guardarlos porque en cualquier momento habrá que salirse por exigencias del mercado.

Los Bancos siguen subiendo y el dinero continúa llegando con firmeza a ellos y a otros sectores como el eléctrico y químico por lo que por ahora se ve que no hay peligro de baja en estos sectores. Los grandes grupos están tomando mucho papel y siguen con ordenes de compra en pie, de manera que la tendencia sigue al alza. Tenemos pues disco verde en el sector bancario en tanto no surjan imprevistos que ya se presiente, aunque puedan muy bien pasar por alto sin llegar a ser una realidad.

Desde hace unos días se ha notado una acusada política de realización en el sector eléctrico donde se han obtenido notables plusvalías, donde el inversor está materializando para reinvertir en Bancos que son los que ahora tenemos de cara. Ya dijimos anteriormente que los grandes grupos están recomprando los Bancos que vendieron, lo que hace empujar a la cotización de ellos arrastrándolos a metas que han de ser mucho más altas que las actuales.

La tendencia es marcadamente alcista por eso quien haya adoptado posición en valores bancarios

hay que considerar que está muy bien colocado, pues ahora que mejoran todos los valores del grupo es cuando se produce un factor esencial; la psicología de rebote, de las masas, que comienzan a comprar y ejercer una enorme influencia sobre los valores haciéndoles subir las propias ordenes de compra que presionan fuerte en el mercado. La panorámica del sector bancario es eminentemente alcista porque van llegando de provincias ordenes de compra al olor de la prosperidad del grupo. Si normalmente hubieran de subir los Bancos debido a las esperanzas que hay en ellos de aquí a fin de año, estos suben mucho más debido a la presión del dinero que llega de todos aquellos que se refugian en esta inversión por ver en ella buenas perspectivas para su capital. Quienes deseen obtener beneficios y sacar un máximo rendimiento a la Bolsa tienen que vivir cara a ella siguiendo muy de cerca ahora a los valores bancarios. En muchas ocasiones la mecánica del mercado de valores está en función directa con la marcha de la economía, aunque en realidad su funcionamiento es muchas veces opuesto. Cuantas veces lo que perjudica a los negocios beneficia notablemente a la Bolsa y al revés. Así hemos visto estos meses pasados como mientras nuestras Bolsas bajaban por causa de la crisis francesa, la Bolsa francesa a contrarriente mejoraba notablemente sus cotizaciones. Por todo lo que acontece en Bolsa vamos aprendiendo que a la Bolsa hay que mirarla directamente a cara descubierta pocas veces a través de sus negocios pues en muchas ocasiones hemos podido apreciar como gentes que han dejado llevarse por balances que en algunas empresas no se ajustan a la verdad por estar arreglados, arrastran a sus accionistas al fondo de un abismo sin que puedan salir de él en mucho tiempo. Hay que hacer una escrupulosa discriminación en los valores y ver a cuales se puede atender por sus negocios y qué otros por la pizarra de la Bolsa.

LA BOLSA

MADRID

Acciones.	
Campa	252'
Tabacalera	197'
Telefónica	251'
Banco Central	1.465'
Banco Santander	1.276'
Banco Credito	1.075'
Banco Exterior	590'
Banco Hispano	1.063'
Banco Iberico	886'
Banco Popular	1.157'
Banco Rural	400'
Viesgo	241'
Langreo	200'
Leonesas	105'
Zarago	112'
Fecsa 1.000	325'
Fecsa 5.000	321'
Fenosa	196'

MADRID (cont.)

H. Cantabrico	206'
H. Española	256'
H. Moncabril	101'
Iberduero	338'
Nansa	145'
Sevillana	261'
Madrileña	230'
Altos Hornos	99'50
Santa Bárbara	74'
Duro Felguera	88'
Sanat Ana	147'
Los Guindos	68'
Ferrocarriles	102'
Naval	90'
FASA	317'
Material	120'
SEAT	552'
Ceisa 500	133'
Hidrociivil	65'
Urbjs	360'
Valderrivas	520'
G. Preciados	551'
Ebro	1.038'
El Aguila	300'
Azucarera	160'
Cros	278'
Dow-Unquinesa	256'
Atagonesas	184'
Petroleos	698'50
Nitrogeno	94'
Inversiones	540'
INSA	133'
Mobiliarios	120'
Española Zinc	131'50
Fefasa	80'
El Fenix	1.125'
Marconi	80'
Metropolitano	199'
SNIACE	164'
Trasmediterránea	240'

BARCELONA

Acciones.	
Campa	257'
Telefónica	254'
Banco Credito	1.100'
Gas	192'
Fecsa 1.000	322'
Aguas Barcelona	375'
H. Cataluña	172'
H. Española	259'
Iberduero	342'
Sevillana	260'
Cros	266'
Petroleos	700'
Pirelli	210'
Auxiliar	270'
Dragados	800'
Fomento	500'
Asfaltos ords.	475'
Asfaltos prefs.	96'
Motor Iberica	355'
Azucafeta	164'
Agrícolas	374'
La Seda	625'
Tabacos Filipinas	233'
Trasmediterránea	238'

BILBAO

Acciones.	
Banco Bilbao	1.115'
Banco Central	1.470'
Banco Credito	1.072'50
Banco Guipuzcoano	1.020'
Banco Hispano	1.063'
Banco Vizcaya	1.110'
Bilbao, S. A.	800'
Viesgo	243'
Zaragoza	113'
H. Española	338'
Sevillana	258'

ANUNCIOS OFICIALES

Ayuntamiento de Manzanares de Rioja

LOGROÑO
En el Boletín Oficial de la Provincia de Logroño número 80, de fecha 12 de julio de 1969, aparece anuncio para explotación agrícola de 50 hectáreas en el monte Uso o Mayedo, por 10 años. Renta anual por hectárea 3.000 pesetas. Presentación de plicas último día 26 de julio. Apertura día 28 de julio a las 12 horas.

DELINEANTE

Industrial, se precisa con amplia experiencia. Presentarse en Covilma, Carretera de Burgos, km. 3. Of. de Colocación Ref. núm. 15.422

DISTRIBUIDOR

DE MATERIAL SANITARIO Y DE CALEFACCION "ROCA" ACCESORIOS PARA CUARTOS DE BAÑO -PERÉ- PIO XII. 5. Junto a la Estación de Autobuses

NOGAT

Raticada de acción rápida QUE NUNCA FALLA
EL TERROR DE LAS RATAS
Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topes. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas. Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

Madrileña	234'
Aznar	98'
Altos Hornos	98'
Duro Felguera	87'
Minera Sierra	168'
Babcock	86'50
Echevarria	104'
F. C. Vascongados	53'
Transportes Bilbao	65'
Dow-Unquinesa	256'
FAES	670'
Nitratos Castilla	160'
Sefanitro	255'
VACESA	302'
Papelera	174'
Telefónica	255'
Cotizaciones facilitadas por el Banco Español de Crédito.	

Cocinero

para Parador con mucho tránsito en carretera de Bilbao a Vitoria

Con experiencia en puesto similar Retribución a convenir

Escribir a:

BEAS, S. A.
Hdo. de Amézaga,
48, 1.ª derecha
BILBAO-8

CRECINCO
FONDO ESPAÑOL DE INVERSION MOBILIARIA

Delegado para Rioja:
JOSE MARIA FERNANDEZ LEON.
Calvo Sotelo, 16, 1.ª dcha. Telf. 21-14-49.

MUEBLES FACON
CON CALIDAD Y PRECIOS SIN COMPETENCIA CONTRIBUYEN CON LA MAYOR EFICACIA AL CONFORT DEL HOGAR.
EXPOSICION Y VENTA en
OYON (Alava)
Calle Laureano Iribarría núm. 4.
TELEFONO 223

Ahora podemos hacer FOTOCOPIAS por cantidad y hasta 0,50 PTAS. FOLIO

I G L E M
Calvo Sotelo, 26. - Teléfono 22-18-89.

ACADEMIA GUALLAR
Enseñanza cursos completos. Peluquería señoras y belleza. PERSONAL COMPETENTE
Para matrículas, calle Secundino Enaola, 13, primero, e Isabel II, 13, entresuelo. SAN SEBASTIAN

¿Qué diferencia! con:
 acondicionadores de aire

Airwell
La mayor producción de Europa

Con una amplia gama de modelos para toda clase de instalaciones.
CON LA GARANTIA DE DISPONER DE EQUIPO TECNICO Y PERSONAL PROPIO ESPECIALIZADO

CABA ELECTRICIDAD
General Mola, 19 - Tfno. 211811 SAN ANTON, 16. LOGROÑO

MAS TUBOS

Aumentamos nuestras existencias y mejoramos nuestros servicios para garantizar a Vd. en todo momento la atención de sus necesidades. Confíe en nuestro almacén y beneficiese de nuestras condiciones especiales.

Gracias.

MARRODAN Y REZOLA, S. A.
Almacenes: AVDA. DE PEREZ GALDOS

Festival Internacional de Cine de Moscú

Gran éxito de «La Celestina»

Expresivos aplausos para Amelia de la Torre, Sarita Montiel, César Fernández Ardavin y Julián Mateos

MOSCU, 16.—(Del envío especial de Efe, Francisco del Valle).

La delegación española en el sexto Festival de Cine de Moscú ocupó ayer tarde el primer lugar en el Palacio del Festival, donde fue proyectada con mucho éxito la película «La Celestina».

táculos, Carlos Robles Piquer. Todos fueron largamente aplaudidos por los numerosos espectadores que ocupaban la casi totalidad de las seis mil butacas que tiene de afuera la sala. Especialmente expresivos fueron estos aplausos para Amelia de la Torre, genial intérprete del papel de Celestina; para Sarita Montiel, para César Fernández Ardavin y para Julián Mateos, el Calixto de la película.

El público siguió con mu-

cha atención la proyección de la película, en la que Fernández Ardavin ha asumido la gran responsabilidad de adaptar al cine la famosa obra de Fernando de Rojas, pieza importantísima de nuestra literatura y que es ciertamente tarea difícil, que este director ha realizado con la maestría que ya es una de sus características acreditadas. Y lo que es más difícil: de una pieza literaria, densa y riquísima en matices, ha hecho una cin-

ta cinematográfica ágil y con una ambientación tan expresiva que está a la altura del libro.

En Amelia de la Torre tuvieron ayer los espectadores ocasión de apreciar como se hace con sencillez y naturalidad un papel tan difícil como el de Celestina, al servicio de la cual ha puesto la gran actriz sus relevantes condiciones. Julián Mateos tiene en la película otro jalón importante de su carrera de actor, y Elisa Ramírez presta a su papel toda el encanto y sensibilidad que Melibea representa.

Cuando al terminar la película los proyectores iluminaron el palco de honor, el público aplaudió otra vez largamente a los miembros de la delegación española, entre los que se encontraban el director y dos de los intérpretes de la película.

Por la noche asistimos a la proyección de la película norteamericana «Dos mil uno», que es otra de las películas importantes de las que se han presentado en este festival, y más tarde a la fiesta que la delegación de aquel país ofreció a las demás. Asistió a la fiesta el vicepresidente de los Estados Unidos, Humphrey, y en ella se repitieron las felicitaciones a la delegación española por el éxito de «La Celestina».

Esta mañana ha salido para París, Robles Piquer, que ha desplegado aquí una gran actividad con visitas y conversaciones. En la tarde de ayer llegó Ana Mariscal, que viene a presentar la última película que ha dirigido, que lleva el título de «El pasajero», y que se proyectará uno de estos días fuera de concurso.

Esta mañana se ha celebrado una rueda de Prensa, en la que César Fernández Ardavin, Amelia de la Torre y Julián Mateos han contestado a las numerosas preguntas que les han sido formuladas por los periodistas rusos y de otros muchos países sobre la película presentada al festival concretamente y sobre el cine español en general.



Yemen del Sur, país heterogéneo y dividido en política

El presidente, que ocupó su cargo al conseguir la independencia, ha sido depuesto por sus propios compañeros de partido

Uno de los nuevos países que figuran entre los últimos que han accedido a la independencia es el llamado Yemen del Sur, donde acaba de ser destituido su Presidente, Qathan Mohamed Al Chaaby. Este país, que cumplirá el 30 de noviembre próximo su segundo año de independencia, no debe ser confundido con el Yemen propiamente dicho, país ya con larga historia, que pasó al primer plano de la actualidad cuando se estableció en Sana un Gobierno republicano que depuso al Emir y que contó con la ayuda, frente a los monárquicos, de tropas egipcias, luego retiradas en su mayor parte cuando la situación frente a Israel se hizo insostenible y desembocó en la «Guerra de los Siete Días».

El golpe de estado que ha depuesto al Presidente Al Chaaby ha sido incurrente, pero viene a demostrar que el Frente de Liberación Nacional, al que hizo entrega del poder —tras no poder con los atentados terroristas y la lucha encarnizada que los yemenitas del Sur plantearon en Aden—, sufre disidencias internas muy graves, aunque todos sus dirigentes tienen una marcada tendencia socialista. Los ingleses se retiraron de Aden por esa lucha interna que los árabes yemenitas le plantearon, demostrando una vez más que los ingleses sólo entienden la política de fuerza y, allí donde se encuentran con ella, se retiran, a pesar de ser el país más militarista del mundo. Se dice en España que el Sij lleva el agua y el Miño la fama, por ser este fronterizo entre España y Portugal. Algo de eso ocurre al catalogar los países militaristas del mundo. Casi todo el mundo cree que el país militarista por excelencia es Alemania, cuando, en realidad, es Inglaterra el que bate todos los records al respecto.

UN PAIS HETEROGENEO El Yemen del Sur es un país heterogéneo, aunque con unidad racial árabe. Está compuesto por la unión de la antigua Federación de Arabia del Sur, conjunto de sultanatos del Sur de la península arábiga que estuvieron dominados por el Reino Unido; más el Aden Oriental, el Aden Occidental y la propia ciudad de Aden, que tenía carácter y estatuto de colonia británica.

Aún después de esta unión, que hace extenderse al Yemen por casi todo el Sur de la mencionada península arábiga y do-

minar el estrecho de Bab-El Mándeb, que da acceso al Mar Rojo y al Canal de Suez; aún después de eso, repetimos, el país tiene sólo una extensión de 291.200 kilómetros cuadrados, en el que viven millón y medio de habitantes. Los ingleses se apoderaron de esa zona —«manumilitare», como de costumbre— en 1839, cuando empezaron a establecer un rosario de bases que les asegurara la llegada a la perla «perla de la Colonia», es decir, a la península indostánica, y a Singapur, hoy también país independiente. Hasta el 30 de noviembre de 1967, la región estuvo sometida a los británicos, quienes, tras asentarse firmemente en esa costa, se apoderaron de la Isla de Perim, en la misma embocadura del citado estrecho. Primero estuvo Aden bajo el control del gobernador de la India y luego se adscribió al Departamento colonial británico. Los dispersos reinos y sultanatos del Sur de Arabia empezaron a actuar coherentemente en 1959 y nació así la ahora integrada en el Yemen del Sur, la Federación de Arabia del Sur. La colonia de Aden se incorporó a esa Federación, ya aumentada con el Aden Occidental, en 1968, aunque la unión efectiva no tuvo lugar hasta el 30 de noviembre de 1967, fecha de nacimiento del nuevo país, dos días después de que abandonara el territorio el último comisario británico, sir Humphrey Travalan, que no pudo contra los dos movimientos nacionalistas que guerreaban, como podían, por la independencia.

LOS NACIONALISTAS, DIVIDIDOS La división ahora manifestada con el golpe de Estado contra el Presidente, viene a dividir todavía más a los nacionalistas del Yemen del Sur. Antes de la independencia, una organización nacionalista afamada por sus actos de terror, el FLOSY, y el FLN. Ambos grupos se pusieron de acuerdo para hacerse cargo del poder, pero, a la hora de la verdad, el Frente de Liberación Nacional (FLN), más coherente y realista, declaró la guerra al FLOSY y le conminó a que entregara las armas, alegando que tenía dominados y mayoría en doce de los trece «estados» de la Federación de Arabia del Sur, que pasaba a integrarse con Aden.

El FLN, aduenado de la situación en Aden, demandó de los ingleses la transmisión de

poderes, el 1 de noviembre de 1967, pero Inglaterra no contestó a la demanda. Entonces, las fuerzas guerrilleras del FLN, mejor organizadas que las del FLOSY, se lanzaron decididamente al combate y en Aden se libró una auténtica batalla, cruentísima, entre las tropas británicas y los guerrilleros del FLN. Los dirigentes del FLN, incapaces de controlar a los grupos más extremistas de guerrilleros, pidieron a Gran Bretaña no retirara sus tropas hasta fin de mes y que se procediera, inmediatamente, a negociaciones. Los dirigentes del FLN, entre ellos el ahora depuesto Al Chaaby, se reunieron con los del Reino Unido en Ginebra y, rápidamente, se acordó la transmisión de poderes. Las cosas se arreglaron. El mismo día de la transmisión los ingleses cedieron las Islas de Perim y Kamarán al Yemen del Sur, pero la de Kuria Muria la cedieron a Oman y volvieron a surgir las discrepancias con los ingleses. Rusia reconoció inmediatamente a Yemen del Sur y la apoyó para ingresar en las Naciones Unidas el día 13 de enero de 1968. En febrero pasó a ser el miembro número 14 de la Liga Árabe. Ya recién estrenada la independencia, en marzo de 1968, se produjeron graves conflictos internos, rápidamente eliminados. En mayo del mismo año se produjo otro movimiento revolucionario de los FLOSY y miembros disidentes del FLN, pero los que estaban en el poder aplastaron la revuelta.

Ahora, el movimiento que ha depuesto a Al Chaaby ha sido incurrente. Pero nadie sabe a ciencia cierta qué es lo que quieren los que han dado el golpe de Estado. En lo único que parece están de acuerdo es en derribar —lo que ya han conseguido— al Presidente, acusándole de llevar el poder con carácter nacionalista. Esto está en contraposición con la nonnata, pero esbozada constitución, según la cual, en este país —republicano— todo el Alto Mando del FLN desempeña el poder legislativo, y ha de constituirse el Yemen del Sur en Estado Unitario, no federal, con un sistema presidencialista. Una economía pobre y una disensión interna no auguran un gran porvenir a este país, si no es el tráfico marítimo por el puerto de Aden, ahora de escasa importancia por el cierre del Canal de Suez.

LOUIS MURAT

Symposium internacional de trasplantes de órganos

Tema obsesionante: ¿Cuándo un hombre está muerto? ¿Cuándo vivo?

MADRID, 16. (Logos). — Durante el día de hoy han concluido las sesiones del symposium internacional de trasplantes de órganos, dentro de una importante actividad hasta primeras horas de la noche. La Comisión de la Paz está viviendo en estos días unas jornadas de gran trascendencia para la medicina, en todos los campos de trasplantes de órganos. Independientemente del alto nivel científico que encierran las comunicaciones técnicas que presentan las más relevantes figuras de la especialidad, las preguntas que flotan en el ambiente o que todos buscan la manera de responder son:

¿Cuándo un hombre está muerto? ¿Cuándo vivo? ¿Cuándo y quién puede disponer de los órganos una vez certificada la muerte?

CONCLUSIONES PROVISIONALES

Ante el problema del diagnóstico de la muerte, la sección de Medicina Legal del symposium ha llegado a las siguientes conclusiones provisionales, entre otras:

1. La Medicina puede, objetiva y precozmente, determinar el hecho de la muerte de la persona; una persona está muerta cuando se ha producido el cese irreversible de sus funciones vitales en todos los niveles en el diagnóstico de la muerte se tomará en consideración los hechos siguientes: a) Falta de respiración espontánea. b) Ausencia de respuesta a hipertermia y a los agentes farmacológicos con acción sobre los núcleos centrales vegetativos. c) Ausencia total de la actividad bioeléctrica cerebral comprobada durante un tiempo suficiente. Puede considerarse como signo seguro de muerte la comprobación del cese de la circulación encefálica por la simple persistencia térmica del latido cardíaco autorregulado que autoriza la supresión de los medios de reanimación. d) Diagnóstico precoz de la muerte será realizado por el consenso unánime de una Comisión médica responsable con la que por un médico legista especialista en reanimación y electroencefalografista y, eventualmente, el médico que haya asistido al paciente. Si ninguno de ellos pueda tomar parte del equipo que se fuera a realizar el diagnóstico.

Esta sección propone la creación de un centro de documentación internacional médico-jurídico que podría establecerse en Madrid. La mesa redonda de neurología y electroencefalografía llegó, entre otras, a las siguientes conclusiones provisionales: se define la muerte neurológica como un estado de ese total e irreversible de las funciones centrales nerviosas. Se considera como criterio de irreversibilidad del cese de la función neurológica la concurrencia permanente de criterios clínicos y electroencefalográficos y de cuantas técnicas actuales o futuras puedan coadyuvar a establecer dicho juicio sobre fase firme; entre las pruebas clínicas se considera indispensable la concurrencia de: atonía, arreflexia, midriasis, ausencia de respiración espontánea, alteraciones cardiovascular, tendencia a la poicilothermia y ausencia de respuestas clínicas a cualquier tipo de estímulo que actúe sobre el sistema nervioso.

Por su parte, la sección de trasplante de corazón ha llegado, entre otras, a las siguientes conclusiones provisionales: Actuación general que el momento actual ha de considerarse todo trasplante de

corazón como técnica paliativa aceptada universalmente; indicación del trasplante en casos muy precisos; cuando hayan fracasado todos los tratamientos médicos o quirúrgicos de que se dispone en la actualidad y existe un deterioro progresivo que haga prever la muerte del enfermo en breve plazo; actuación general en que los trasplantes cardíacos se han de realizar en un centro con dotación y medios adecuados y equipo con dominio de las técnicas de cirugía cardíaca e inmunológicas; no existen diferencias notables en cuanto al proceso a seguir. Hay mayoría a favor de la protección miocárdica por perfusión coronaria; estudio sistemático de la tipificación de tejidos para elegir el donante más idóneo.

BANCO DE ORGANOS MADRID, 16.—No podrá existir nunca un banco de órganos, ni mucho menos un mercado negro en este sentido, porque el médico necesita conocer al dador para proceder al trasplante, ha manifestado esta tarde el doctor A. Sadler, norteamericano, que participa en el simposium de trasplantes de órganos, en la sección de medicina legal que se celebra en la Clínica de la Paz.

Monedas guineanas. REPUBLIQUE DE GUINEE. Image of a coin with a globe and a person. FRANFURT. — La República de Guinea ha dado orden a Alemania para la producción de monedas de oro y plata con el motivo del primer alunizaje. Este es el diseño. — (Telefoto Upi-Cifra).

GALIANA PUBLICIDAD
 ESTACION DE AUTOBUSES, ENTLO.
 TELEFONO 21-22-30
 Tiene en exclusiva la cabecera de esta Sección

RIAUTO COMPRAMOS SU COCHE...
 riojana de automoción, s. a. y le ofrecemos un
 Vara de Rey, 81-83 • Teléfono, 22 02 00
LOGROÑO **SIMCA o DODGE** nuevo

COLOWALL PAPELES PINTADOS
 PRIMERA MARCA NACIONAL
 Vea el nuevo catálogo
 DISTRIBUIDOR OFICIAL: **DECORART**
 Pasaje del Espolón, s/n LOGROÑO. Teléfono 22-34-98

Jalones de la conquista espacial

De los primeros cohetes a las sondas lunares De los primeros vuelos tripulados a los umbrales de la Luna

CABO KENNEDY. (Crónica especial para Agencia "Fiel-IPS", por Walter Froehlich, en exclusiva para NUEVA RIOJA).—En el momento en que los hombres se disponen a pisar la superficie lunar se abre un nuevo capítulo en los anales de la exploración espacial. Estos jalones del programa de exploración lunar se han establecido gracias a 32 vuelos tripulados —20 norteamericanos y 12 soviéticos— y particularmente por las misiones norteamericanas Apolo 8 y 10 efectuadas respectivamente en diciembre de 1968 y en mayo de 1969, en las cuales los astronautas giraron alrededor de la Luna.

En la antigüedad, los cuerpos celestes no han dejado de obsesionar al espíritu humano. Gracias al telescopio, hace más de 350 años, el hombre pudo contemplar la Luna desde más cerca y adquirir una mejor idea del sistema solar. Sin embargo, los vuelos espaciales pertenecían aún al dominio del sueño, y constituían el tema favorito de los autores de las novelas de anticipación. Pero a comienzos del siglo XX, unos científicos avanzados realizaron ciertas experiencias con cohetes y quedaron convencidos de que un perfeccionamiento de estos ingenios permitiría vencer la gravitación de la Tierra. Entre estos eminentes científicos estaba el norteamericano Robert H. Goddard, profesor de universidad, quien en los años 20 construyó y probó el primer cohete teledirigido del mundo, así como el primer cohete de propérgol líquido.

COHETES SONDA
 Un profesor alemán, Hermann Oberth, explicó las teorías científicas y los principios matemáticos relativos al lanzamiento de objetos hacia otro mundo. Y un maestro ruso, Constantin Tsiolkovsky publicó un tratado en el que expuso algunos de los principios fundamentales del vuelo espacial, pero no se poseía ninguna idea en el extranjero de la existencia de sus publicaciones, e incluso en Rusia se le prestó muy poca atención. Sólo a finales de la segunda guerra mundial los cohetes estuvieron lo bastante perfeccionados para que pudieran ser lanzados fuera de la

atmósfera equipados con instrumentos.
 Un ejemplo típico de estos cohetes-sondas es el cohete norteamericano "Aerobee" lanzado el 14 de noviembre de 1947 llevando a bordo instrumentos para medir las radiaciones solares y de las estrellas que no llegan hasta la superficie terrestre porque son absorbidas por la atmósfera. Otros cohetes-sondas de los tipos "Aerobee" y "Nike" alcanzaron miles de kilómetros de altura antes de caer de nuevo en tierra.

EL PRIMER SPUTNIK
 A finales de la década 1950-60, los Estados Unidos proyectaban lanzar un cohete al espacio y situarlo en una trayectoria tal que continuaría gravitando alrededor de la Tierra durante mucho tiempo, como si fuera un objeto pesado prendido al extremo de una cuerda y al que se hace girar para que describa un círculo alrededor de la mano. Pero fue la Unión Soviética la primera que realizó este objetivo el 14 de octubre de 1957 cuando situó en órbita el primer satélite artificial de la historia, el "Sputnik 1" que pesaba 79 kilos. Sus primeras señales de radio hicieron entrar a la humanidad en la era espacial.

Menos de 4 meses más tarde, el 31 de enero de 1958, después de varios fracasos, los Estados Unidos conseguían situar en órbita terrestre su primer satélite, el "Explorer 1", un aparato que solo pesaba 13,8 kilos, pero el valor de los datos que podía recoger compensaba su escaso volumen. Su descubrimiento de los cinturones de radiación llamados de Van Allen está considerado como el descubrimiento más importante del Año Geofísico Internacional que estaba entonces en curso. Los Estados Unidos y la Unión Soviética estaban preparados, gracias a los nuevos conocimientos adquiridos, a situar en órbita terrestre diversas series de satélites.

SATELITES METEOROLOGICOS
 El uno de abril de 1960, los Estados Unidos conseguían lanzar el primer satélite meteorológico, "Tiros 1", abriendo así una nueva era a las previsiones meteorológicas. En el curso de aquel mismo mes, el 13 de

abril, los Estados Unidos instalaban en órbita el "Transit 1-B", satélite provisto de un equipo de navegación destinado a demostrar que los buques y aviones podían utilizar estos satélites para determinar su posición con exactitud en cualquier clase de condiciones meteorológicas.

Cuatro meses más tarde, el 12 de agosto de 1960, se realizó un lanzamiento más espectacular, el del "Eco 1", un enorme globo que reflejaba los rayos del Sol y era visible a simple vista. Millones de personas siguieron la evolución de esta inmensa esfera en la que las señales de radio emitidas en un punto de la tierra rebobaban y eran reflejadas hacia otro punto. El "Eco 1" abrió así la era de los satélites de telecomunicaciones. Y el 10 de julio de 1962, el "Telstar 1" hacía época en la historia de las comunicaciones transmitiendo en directo, el mismo día de su lanzamiento, la primera emisión televisada entre Europa y los Estados Unidos.

Posteriormente, la serie de satélites "Symcom, que parecían ocupar una posición fija sobre un punto dado de la Tierra gracias a la sincronización de su órbita con el período de revolución de la Tierra, permitió perfeccionar considerablemente las comunicaciones intercontinentales. Entre estos, el "Early Bird", así como una serie de satélites "Intelsat" permitieron establecer la transmisión de conversaciones telefónicas y de las emisiones de televisión, así como la transmisión de datos de un continente al otro.

A VENUS Y MARTE
 El 14 de diciembre de 1962, la sonda espacial "Mariner II" se aproximó a menos de 35.000 kilómetros de Venus y transmitió a las estaciones terrestres datos científicos interesantes sobre este planeta, que es el más próximo a la Tierra. Había sido lanzado tres meses antes. Otro vehículo espacial del tipo "Mariner", lanzado el 28 de noviembre de 1964, llegaba a las proximidades de Marte siete meses más tarde. Transmitió fotografías de este planeta a las

(Pasa a la 9)

CABO KENNEDY.—(Crónica especial para Agencia FIEL-IPS, por Walter Froehlich, en exclusiva para NUEVA RIOJA). El mismo año en que los Estados Unidos instalaban con éxito en órbita terrestre su primer satélite el "Explorer I", lanzado el 31 de enero de 1958 los responsables del programa espacial establecían el cuadro estructural del proyecto Mercury que debía ser el primer programa norteamericano de satélites tripulados.

PILOTOS DEL ESPACIO

El 1 de octubre de 1958, fue oficialmente creada la Administración Nacional de la Aeronáutica y el Espacio (NASA), como organismo civil del gobierno de los Estados Unidos encargado de ejecutar el programa norteamericano de exploración espacial. El 7 de octubre de 1958 la NASA anunciaba el establecimiento de un programa con vistas a estudiar las posibilidades de los vuelos espaciales tripulados, y el 26 de noviembre de 1958 este programa fue oficialmente denominado "Proyecto Mercury". Apenas cuatro meses más tarde los responsables del programa espacial norteamericano seleccionaron 7 hombres, todos ellos ingenieros y pilotos veteranos con el fin de seguir un entrenamiento espacial. Además de las pruebas rigurosas que efectuaban para reali ar tareas sin precedentes, aquellos siete primeros astronautas participaron en la elaboración de los planes de la primera astronave tripulada norteamericana, la cápsula "Mercury", así como del equipo e instrumentos auxiliares de este aparato.

Como era de esperar, la Unión Soviética, que estaba avanzada en el dominio de los cohetes perfeccionados, consiguió lanzar el primer hombre al espacio, en efecto, el 12 de abril de 1961, el cosmonauta soviético Yuri Gagarin fué lanzado a bordo de la cápsula "Vostok I" para un vuelo que duraría una hora y 88 minutos. En este lap-

so de tiempo, Gagarin describió una órbita alrededor de la Tierra y aterrizó sano y salvo, demostrando así que el hombre podía sobrevivir en este ambiente nuevo y extraño situado más allá del medio terrestre.

LA PROPUESTA DE KENNEDY

Menos de cuatro semanas más tarde, una cápsula que llevaba a bordo a uno de los "siete primeros" Alan B. Shepard, era lanzado desde Cabo Cañaveral (hoy Cabo Kennedy), en un vuelo suborbital que duró 15 minutos y alcanzó la altura de 185 kilómetros. Convirtiéndose en el primer norteamericano que viajaba en el espacio. Tres semanas después, en un momento en que el hombre no había hecho más que poner la punta del pie en el espacio, el Presidente John F. Kennedy propuso ante el Congreso norteamericano la realización de una de las empresas más osadas de la historia. Fué el 25 de mayo de 1961. En un gesto característico de su dinamismo y espíritu de iniciativa, el joven Presidente declaraba: "Ha llegado el momento de apuntar más lejos. Estamos que nuestro país debe comprometerse a realizar el objetivo que consiste en enviar un hombre a la Luna y devolverlo sano y salvo a la Tierra antes de que acabe este decenio". Cuando esta propuesta fué aprobada por el Congreso, los Estados Unidos se habían adentrado verdaderamente por el camino del espacio.

Después de otro vuelo suborbital, el 21 de julio de 1961, a cargo del astronauta Virgil I. Grissom, el astronauta John Glenn efectuaba, el 20 de febrero de 1962 un histórico vuelo orbital dando tres vueltas alrededor de la Tierra. El 6 de agosto de 1961, es decir entre estos dos vuelos, otro cosmonauta soviético, Gherman Titov, describía 16 órbitas terrestres a bordo del "Vostok II".

HACIA NUEVAS METAS
 Otros tres vuelos "Mercury" de complejidad cre-

ciente se sucedieron. Y en el curso del tercero, que duró del 15 al 16 de mayo de 1963, el astronauta Gordon Cooper efectuó 22 órbitas en 34 horas y fué el primer norteamericano que durmió en el espacio. Gracias a la experiencia obtenida a través de estas misiones, los responsables del programa espacial norteamericano, estaban preparados a poner nuevos jalones. Después de dos vuelos de ensayo sin tripulación, lanzaron la cápsula "Geminis 3" el 23 de marzo de 1965, llevando a bordo a los astronautas Grissom y Young. En el transcurso de 20 meses, diez de estos vuelos "Geminis" con dos hombres de tripulación se sucedían rápidamente en el marco de un programa de vuelos de una complejidad creciente.

Cuando el programa Geminis hubic terminado el 15 de noviembre de 1966, los astronautas norteamericanos habían gravitado a bordo de su astronave siguiendo diversas órbitas, habían conseguido una cita y un ensamblaje orbitales estableciendo records de altura y duración de vuelo. Además los astronautas habían realizado un "paseo espacial" demostrando que el hombre puede efectuar un trabajo eficaz en el espacio conservando el control de su vehículo espacial al mismo tiempo.

LA TRAGEDIA DE CABO KENNEDY

Los responsables del programa espacial norteamericano se consideraban preparados para franquear una nueva etapa: los vuelos de la astronave Apolo con una tripulación de tres hombres. Estos vuelos debían conducir a la realización de la promesa del Presidente Kennedy relativa al envío de hombres a la Luna y su retorno a la Tierra. El primer de estos vuelos espaciales tripulados estaba previsto para febrero de 1967, pero se produjo una tragedia antes de que se iniciara esta expedición. El 27 de enero de 1967, en Cabo Ken-

nedi, mientras la astronave se encontraba en la cúspide del cohete portador, estalló un incendio en este vehículo, en el curso de un ensayo de las maniobras de vuelo, provocando la muerte de los tres astronautas: Grissom, White y Chafee.

Durante el aplazamiento de 22 meses causado por este incendio, el interior de la cápsula espacial Apolo fué reconstruido para reducir los riesgos de incendio. Esta larga pausa en la explotación espacial norteamericana tripulada permitió a los especialistas introducir numerosas mejoras en la cabina espacial y a su equipo de a bordo. Finalmente, la cápsula Apolo 7 fué lanzada con su tripulación de tres hombres el 11 de octubre de 1968, y esta misión espacial de 11 días en órbita terrestre pudo ser calificada de éxito completo. La astronave llevando a bordo a los astronautas Schirra, Eisele y Cunningham, efectuó un vuelo perfecto de 260 horas en el espacio.

SATURNO

Durante la demora causada por este incendio, los especialistas procedieron también a pruebas sin tripulación del cohete portador Saturno 5, el más poderoso cohete de lanzamiento del mundo, que desarrollaba en su momento de partida un empuje de 3.375 toneladas. Este era el cohete que enviaría una astronave a la Luna. El 21 de diciembre de 1968, el Saturno 5 lanzó la cápsula espacial Apolo 8 llevando a bordo a los astronautas, Borman, Lowell y Anders. Llegaron a 112 kilómetros de la Luna, describieron 10 órbitas lunares y regresaron a la Tierra sanos y salvos seis días después de su lanzamiento. Su viaje de 875.000 kilómetros fué la primera aventura del hombre hasta la proximidad de otro cuerpo celeste.

Era evidente que estaba próximo el objetivo fijado por el Presidente Kennedy. Pero el Apolo 8 había efectuado su misión histórica sin uno de sus elementos fundamentales, el módulo lunar cuya construcción había sufrido demoras. En consecuencia, la cápsula Apolo 9, mandada por el astronauta James McDivitt fue puesta en órbita terrestre el 3 de marzo de 1969 para experimentar el compartimiento lunar, McDivitt y los otros dos astronautas, Scott y Schweickart, utilizaron este módulo lunar para simular un descenso en la Luna mientras la astronave gravitaba en órbita terrestre.

LA ULTIMA ETAPA

Poco más de dos meses después, el 18 de mayo de 1969, el astronauta Thomas Stafford, al mando de la cápsula Apolo 10, llevaba el módulo de mando y el módulo lunar hasta las proximidades de la Luna. Allí Stafford y Cernan separaban el módulo lunar del módulo de mando. A bordo de la pequeña cápsula, descendían hasta 14 kilómetros de la Luna y luego volvían a unirse al módulo de mando donde el tercer miembro de la tripulación, el astronauta Young había gravitado en órbita lunar a una altura de 112 kilómetros. Este vuelo era un ensayo general de las maniobras con vistas al aterrizaje en la Luna con excepción del aterrizaje propiamente dicho,



Geólogo al servicio de la misión «Apolo XI»

ALBUQUERQUE (Nuevo México).—El profesor de Geología de la Universidad de Nuevo México, doctor Klaus Zell, muestra un meteorito de hierro encontrado en Nuevo México. Zell es el uno del equipo de geólogos que analizarán las muestras que de la superficie lunar traigan los astronautas del «Apolo 11». Piensa que el suelo lunar puede ser como la lava volcánica. (Foto «Upi Cifra»).

SOLO EN SATELITES METEOROLOGICOS AVANTAJA LA URSS A ESTADOS UNIDOS

Treinta y ocho astronautas norteamericanos frente a diecisiete soviéticos

WASHINGTON. — (Crónica especial para Agencia «Fiel-AIP», en exclusiva para NUEVA RIOJA).
 La revista «U. S. News & World-Report» que se edita en esta capital y que circula por todos los Estados Uni-

dos y casi todas las naciones del mundo, ha elaborado un cuadro comparativo de las realizaciones de los Estados Unidos y la Unión Soviética en lo que se ha llamado «la carrera del espacio».

«El cuadro es el siguiente:

LA CARRERA DEL ESPACIO

En vuelos con astronautas:

	Estados Unidos	Rusia
Número de vuelos	20	12
Hombres colocados en el espacio	38	17
Vuelos a la Luna	2	0
Hombres-hora en el espacio	4.614	868
Camnatas espaciales	10	3
Reuniones de naves	9	1

El cuadro es el siguiente:

En otras partes de la información, «U. S. News and World Report» destaca que Estados Unidos ha puesto en órbita 221 satélites contra 174 los rusos: afirman que Estados Unidos también

llamado satélites de vigilancia: 274 contra 170; en los satélites de comunicación también marcha a la cabeza Estados Unidos: 88 contra 16.

El interesante análisis de «U. S. News and World Re-

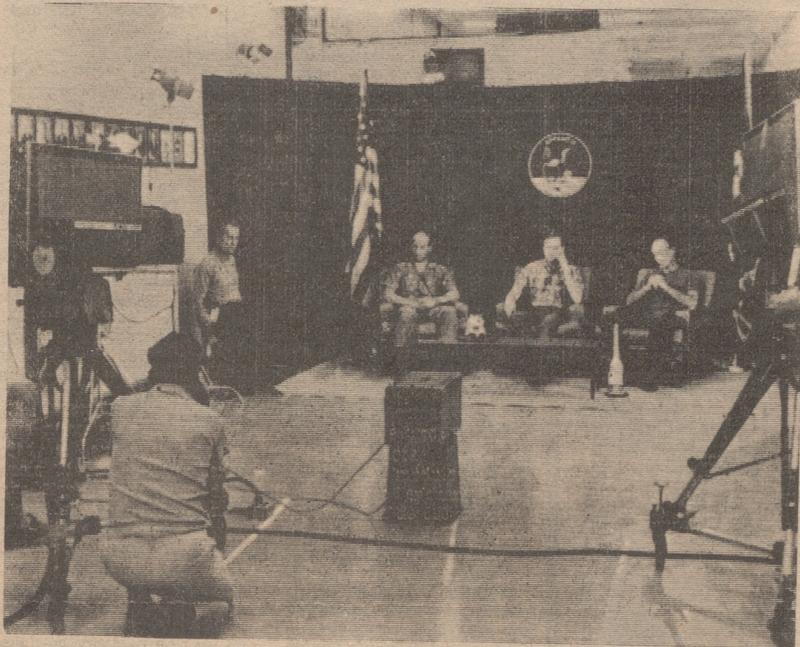
Finalmente, la revista afirma que Estados Unidos marcha también a la cabeza en datos obtenidos en relación con los planetas; resalta que dos naves espaciales del tipo «Mariner» se encuentran en viaje a Marte y muy pronto comenzarán a enviar informes sobre este planeta y destaca que la URSS después de 18 intenciones fallidas, es ahora que ha podido comenzar a acumular datos en torno al planeta Venus.

La revista «U. S. News and World Report» viene a sostener que la tecnología norteamericana ha dejado muy por detrás a la rusa en la fascinante carrera por la conquista del espacio.

La mayor aventura de la Humanidad

EL «APOLO XI» SE DIRIGE A LA LUNA

El lanzamiento constituyó un rotundo éxito Fue contemplado por casi un millón de personas en Cabo Kennedy



Conferencia de Prensa de los astronautas

CABO KENNEDY (Florida), 16. (Efe).—Impulsada por un proyectil cohete «Saturno 5» y de acuerdo con los planes previstos, a las 14,32 (hora de Madrid) ha iniciado su misión espacial de ocho días de duración, teniendo por meta la Luna, la astronave norteamericana «Apolo 11».

El lanzamiento que, como queda dicho, se efectuó a la hora señalada, ha constituido un rotundo éxito.

A bordo de la astronave «Apolo 11», que ha iniciado su vuelo espacial hacia la Luna, viajan los tres astronautas estadounidenses Neil A. Armstrong, de 38 años de edad, único paisano de la tripulación y a cuyo cargo corre la misión; Edwin E. Aldrin, de 39 años de edad, y Michael Collins, de 38 años de edad, coronel y teniente coronel de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos, respectivamente.

Esta mañana, tras el último reconocimiento médico a que fueron sometidos los tres astronautas, el doctor Alan C. Harts dijo: «Los encuentros descansados y listos para partir».

Seguidamente tomaron su desayuno los astronautas, consistente en huevos revueltos, un poco de carne, café y zumo de naranja.

A las once y media (hora de Madrid), en vehículo de la NASA, Armstrong, Aldrin y Collins se trasladaron a la plataforma de la astronave, listos para subir a bordo y ataviados ya con sus trajes espaciales y escafandras.

Neil Armstrong subió a bordo de la astronave momentos antes de las doce (hora de Madrid), seguido inmediatamente después de Collins y Aldrin, en este orden.

Armstrong y Aldrin serán los primeros seres humanos en pisar la superficie de la Luna cuando desciendan del «Águila» (módulo lunar), siendo su misión la de recoger tierra de la Luna para trasladarla a nuestro planeta, donde será analizada. Mientras tanto, Collins les esperará en órbita a bordo de la cápsula de mando «Columbia».

CERCA DE UN MILLÓN DE PERSONAS EN CABO KENNEDY

Considerado como uno de los viajes de exploración espacial más grande en la historia de la Humanidad, el lanzamiento del «Apolo 11» ha reunido en Cabo Kennedy a cerca de un millón de personas, en-

tre las que figuran el vicepresidente de los Estados Unidos Lyndon B. Johnson, el vicepresidente, Spiro Agnew, destacadas personalidades de Gobierno extranjeros, entre ellos el ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando Maria Castiella, diplomáticos nacionales y extranjeros, miembros del Congreso, industriales, hombres de negocios y actores cinematográficos.

El presidente de los Estados Unidos, Richard M. Nixon, quien no pudo cenar con los tres astronautas, a instancias del médico de la tripulación, habló con los tres astronautas por teléfono anoche. «Los buenos deseos y las oraciones de todos nosotros os acompañarán en nuestro viaje a la Luna», les dijo el presidente.

A las 14,40 (hora de Madrid), la astronave «Apolo 11» comenzaba a girar en órbita en torno a la Tierra. Se trata de una órbita circular, terrestre, de estacionamiento, a una altura de unos 184 kilómetros.

Los astronautas Armstrong, Collins y Aldrin deberán recorrer 380.000 kilómetros en el espacio para alcanzar la Luna.

EN LO DESCONOCIDO

Armstrong y Aldrin se aventurarán por primera vez en lo desconocido, cuando a bordo del módulo lunar («Águila») inicien el «salto» desde la astronave nodriza («Columbia») hacia la superficie lunar, a las 18,47 (hora de Madrid) del 20 de julio. Mientras, el astronauta Collins permanecerá en órbita alrededor de la Luna, a 110 kilómetros de altura.

A 15.000 metros de altura y a una distancia de 480 kilómetros del lugar elegido para el aterrizaje, en el «Mar de la Tranquilidad», Armstrong y Aldrin se deslizarán por el espacio, descendiendo a una velocidad de 8.000 kilómetros por hora en su módulo lunar («Águila»).

Poco después, si todo resulta de acuerdo con los planes previstos, un disparo del cohete-motriz de su módulo aminorará la velocidad de descenso. A una altura de 2.300 metros y aproximadamente a unos ocho kilómetros del lugar de aterrizaje, la velocidad se habrá reducido a unos 90 kilómetros por hora.

Cuando el módulo lunar («Águila») se encuentre a una distancia de 600 metros

del punto de aterrizaje en la Luna, desplazándose a una velocidad aproximada de 45 kilómetros por hora. El mismo será virtualmente vertical y sus tripulantes deberán decidir entonces el lugar exacto para su descenso.

A un metro y medio de la superficie lunar, las cuatro patas del «Águila» se extenderán, al tiempo que una luz-piloto indicará a Armstrong que debe apagar el motor propulsor utilizado para el descenso.

SEXTO DE SU CLASE

El «Apolo 11», en cuanto a su «módulo de mando» («Columbia») se refiere, es el sexto de su clase en volar por el espacio, al igual que el proyectil-cohete propulsor «Saturno 5». Por su parte, el «módulo lunar» («Águila») será el cuarto en volar.

Una vez lograda la hazaña que se propone con el primer aterrizaje de seres humanos en la Luna, Norteamérica proyecta para 1970 colocar en órbita terrestre laboratorios con ingenios e instrumentos biomédicos, bioquímicos, tecnológicos y de ingeniería. Se pretende experimentar las posibilidades de mantener al hombre en el espacio por periodos de tiempo prolongados, al principio de una duración superior a los 50 días.

JORNADA PREVIA AL LANZAMIENTO

CABO KENNEDY, 16. (Efe-Reuters).—Los astronautas de la cápsula «Apolo 11», cuyo vuelo tiene como principal objetivo colocar un hombre en la Luna, se despertaron poco antes de amanecer, comenzando los preparativos.

Neil Armstrong, Edwign Aldrin y Michael Collins se despertaron a las 4,15, hora local (9,15, hora de Madrid), pasando inmediatamente por un examen médico. A continuación desayunaron, siendo ésta la última vez en los ocho días que durará el viaje que tomarán alimentos corrientes.

Durante el vuelo, su principal dieta alimenticia consistirá en productos congelados y deshidratados. Mientras, los meteorólogos del aeropuerto espacial han previsto buen tiempo en el área durante toda la mañana. Hay nubes dispersas, altas, a unos 6.000 metros de altura, con vientos suaves del Sudeste de 10 a 20 kilómetros por hora. El día es soleado, con una vi-

sibilidad entre 16 y 24 kilómetros.

Las condiciones mínimas requeridas serán: visibilidad de cinco kilómetros y medio y vientos de menos de 56 kilómetros.

Toda la zona circundante de la base de lanzamiento se halla llena de vehículos, en los que han llegado una enorme masa de turistas que desean presenciar desde lejos la prueba.

Los astronautas han preparado sus trajes espaciales tres horas y 57 minutos antes del lanzamiento, entrando en la cápsula dos horas y media antes de dicha hora.

MATERIAL SOLAR

NUEVA YORK, 1. (Efe).

Johannes Geis, profesor de Física en la Universidad de Berna (Suiza), único científico de nacionalidad extranjera que participa en el proyecto «Apolo», declaró ayer en Cabo Kennedy, en el curso de una entrevista, que además de los casi 50 kilos de material lunar, el «Apolo» traerá también una porción de una billonésima de onza de material solar.

MEDICION

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON (Tejas), 16. (Efe-Upi).

Mediante el empleo del Rayo Laser y un reflector colocado por la expedición lunar «Apolo 11», van a ser revisadas las mediciones de la distancia entre la Tierra y nuestro satélite natural, que hasta ahora únicamente habían sido realizadas mediante procedimientos indirectos.

VIENTO HURACANADO

NUEVA YORK, 16. (Efe).

En medio de la tensión creada en las familias de los astronautas por el próximo vuelo del «Apolo 11», un viento huracanado ha abatido hoy por Sobreseabrook, Tejas, arrancando un árbol de diez metros de altura entre los domicilios de los astronautas Collins y Aldrin en esta localidad. No hay que lamentar daños.

Algunas ramas del árbol cayeron frente a la casa de Aldrin, vecinos en la urbanización de Nasubay.

BORMAN

WASHINGTON, 16. (Efe).

El presidente Nixon escuchó las explicaciones del comandante y ex-astronauta del «Apolo 8», Frank Borman, mientras ambos observaban el lanzamiento por televisión de la nave «Apolo 11», en una oficina de la Casa Blanca.

Nixon no marchó esta mañana a Cabo Kennedy, donde fue representado por el vicepresidente, Spiro Ag-

new, pero estará presente el día 24 en el portaaviones que recoja a los tres astronautas al regreso a la Tierra en el Pacífico.

Frank Borman ha sido designado por la NASA como su nombre en la Casa Blanca durante la misión del «Apolo 11» para que informe al presidente Nixon de todos los detalles y pormenores de la histórica empresa.

Además, Borman, que acaba de regresar de un viaje a Moscú, dirigirá los servicios religiosos del próximo domingo en la Casa Blanca, que estarán dedicados a rogar por el éxito de la llegada del hombre a la Luna por primera vez.

Richard Nixon, que pensaba haber celebrado anoche una cena con los astronautas del «Apolo 11», tuvo que suspenderla debido al peligro de contaminación. El presidente telefonó a los tres hombres y les deseó suerte en «esa gran aventura nunca emprendida».

CASTIELLA EN CABO KENNEDY

CABO KENNEDY, 16. (Efe).—El ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando Maria Castiella, presenció hoy el lanzamiento del cohete «Saturno 5».

El señor Castiella, único canciller invitado especialmente por la Secretaría de Estado norteamericana para asistir al comienzo de esta empresa histórica, viajó esta mañana desde Washington a Cabo Kennedy, a las 4,30 de la madrugada, en un avión de las fuerzas aéreas U. S. A.

DECLARACIONES DE MANSFIELD Y KENNEDY WASHINGTON, 16. (Efe).

A su regreso a Washington, después de observar el lanzamiento del «Apolo 11», los senadores Mansfield y Kennedy dijeron que «las necesidades de la Tierra» deben tener prioridad sobre las aventuras espaciales después de la Luna.

Tanto el líder de la mayoría demócrata en el Senado como el vicelider salieron al paso de unas declaraciones del vicepresidente Spiro Agnew, que dijo que «la nación debería comprometerse ahora a colocar un hombre en Marte para antes del final de siglo».

Edward Kennedy afirmó que después de la Luna los programas espaciales norteamericanos deberían entrar en un orden de prioridad con otras necesidades de la Tierra.

El hermano del presidente que autorizó el programa «Apolo» ha manifestado en varias ocasiones que es un error continuar con los programas espaciales solo como una carrera para adelantarse a los rusos.

En el primer semestre de 1969

Tendencia hacia la recuperación de toda la economía nacional

BARCELONA, 16. (Logos).—Durante el primer semestre del corriente año se ha producido una tendencia hacia la recuperación de toda la economía nacional. En los momentos presente, la Organización Sindical barcelonesa viene constatando que la actividad ha llegado a niveles normales y que las expectativas empresariales, en general, son optimas, como lo indica la reanudación de las inversiones industriales que habían llegado a alcanzar

anteriormente niveles peligrosamente bajos. Al efectuar sus análisis de la situación coyuntural, el Comité Ejecutivo del Consejo Nacional de Barcelona ha estimado que el momento económico actual es de plena recuperación. Se ha confirmado totalmente la línea decreciente de los expedientes de traspasos y el paro registrado. Este último descendió, en la provincia, en un 30,96 por ciento con relación a igual mes del año an-

Eco en la Prensa mundial

UNION SOVIETICA

MOSCU, 16. (Efe-Reuters).—La Prensa soviética ha preferido ignorar hoy completamente el lanzamiento del «Apolo 11» y su misión lunar, programada para hoy, y ha continuado lanzando sus ataques contra la política exterior e interna de los Estados Unidos.

La única mención del «Apolo 11» y su misión lunar ha aparecido en la revista literaria «Literaturskaya Gazeta», semanario del sindicato de escritores soviéticos, la cual reproduce extractos de una entrevista que los tres astronautas del «Apolo 11» concedieron recientemente a la revista francesa «Paris-Match».

ITALIA

ROMA, 16. (Efe).—Todos los periódicos italianos encabezan hoy sus primeras páginas con títulos llamativos, referentes al lanzamiento del «Apolo 11», con editoriales y comentarios que denotan la gran expectación existente en torno a «la más grande aventura humana», como titula, a toda plana, el diario milanés «Corriere della Sera».

AUSTRIA

VIENA, 16. (Efe).—«Hoy salimos rumbo a la Luna», «La mayor aventura de la historia de la Humanidad» y «El mundo gira alrededor de los tres cosmonautas» son algunos de los títulos más expresivos de la Prensa de hoy de esta capital, cuyos titulares se presentan impresos bajo el signo del acontecimiento histórico del que son figuras mundiales Michael Collins, Neil Armstrong y Edwin Aldrin.

VOZ DE PERSONALIDADES

CASTELGANDOLFO, 16. (Efe).

—Su Santidad el Papa, Pablo VI, ha propuesto algunas reflexiones, a propósito del viaje a la Luna, en el discurso pronunciado esta mañana en la audiencia general, concedida a millares de fieles de diversos países, en la residencia pontificia de Castelgandolfo.

VON BRAUN

NUEVA YORK, 16. (Efe).—«El aterrizaje lunar representa el viaje más ambicioso que el hombre ha intentado durante su larga lucha, progresando desde la caverna hasta el espacio, marca el comienzo de una nueva era en la extensión de su dominio y nadie puede predecir sus últimos valores o sus consecuencias en la sociedad», dice Von Braun en un artículo publicado por el diario neoyorquino «Daily News».

Von Braun considera el viaje no sólo como un logro de la NASA y de los Estados Unidos, sino como «el logro de uno de los más viejos sueños de toda la Humanidad».

EMBAJADOR DE EE. UU. EN ESPAÑA

MADRID, 16. (Logos).—«Acaba de empezar una gran empresa humana. Hemos podido presenciar todos el comienzo de una aventura audaz, pero no temeraria, ha manifestado a los medios informativos madrileños el embajador de los Estados Unidos en España, mister Robert C. Hill, poco después del lanzamiento del «Apolo 11».

«Tres hombres se alejan en estos momentos —añadió— con ánimos esforzados y serenos hacia una infinita soledad. Pero no vuelan solos. No vuelan apoyados únicamente por los equipos de técnicos que siguen su trayectoria seguidos por segundos desde la Tierra, muy singularmente por la estación espacial de Fresnedilla, casi a las puertas de Madrid. Pues les acompañan los buenos deseos, la admiración y las oraciones de la mayor parte de la raza humana, que se sabe bien representada por estos tres hombres».

De los primeros cohetes a las sondas lunares

(Viene de la 8)

estaciones terrestres situadas a una distancia de 214 millones de kilómetros.

ASALTO A LA LUNA

A comienzos de aquel mismo año, una de las sondas del tipo «Ranger», la número 7, enviaba a la Tierra imágenes televisadas desde la Luna empujando 20 minutos antes de su llegada a este astro y continuando sin interrupción hasta el momento en que se estrelló contra su superficie. Envío en total 4.316 excelentes fotografías de la Luna. En 1965, otras dos sondas, «Ranger», la 8 y la 9, transmitían a la Tierra miles de imágenes de la Luna, a las que se añadirían los 80.000 primeros planos transmitidos por cinco vehículos del tipo «Surveyor» que se posaron suavemente en diversos puntos de la superficie lunar, desde 1966 a 1968.

En 1968, también, el «Lunar Orbiter 1», el primero de una

serie de astronaves de este tipo, se situaba en órbita lunar y transmitía más de 1.500 fotografías de la Luna. Gracias a los datos transmitidos fue posible trazar mapas de la Luna con una exactitud que sólo ha sido igualada recientemente en los mapas terrestres.

PLANETAS ARTIFICIALES

Otros vehículos espaciales norteamericanos se situaron en órbita alrededor del Sol, convirtiéndose así en planetas artificiales que han proporcionado datos sobre las radiaciones y otros fenómenos espaciales. Además, una gran variedad de satélites científicos teledirigidos, realizan los experimentos más diversos a gran altura.

Sin embargo, las hazañas más sorprendentes realizadas por vehículos espaciales no tripulados, no podían cautivar el interés y la imaginación que suscitaron en el público los lanzamientos de astronaves tripuladas, que sólo comenzaron tres años y medio más tarde.

mantienen una mayor estabilidad que en los dos primeros años de vigencia del I Plan de Desarrollo, se observan ya graves tensiones alcistas que puedan agravarse en un próximo futuro.

El Comité acordó expresar su satisfacción y reconocimiento al ministro de Industria por sus manifestaciones en defensa de la pequeña y mediana empresa, efectuadas durante su reciente visita a la factoría de la Sociedad Española de Automóviles de Turismo.

El Comité Ejecutivo Sindical de Barcelona conoció y consideró, con satisfacción, las recientes declaraciones del ministro y delegado nacional de Sindicatos sobre la Ley Sindical y acordó reiterar al señor Solís el apoyo total de la Organización Sindical barcelonesa.

Camino de Niza

El presidente del Camerún, en Madrid

MADRID, 16 (Logos).— El presidente del Camerún, señor El Hadj Ahmadou Ahidjo, ha llegado, a media hora de hoy, al aeropuerto de Barajas, para continuar viaje, esta tarde, a las seis menos cuarto, camino de Niza. Durante su breve estancia, visitará Madrid. Aunque el encargado de relaciones públicas del aeropuerto protestaba por la estancia de los informadores en la sala de llegada del presidente, los periodistas han conseguido informarse que el presidente de la nación africana había estado ya en España (en Barcelona, en 1965), también en visita privada. Le acompañan un secretario de Estado, un consejero técnico y un ayudante de campo, y le esperaban, junto con representantes diplomáticos de su país en España, el instructor de embajadores español.

Procedía de Las Palmas, y ha realizado el vuelo en un avión de Iberia.

FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DEL CARMEN
MADRID, 16 (Logos).— En la mañana de hoy, en la iglesia del Palacio de El Pardo, y con motivo de la festividad de la Virgen del Carmen, se celebró la santa misa y salve solemne, a la que asistieron Su Excelencia el Jefe del Estado y señora, así como los jefes y segundos jefes de las casas

militar y civil y representaciones de ambas.

Terminada la misa, ofrecida por el capellán del regimiento de la guardia de Su Excelencia, don Eloy del Moral, se procedió a la imposición del Santo Escapulario a los asistentes.

Son numerosos los mensajes de felicitación recibidos en palacio, con motivo de la onomástica de doña Carmen Polo de Franco, de su hija, la marquesa de Villaverde, y de su nieta, María del Carmen Martínez-Bordiú Franco.

AUDIENCIA
MADRID, 16 (Logos).— S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, ha recibido en audiencia militar, en su residencia del Palacio de El Pardo, en el día de hoy, una comisión de admirantes y generales presidida por el Excmo. señor ministro don Pedro Nieto Antúñez, que le cumplimentó con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Carmen, Patrona de la Marina española.

AUDIENCIA
MADRID, 16 (Logos).— A primera hora de la tarde de hoy, en el Palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en audiencia al señor Ahmed Al-Ataki, ministro de Finanzas y de Petróleos de Kuwait, acompañado del ministro de Industria, señor López Bravo.

Nota de la Universidad de Navarra

Expedientes disciplinarios a veinticinco alumnos

PAMPLONA, 16. (Logos).— El Gabinete de Información de la Universidad de Navarra ha remitido a la Prensa local la siguiente nota:

"En relación con los incidentes estudiantiles ocurridos en torno al día 20 de junio último en la Universidad de Navarra, la dirección de estudios ordenó la práctica de actuaciones previas para esclarecer los hechos y determinar la responsabilidad correspondiente. La Universidad, en efecto, puede adoptar —si lo cree prudente— ciertas tolerancias ante posturas y actuaciones personales que no se ajusten a sus normas y reglamento, pero en modo alguno puede admitir perturbaciones colectivas del orden académico. Quienes provocan y fomentan perturbaciones colectivas —sean cuales fueren las razones que aleguen para ello— han de ser sancionados reglamentariamente, porque su conducta ataca de raíz a los postulados básicos de la convivencia universitaria, con la consiguiente repercusión en el rendimiento de los estudios.

"Es evidente, por otra parte, que el grado de responsabilidad de quienes participaron en tales incidentes ha de ser valorado teniendo en cuenta diversas circunstancias que pudieron influir en muchos de ellos. Tampoco se puede olvidar que las autoridades académicas for-

mularon reiteradas advertencias en virtud de las cuales depuso su actitud una parte notable de los alumnos, que inicialmente participaron en los incidentes.

"Las actuaciones realizadas por el juez instructor designado al efecto han dado como resultado la incoación de expedientes disciplinarios a veinticinco alumnos que, por el momento parecen ser los principales responsables de los incidentes acaecidos. A los citados alumnos les ha sido notificada la incoación del expediente y oportunamente se les comunicó también el pliego de cargos para que puedan alegar cuanto crean conveniente en su ocurrencia y proponer las pruebas pertinentes.

"De acuerdo con el vigente reglamento de disciplina académica, los citados expedientes se dirigen al esclarecimiento de los hechos y determinación de aquellos que puedan desembocar tanto en la imposición de una sanción adecuada como en la absolución del alumno expedientado.

"De los veinticinco alumnos a quienes se ha incoado expediente, ocho tienen su domicilio en Navarra (16 proceden de otras regiones españolas y uno es extranjero).

Seis de ellos habían sido objeto de medidas disciplinarias con anterioridad.

"Pamplona, 16 de julio de 1969".

PIEDRAS ESMERIL Y ABRASIVOS
Marrodán y Rezola, S. A.
VENTILADORES CENTRIFUGOS MONOFASICOS Y TRIFASICOS
Marrodán y Rezola, S. A.
GRUAS ELEVACION DE 300 Y 500 KILOS
Marrodán y Rezola, S. A.
TALADROS ELECTRICOS NACIONALES E IMPORTACION
Marrodán y Rezola, S. A.

TERRAJAS Y ACCESORIOS PARA FONTANEROS
Marrodán y Rezola, S. A.
HERRAMIENTAS ALEMANAS PARA JARDINERIA Y CULTIVOS ESPECIALES
Marrodán y Rezola, S. A.
Artículos para regalos
Marrodán y Rezola, S. A.

El Banco Mundial presta a España 25 millones de dólares

WASHINGTON, 16 (Efe).— Un préstamo de 25 millones de dólares fue concedido hoy por el Banco Internacional para la Reconstrucción y el Desarrollo a España, destinado a mejorar la producción ganadera y

poner a dicho país al día en sus demandas de carne.

El Banco Mundial al hacer el anuncio hoy, dijo que el acuerdo sobre el préstamo será firmado en Washington, mañana, entre el presidente de la entidad, Robert Mc Namara, y el ministro español de Hacienda, señor Espinosa San Martín, que llegará esta tarde a la capital norteamericana.

El préstamo de 25 millones de dólares proveerá de crédito y servicios técnicos a cerca de mil granjeros españoles para modernizar la producción ganadera y beneficiar a toda la industria ganadera, aunque más directamente al ganado vacuno y a los productos lácteos.

Según informa el Banco Mundial, el crédito servirá para adiestrar a un grupo de técnicos españoles de esa rama en las técnicas y direcciones modernas de dicha industria, promoverá el

desarrollo de mercados interiores para la crianza y alimentación del ganado, mejorará las condiciones agrícolas y producirá una reducción considerable de las inversiones de carne para consumo.

El área geográfica más afectada por las mejoras del proyecto será la de las regiones sudoccidentales de Andalucía y Extremadura, con un total de 780 granjas cubiertas por el mismo.

Se tratará de mejorar la ahora baja productividad de pastos naturales a través del desarrollo de leguminosas parecidas al trébol, capaces de permanecer con vida durante la época más calurosa enterradas y después brotar en las estaciones más benignas.

El resto de las granjas beneficiadas hasta las 1.000, están localizadas en el Norte, principalmente en las zonas productoras de alimentos lácteos de Santander.

En la ONU

DOCUMENTO ESPAÑOL SOBRE GIBRALTAR

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 16. (Efe).— El documento que el representante permanente de España ante las Naciones Unidas, Jaime de Piniés, presentó al secretario general de dicho Organismo Internacional, U Thant, el día 26 de junio fue distribuido ayer como documento de la Asamblea General.

El representante español hacía constar en el documento entregado al secretario general que la Constitución de Gibraltar supone:

1.—No sólo un desconocimiento de las recomendaciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre la forma de poner término a la situación colonial gibraltareña, sino un esfuerzo de esta última mediante la creación de un obstáculo artificial al cumplimiento de las citadas resoluciones.

2.—Una vulneración del artículo X del Tratado de Utrecht de 1713. Tratado de índole colonial, anacrónico e impuesto a España, pero que al fin y al cabo constituye el título jurídico —mientras no sea cancelado— de la presencia británica en un trozo de suelo español.

3.—La creación de un instrumento político artificial al servicio exclusivo de los intereses privativos del Reino Unido en Gibraltar.

En efecto, Gran Bretaña concede a sus súbditos establecidos en la colonia una opción al control del destino del territorio, cosa que no puede darse sin ir contra el respeto a la integridad territorial de España, reconocida por las resoluciones de la Asamblea General y salvaguardada por el Tratado de Utrecht. En cambio, el Reino Unido no conoce a sus súbditos establecidos en la colonia, ni mucho menos a los otros habitantes y trabajadores de la misma, algo que se puede y debe reconocerles el goce indiscriminado de los derechos humanos, políticos y laborales y su capacidad para regir sin tutela alguna sus propios asuntos domésticos.



El presidente del Camerún, en Madrid

Procedente de Niza y de paso para Las Palmas de Gran Canaria, permaneció unas horas en el aeropuerto madrileño de Barajas el presidente de la República del Camerún, señor Ah Madou Ahidjo. Durante su estancia fue cumplimentado por el ministro de Trabajo de su país, señor Nzo Ekah Ngaky, que se encuentra actualmente en España; por el encargado de Negocios del Camerún en Madrid, don Vicente Owaha, y por alto personal del Ministerio español de Asuntos Exteriores. — (Foto «Efe»).

MADRID

Una norteamericana, turista

«Diez millones»

MADRID, 16. (Logos).— La joven de 17 años de edad, norteamericana, Gretchen Gross Kettle, ha llegado a las once de la mañana a Barajas y ha sido considerada como la turista «diez millones». Ha manifestado que es la primera vez que viene a España, que nació en Pensilvania y que viene con otros 150 jóvenes compatriotas para visitar diversos puntos de nuestro país, entre ellos Santiago de Compostela, León, Zaragoza y otras ciudades.

La Dirección General de Promoción del Turismo la ha obsequiado con una muñeca, un visor, un toro de fieltro, una antología del canto flamenco, un libro de El Escorial, una mantilla y una peineta, ramo de flores y la consabida banda con el título de «Turista

diez millones».

Hasta el hotel donde se hospeda, la han dado escolta seis guardias de la Policía Municipal, vestidos de gran gala. A la puerta de la residencia se ha levantado un escenario donde actuarán los coros de Rosalía de Castro, un grupo flamenco y la Tuna de la Facultad de Farmacia, quien la ha recibido en el mismo.

Durante su estancia en Madrid visitará diversos locales públicos, establecimientos comerciales y distintos lugares turísticos y de recreo, donde en todos ellos será obsequiada profusamente.

El día 19 pasará por Villacastín para continuar viaje a Santiago de Compostela.

BREVE NOTICIARIO

FAVORECE A LOS COLONOS PLEITO DE TIERRAS EN TOLEDO,

TOLEDO, 16. (Logos).— El pleito de las tierras de Layos, propiedad de la princesa de Baviera, ha tenido un feliz resultado para los colonos que las tenían arrendadas. La Sociedad Anónima Nuestra Señora del Carmen adquirió los terrenos a la princesa de Baviera y ahora ha firmado un contrato con los colonos que trabajan en ella para facilitarles el acceso a la propiedad. La superficie comprende unas mil hectáreas y el prado denominado «El Bosque».

El precto estipulaba en principio se cifra en doce mil pesetas por hectárea. Los 33 arrendatarios constituyeron un grupo sindical de colonización para iniciar las negociaciones que

han cristalizado en este contrato que no es de compraventa, sino de aceptación por ambas partes de todas las cláusulas para presentarlo a Ordenación Rural y Concentración Parcelaria, con el fin de que este organismo proceda a la ordenación de las tierras reseñadas y la financiación de su compra, que asciende globalmente a unos doce millones de pesetas. Para los colonos no será oneroso el pago, puesto que se acogieron a los créditos oficiales en vigor. Las negociaciones han sido difíciles y lentas, pero por fin se ha podido llegar a este acuerdo mediante la buena disposición de todas las partes que intervinieron.

SENTENCIA APROBADA

BURGOS, 16 (Logos).— En Capitanía General de la Viregión ha sido facilitado una nota, en la que se da cuenta de que el capitán general ha aprobado la sentencia dictada contra José Ramón Garalcortaugarriza y José Angel Amamendi Bilbao, por actividades de tipo subversivo separatista. El primero es condenado a cinco años de prisión por el delito de rebelión militar y a dos de prisión menor por

auxilio a bandadaje, y el segundo es condenado a la pena de cinco años de prisión. Otro Consejo de Guerra celebrado contra el procesado Antonio Pérez de Ayala, también en activista de la «ETA», le condena a 7 años de prisión por el delito de rebelión militar. Dichas sentencias son firmes y ejecutivas una vez aprobadas por el capitán general, que ha desestimado las alegaciones de las defensas de los acusados.

FUGA DE DIECINUEVE RECLUSOS

NUEVA YORK, 16 (Efe).— Tres hombres, cubiertos sus rostros con capuchas y máscaras, penetraron hoy en la Prisión del Estado de McDowell, en la localidad de Marion (Carolina del Sur) y tras golpear y atar a los guardianes, facilitaron la fuga a diecinueve reclusos de un dormitorio de la citada penitenciaría.

Las autoridades de Marion señalaron que los presos fugados, armados y con-

siderados peligrosos, huyeron en dos automóviles robados de la penitenciaría y en un tercero traído por los tres enmascarados.

Añadieron las autoridades que, aparentemente, los tres enmascarados penetraron en la prisión para liberar a un compañero, y que el resto de los presos se unieron a la fuga.

La citada prisión alberga a otros sesenta y seis presos no envueltos en la fuga.

CAPILLA CONVERTIDA EN ALMACEN

VARSOVIA, 16. (Efe-Reuter).— Un grupo de cincuenta personas entre policías y paisanos ocuparon la capilla católica de una localidad polaca y tras profanarla la convirtieron en almacén de maquinaria agrícola, según informa en un comunicado, el arzobispo de esta capital. Este acto de la «milicia» comunista polaca tuvo lugar el

pasado día cuatro en la localidad de Zbrosza Duza, a 32 kilómetros al Sur de Varsovia, añade el citado comunicado de la curia.

El sacerdote que atendía dicha capilla fue detenido y trasladado a Varsovia, para ser sometido a un interrogatorio, tras el cual se le dejó en libertad.

UNA ABUELA DA A LUZ UNA NIÑA

JOHANNESBURGO, 16. (Efe-Reuter).— Una abuela de 58 años de edad ha dado a luz una niña tres horas después de enterarse de que estaba en cinta.

La señora Johannadu Plessis que según se cree, es una de las mujeres de mayor edad que tiene un hijo, ha declarado que hace poco más de ocho meses se sintió enferma y sufrió dolores de estómago. Los médicos que le atendieron entonces sospechaban que padecía de una afección cancerosa.

Volvió a sentir dolores el martes, poco después de que su esposo había abandonado el hogar para dirigirse a su trabajo. «For experiencia me convencí que iba a tener un niño y llamé un médico», agregó la señora Du Plessis.

Tres horas más tarde daba a luz una hermosa niña.

Esta señora cuenta con ocho hijos, tres de ellos adoptados. El mayor cuenta 39 años de edad.

La señora Du Plessis es abuela de 10 nietos.



SOLA POR EL CALOR

ROMA. — Esta mujer india cruza solitaria por la desierta Via del Triton, en el centro de la ciudad. Todos los establecimientos aparecen cerrados y miles de personas abandonaron la ciudad para trasladarse a lugares de playa o montaña ante la subida que han experimentado las temperaturas. — (Telefoto Upl-Cifra).

GALINA, la estrella de la peluquería de Moscú

- ★ Premiada en un reciente festival internacional en París, rechazó un fabuloso contrato para la capital francesa
- ★ Entre sus clientes se han contado la emperatriz Farah Diba y la esposa del general De Gaulle



He aquí tres peinados creación de Galina Ajvazian. (Foto Fiel).

Cincuenta veces al día, la telefonista de una peluquería de la calle Gorki, una de las arterias comerciales más conocidas de Moscú, repite la misma frase:

—“Lo lamento, camarada (o si se trata de una extranjera, señora), la camarada Galina no tiene ni un minuto libre esta semana, ni la semana próxima ni incluso la siguiente. Pero venga al salón y otra peluquera se ocupará de usted”.

PREMIADA EN UN CONCURSO INTERNACIONAL EN PARÍS

Cuarenta y nueve veces sobre cincuenta, las candidatas a clientes, tras haber insistido... vanamente, cuelgan el teléfono, defraudadas o furiosas.

Todas quieren ser peinadas por Galina Ajvazian, una armenia a la que algu-

nos no calculan más que veintiséis o veintisiete años, mientras que otros llegan a treinta y cinco, pero que, de todas maneras, es “la artista capilar” más célebre y más solicitada de Moscú y de toda la Unión Soviética.

Se la conoce en los otros países comunistas también, y hasta en occidente. Fue premiada en un reciente festival internacional de peluquería en París.

Esta consagración ha aumentado su categoría. Cada vez que una extranjera famosa, ya sea la emperatriz Farah Diba, la señora De Gaulle, la señora Kadar (esposa del número uno húngaro) o la mujer de un diplomático o político occidental, de paso por Moscú, tienen necesidad de arreglarse, se telefona a Galina, quien anula entonces “por

razón de Estado”, una o dos citas con sus clientes musas para hacer honor a la Alta Peluquería Soviética.

PRECIOS CARISIMOS PARA LOS RUSOS

Las tarifas del salón de la calle Gorki, aunque perteneciendo a la categoría excepcional y por tanto demasiado elevada para el 90 por ciento de las moscovitas, son naturalmente fabulosamente baratas en comparación con las de un salón de peluquería de lujo francés, italiano o de la Alemania Occidental. Cualquier servicio oscila entre tres a cinco rublos, es decir, entre doscientas y trescientas cincuenta pesetas. El único suplemento de lujo es que, cuando las clientes piden productos occidentales, perfume crema, lacas, etc., la nota puede entonces doblarse en precio fácilmente.

¿Y las propinas?

Como en todos los países comunistas, teóricamente no existen ya pero, prácticamente, todo el mundo las da, sobre todo cuando se quiere que la próxima vez no se le responda que “desgraciadamente”, la camarada Galina no tiene un minuto libre en varias semanas o varios meses.

“USTED GANA MAS QUE UN MINISTRO”

La señora Furtseva, la célebre señora ministro de Educación Nacional, que también es cliente del salón de la calle Gorki, hizo constatar un día quejosamente a Galina “que ella ganaba mucho más que un ministro”.

La peluquera estrella de la capital soviética se contenta con sonreír.

Galina tiene su automóvil, es una de las mujeres mejor vestidas de Moscú, y posee su propia “datcha” o finca de recreo.

SE HA NEGADO A IR A PARÍS

Todo esto no impide el que sea miembro del Partido Comunista y nunca deja de recordar que entre dos esposas de diplomáticos o de turistas extranjeros, amarga también a la tarifa oficial y sin propinas a estudiantes, secretarías y obreras.

Parece ser que el año pasado uno de los más célebres institutos de belleza de París le ofreció un contrato espléndido. Aunque muy halagada, Galina lo rehusó. En París, ella no sería más que una curiosidad, una atracción exótica, rápidamente olvidada. En Moscú, es la número uno de la Alta Peluquería y cuyo peine hace soñar a las muchachitas soviéticas.

(Es un reportaje especial para Agencia FIELDERI. Prohibida su reproducción).

Precisamos ajustador

CON CONOCIMIENTOS DE TROQUERÍA. Escribir a la referencia «Ajustador» Oficina de Colocación. Referencia número 15.355.

DOS SEÑORAS

de 35 a 45 años, se necesitan en el Hostal “Nuestra Sra de Begoña” en Assa, Cra. de Laguardia, para limpieza Razón, en el mismo.

PISCINAS

BILBAO
GARGO GOYARROLA - Vda EPALZA 12 TEL 246131
Delegación Logroño: FERNANDEZ OLAZABAL
Gran Vía, 65 - Teléfono 21 46 99

¡GRAN OPORTUNIDAD!

VALIOSOS *Edesa* REGALOS



Frigoríficos últimos modelos. Series STANDARD y DELUXE



Cocinas a gas, eléctricas y mixtas



Lavadoras semi-automáticas



Lavadoras super-automáticas

RADIO Y TELEVISION

RADIO RIOJA E A J-18

PROGRAMA PARA HOY DE ONDA MEDIA

- 7:55: Sintonía y apertura.
- 7:58: Matinal Cadena SER.
- 10:00: Aires del Ebro.
- 12:00: Radiovariedades.
- 12:30: Mediodía Cadena SER.
- 2:30: Radio Nacional.
- 3:15: Platero y yo.
- 3:55: Minutos para soñar.
- 4:30: Los Luisés cantan.
- 4:35: Último sol.
- 5:00: Top seis.
- 5:05: «Lágrimas robadas».
- 5:25: La música y sus intérpretes.
- 5:30: «Camino real».
- 6:00: Conflictos humanos.
- 6:35: Música en colores.
- 6:40: «La historia de las tres hermanas».
- 7:10: «El pecado de la mujer».
- 7:45: La Vuelta ciclista a Francia.
- 8:00: Santo Rosario.
- 8:25: Sala de conciertos.
- 9:25: Música de baile.
- 10:00: Radio Nacional.
- 10:30: Notas locales.
- 10:35: Variedad musical.
- 10:45: Ustedes son formidables.
- 12:00: Buenas noches, Logroño.
- 1:00: Edición de madrugada.
- 2:00: Cierre de la estación.

TELEVISION

- MATINAL**
- 8:02: Buenos días.
- 8:30: Telediario.
- 9:02: Cita en septiembre. Francés, lec. 8: “Pronombres posesivos. Expresiones: a moi, a toi... etc.”. Inglés, lec. 8: “Adjetivos y pronombres posesivos”. Matemáticas, lec. 5: “Ecuaciones de primer grado”.
- SOBREMESA**
- 2:02: Panorama de actualidad
- 3:00: Telediario.
- 3:35: El tiempo.

3:45: Café, copa y bulo.

3:55: Nivel de vida. Consulte a su médico: “Medicina y belleza: los pies” (I). “Las piscinas: cómo deben ser” Mesa familiar: “Los albaricoques”.

4:30: Vuelta Ciclista a Francia. En directo, etapa XIX: Llegada etapa Bordeaux (Lisborne)-Brive, con un recorrido de 191 Km.

5:46: Jim West. “La noche de las calaveras”. Para cobertura de sus planes, Jim West finge matar a Artemio. El jefe del Servicio Secreto le persigue y acusa.

6:45: El oro del tiempo.

TARDE

7:32: El Capitán Escarlata. “Vuelo a Atlántica”. Los marcianos anuncian un ataque a la base de Atlántica, considerada como inexpugnable. Una vez más, la habilidad del Capitán Escarlata salvará la situación.

7:55: Dibujos animados.

8:12: España al día.

8:30: España viva.

NOCHE

9:00: Telediario.

9:30: Campeonato de Europa de la Canción. En directo, desde el Casino de Knokke-Heet (Bélgica), final de dicho campeonato.

11:00: Vuelta Ciclista a Francia.

11:15: Hilo directo.

11:30: Momento en Ja... Un programa dedicado al humor.

11:35: Programa informativo.

0:10: Telediario.

ESPECIAL

0:20: Apolo XI. Transmisión en directo de un nuevo reportaje del vuelo hacia la Luna.

Recogemos aparatos electrodomésticos usados entregando a cambio uno nuevo a precios muy ventajosos.

Precios sin competencia. Todos los aparatos que ofrecemos son últimos modelos.



AL VISITARNOS SERAN OBSEQUIADOS CON UN NUMERO PARA EL GRAN SORTEO DEL 5 DE AGOSTO

Visítenos en REPUBLICA ARGENTINA, 8



DEPORTES DEPORTES



TOUR

EL BRITANICO HOBAN GANO LA ETAPA DE AYER

Retirada de Rudy Altig

BURDEOS, 16. (AIFIL). — La etapa de hoy, entre Moux-Ville-Nouvelle y Burdeos, con 201 kilómetros de recorrido, ha sido ganada por el corredor británico Hoban.

Después de la etapa de hoy, el belga Eddy Merckx, que no ha cedido tiempo a sus rivales, continúa en cabeza de la clasificación.

Nota destacada de la jornada ha sido la retirada del alemán Rudy Altig, que ayer su-

frío una fuerte caída y no logró recuperarse de la misma.

La marcha triunfal de Eddy Merckx continúa sin ningún contratiempo. Hoy corrió tranquilo, sin preocupaciones de ningún género. Mantiene la ventaja de ayer y aún la aumentará en las cuatro jornadas que restan de la Vuelta, ya que tiene por delante etapas que le favorecen, como son una prueba contra reloj, en la que, una vez más, saldrá triunfante. La

etapa de hoy se ha caracterizado por el número de escapadas que no fructificaron porque los ases pusieron orden en seguida. Sólo cuando faltaban 21 kilómetros, cinco corredores lograron marcharse del pelotón y conseguir una pequeña ventaja que mantuvieron hasta la meta donde la victoria se disputó al sprint venciendo el británico Hoban. Sus compañeros de fuga entraron inmediatamente y después el

pelotón.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1.—Hoban	5-44-23
2.—Ottobros	5-44-33
3.—Guerra	5-44-43
4.—Berland	5-44-43
5.—Rigon	id.
6.—Reybroeck	5-45-35
7.—Zandegu	id.
8.—Wagtmans	id.
9.—Karsten	id.
10.—Eric Leman	id.
11.—Janssen	id.
12.—Peiffgen	id.
13.—Van der Flaes	id.
14.—Dancelli	id.
15.—López Rodríguez	id.
16.—Abrahamian	id.
17.—Van der Berghe	id.
18.—De Boever	id.
19.—Guyot	id.
20.—Aimar	id.
27.—Perurena	id.
38.—Gandarias	id.
46.—Lazcano	id.
48.—N. Jiménez	id.
51.—Gabrica	id.
59.—G. Lucas	id.
65.—J. Galera	id.
68.—M. Galera	id.
69.—Galdos	id.
80.—Castelló	id.

Ha abandonado Rudy Altig.

CLASIFICACION GENERAL

1.—Merckx	90-23-28
2.—Pingeon	16-18
3.—Poulidor	20-43
4.—Gimondi	24-18
5.—Gandarias	29-35
6.—Wagtmans	30-50
7.—Vianelli	35-22
8.—Letort	45-47
9.—Agostinho	46-58
10.—Janssen	48-43
11.—Van Impe	50-34
12.—J. Galera	50-35
13.—Theilliere	56-50
14.—Dumont	59-38
15.—Panizza	1-00-19
16.—Shutz	1-02-56
17.—Gutty	1-03-40
18.—Van Epringle	1-05-01
19.—Dancelli	1-07-58
20.—Castelló	1-10-02
21.—Galdos	1-10-59
22.—Rodríguez	1-14-34
26.—Gabrica	1-25-41
40.—Perurena	2-05-39
41.—Lazcano	2-05-14
46.—M. Galera	2-19-25
57.—Lucas	2-35-18
63.—Jiménez	2-39-49

CLASIFICACION POR EQUIPOS EN LA ETAPA

Clasificación por equipos de la 18 etapa de la Vuelta a Francia:

1.—Salvaminí, 17 horas, 15 minutos y 53 segundos.

CLASIFICACION GENERAL DEL PREMIO DE LA MONTAÑA

Después de la la decimoctava etapa del Tour de Francia, la clasificación general del Gran Premio de la Montaña es la siguiente:

1.—Eddy Merckx, 143 puntos.
2.—Roger Pingeon, 88.
3.—Joaquín Galera, 75.
4.—Paul Gutty, 58.
6.—Andrés Gandarias, 50.
2.—Willen, id.
3.—Bjé, id.
4.—Frimatic, id.
5.—Merclier, id.
6.—Molteni, 17-16-42.
7.—Flandria, id.
8.—Faema, id.
9.—Peugeot, id.
10.—Sonolor, id.
11.—Fagor, id.
12.—Mann, id.
13.—Kas, id.

Clasificación general por equipos:

1.—Faema, 274 horas, 19 minutos y 42 segundos.
2.—Peugeot, 274-21-08.
3.—Kas, 275-06-32.
4.—Fagor, 275-19-58.
5.—Salvaminí, 275-28-52.
6.—Frimatic, 275-32-21.
7.—Sonolor, 275-33-07.
8.—Merclier, 275-35-58.
9.—Molteni, 275-36-16.
10.—Bic, 277-06-38.
11.—Mann, 277-39-45.

Noticario del Club Deportivo Logroñés

Hoy, gran verbena El club no soltará a Berasategui

Hoy, a las once de la noche, en la Sala Ducal, tendrá lugar la gran verbena del Club Deportivo Logroñés. Se trata de un homenaje mutuo, por una parte, a la gran afición deportiva que siente al club como algo propio; y por otra parte, de esa afición a su equipo. Está señalada para esta noche la actuación de Marga Pereira, Mirian, Joselu y "Los Rangers" y la orquesta internacional River Club. Los precios de entrada son ciento veinticinco pesetas para caballeros y setenta y cinco para señoras. No nos cabe la menor duda de que la verbena ha de obtener un éxito extraordinario.

RUMOR

En círculos generalmente bien informados ha circulado el rumor de que El Coruña ha estado muy interesado por la adquisición del nuevo fichaje del Logroñés, Berasategui, procedente del Tolosa. Efectivamente, el club gallego ha realizado varias gestiones, pero en ese sentido la determinación del Logroñés es fija: no soltará a Berasategui.

Ese «bluff» llamado Urtain

- Su andadura por los cuadriláteros será mas difícil de ahora en adelante
- El público carece de criterio sobre él por «contagio psíquico»

Urtain está en un momento crítico. La gente, siempre suspicaz, recela y desconfía. Si Urtain venciese al argentino Bonavena mañana, probablemente más de uno murmuraría: "Otro tongo. Combate amañado".

A ver quién le quita a Urtain ese sambenito. Se lo han colgado bien colgado, y en tanto no se enfrente alguien de valía contrastada, boxeo contra quien boxeo, siempre será tongo. Urtain brama que él tira a sus contrarios, tras fulminarlos a golpes, y Almazor, de temperamento más irritable y exaltado, se revuelve furioso contra quienes profesionalmente sentencian, más o menos veladamente, el amaño.

Con Urtain, creo, está ocurriendo que hay desconcierto. En boxeo yo escucho siempre a Palomino. A Palomino le respeto por su sabiduría. Rara vez se equivoca. Es un dogmático. Palomino ha escrito de Urtain que, sobre llegar tarde al boxeo, está desnudo de técnica. ¿Creer ustedes que al leerlo se enfadó Urtain? No. Dijo: —Tiene razón. Yo no me enfado con los que tienen razón. Contraste. Aquí, haga lo que haga, nadie creerá en él. ¿Saben por qué? Somos una raza desconfiada.

—Nos han dado tantas veces gato por liebre... No sólo en boxeo, en todo. Compras una casa de lujo, y a los pocos meses resulta que se descascarilla la pintura, hay que cambiar las tuberías del desagüe y barnizar el parquet.

Estas, y otras cosas semejantes, han hecho del español un hombre siempre en guardia y suspicaz, y con Urtain no diga mos. He visto en película no una sino varias veces, su peles con el holandés Van Duivenbode. Voy a contar lo que honradamente pienso, sin ánimo de convencer. Van Duivenbode fue "tocado" en el segundo asalto. Por eso se agarraba. Es sabido que en boxeo los golpes que se "ven" y se "oyen" suelen ser los menos efectivos y demoleadores los que pasan inadvertidos. Urtain "tocó" al holandés con un golpe de esta segunda categoría. Al comenzar el tercer asalto, Urtain, desahogado en coraje, convertidos en apas sus brazos, descargó torrencial lluvia de papirotazos sobre el cuerpo y la cara de Van Duivenbode, al que cayó en el hígado con un "uppercut" y con un "crochet" en la cara. El holandés no se "tiró" Cayó desplomado.

—Le digo a usted, cándido amigo, que hubo "tongo" Yo estaba allí. Lo vi. Tengo ojos en la cara.

Polemizar, no. Tampoco pretendo imponer "mi verdad" Ca-

da cual es libre de formar su criterio. Y a esto voy, o quiero llegar. Hay quien, careciendo de criterio, se deja sobornar por el criterio de otros, haciéndolo suyo. Ahora mismo, en el país, por contagio psíquico, la impresión popular sobre Urtain es equívoca. Ni yo mismo sabría decir si es o no un "bluff". Por dos sencillas razones: sé que no sabe boxear, pero sé también que sus puños son colorados. Siendo esto así, ¿quién se atreve "en serio" a aseverar sobre el futuro de Urtain? ¿Llegará o se quedará en el camino?

A Urtain, sépanlo, están vigilándole desde fuera, y en Francia se escribe de él, y en "L'Equipe", donde le han dedicado ya algunas páginas, sue-

len referir con frecuencia anécdotas suyas.

Aquí, sin embargo, pecando una vez más de ser más papistas que el Papa, hemos dejado ya de creer en Urtain.

Pero si de lo que se trata es de "guillotinarle" antes de juzgarle, entonces, guillotínemose. Una voz de protesta: —Hombre, yo de lo que me quejo es del precio de las entradas. Es un abuso pagar quinientas o mil pesetas, o más, por ver un tongo.

—Como usted ya sabe que es tongo, no vaya a verle. Urtain no le pide a nadie que vaya a verle. Si ya todo el mundo dice y sabe que es un "bluff", boba es el que se deja engañar y pasa por la taquilla.

(Miguel Ors, en "Pueblo")

PELOTA

Barberito y Andueza vencieron ayer, en Vergara, a Madrid y Arriarán II (22-18)

Partido interesante anoche en Vergara, con duelo entre Barberito y Madrid en los cuadros alegres.

Barberito, muy bien respaldado por Andueza III, vencieron por 22-18 a Madrid y Arriarán II.

Buen partido del de Baños, mientras Madrid estuvo cumplidor y Arriarán II acusaría el efecto del duro y continuo trabajo a que fue sometido. Después de varias igualadas en los primeros diez tantos, los vencedores estuvieron 17-10, pero se dejaron arrimar hasta un emocionante 19-18, desde donde se fueron definitivamente al 22, después de más de una hora de lucha.

Los dos delanteros sacaron desde el tres y tres cuartos, con cinco tantos ganados y una pasa para el maestro de Baños y dos tantos para el de Laguardia.

Después, por suspensión a última hora de Elguea, lesionado en un derro en un entrenamiento, se jugó el partido Del Val II y Nalda II frente a Iribar y Elorza, venciendo los segundos por 22-21.

ESTA NOCHE, EN ANOETA Gran partido el programado para esta noche en el frontón donostiarra, con un nuevo duelo Ogueta-Tapia II, el "ciclón" respaldado por Sorra y Tapia por Lajos.

Después, Piérola y Del Val frente a Arcena y Echave XI. MAÑANA, EN ZARAUZ Berasategui IV y Aldazabal se miden mañana en Zarauz, frente a Chicuri y Tapia I, jugando des-

pués Garitaonandia y Berasategui contra Arcaya y Elorza. Terminarán Zallo y Garmendia frente a Naparra y Juaristi.

EL SABADO, EN ZUMAYA

Madrid y Echave X contra Piérola y Andueza III. Andueza IV y Sorra contra Aizpuru y Barandiarán.

EL DOMINGO HABRA FESTIVAL EN CENICERO

Existen deseos de dar el domingo un festival en el frontón de Cenicero, organizado por las Empresas Unidas, que es decir tanto como que se programará a los mejores de entre los disponibles del cuadro manista.

ATANO NO ENTRENO AYER

El pasado miércoles entrenó suavemente —a penas nada— Atano X en Vergara, quedando en volver a la semana siguiente. Ayer —que era el día acordado— no estuvo el azcoitiano en Vergara. Esto confirma la opinión general de que la final habrá de esperar aún mucho tiempo. Dos o tres meses, por lo menos.

CON BREVEDAD

El frontón de Vergara también —el "también es porque el de Logroño ya lo está haciendo— va a sufrir los efectos azcoitianos de los pintores.

En Azpeitia se va a construir un frontón cubierto, con 2.100 localidades, de 54 metros, para la práctica de todas las modalidades.

Sacristán e Iruzebieta iban a jugar hoy, en Vitoria, contra Errostarre y Belategui, pero el festival ha sido suspendido.

EDUARDO

NOTICARIO

NAPOLES, 16. (AIFIL). — El calendario completo de los dos grupos del campeonato de Europa de baloncesto masculino, que se disputará en Italia del 27 de septiembre al 5 de octubre próximo, ha sido dado a conocer hoy por los organizadores italianos es el siguiente: Grupo "A", que se disputará en Nápoles

Sábado 27: Italia-España.

Israel-Polonia.

Checoslovaquia-Rumania.

Domingo 28: Checoslovaquia-Israel.

Italia-Rumania.

España-Polonia.

Lunes 29: Rumania-Israel.

Italia-Polonia.

España-Checoslovaquia.

Miércoles 1: Rumania-España.

Italia-Israel.

Polonia-Checoslovaquia.

Jueves 2: Polonia-Rumania.

Italia-Checoslovaquia.

Israel-España.

Grupo "B", que se disputará en Aserta

Sábado 27: Yugoslavia-Grecia.

Hungría-URSS.

Bulgaria-Suecia.

Domingo 28: Hungría-Bulgaria.

Suecia-Yugoslavia.

URSS-Grecia.

Lunes 29: URSS-Suecia.

Hungría-Grecia.

Yugoslavia-Bulgaria.

Miércoles 1: Yugoslavia-Hungría.

Bulgaria-URSS.

Grecia-Suecia.

Jueves 2: Grecia-Bulgaria.

Hungría-Suecia.

Yugoslavia-URSS.

MADRID, 16 (Logos).— El Rayo Vallecano ha tenido un superávit de 2.300.000 pesetas en la pasada temporada, lo que refleja la potencia del club de Vallecas.

En la Junta celebrada fue reelegido presidente don Pedro Roig, que lleva varios años en el cargo.

MADRID, 16. (Logos). — El I Torneo de las Seis Naciones de atletismo, que se celebrarán los días 19 y 20 del actual en el Estadio de Vallehermoso, pista de tartán, dará comienzo el día 19 con la prueba de maratón, con salida desde el Parque Sindical, para continuar luego, por la mañana y la tarde, con las demás pruebas atléticas.

MADRID, 16. (Logos). — El 13 de agosto se celebrará en Barcelona el combate para el campeonato de Europa de los pesos plumas entre el titular Manuel Calvo y el italiano Galli.

MADRID, 16. (Logos). — La Federación Española de Boxeo ha programado ya los siguientes combates para diver-

sos campeonatos de España, que tienen como límite de celebración el seis de agosto: Pese pluma, entre el campeón, Bel blanco, y el aspirante, Alvarez; Pese walter, entre González Dopico y Antonio Torres; peso superwelter, entre Barrera y Guinaldo, y peso pesado, entre Mariano Echevarría y Benito Canal.

MADRID, 16. (Logos). — El Barcelona ha ofrecido ocho millones de pesetas por el delantero del Deportivo La Coruña Beci. Hay otro club que se interesa también por la ficha de dicho jugador.

MADRID, 16. (Logos). — Hoy ha marchado a Poznan (Polonia) el equipo nacional que participará en el torneo internacional de saltos que se celebrará en dicha población polaca del 18 al 20 del actual. Esta compuesto por Mariano Pérez, del Canoe; Jorge Cabezas, del Canoe; Juan Díaz, del Metropole (Federación Canaria), y Manuel Garabato, del Ferca (Federación Valenciana).

LIMA, 16 (AIFIL).—El jugador Orlando La Torre ha sido suspendido tres fechas por la Federación Peruana de Fútbol, atendiendo una indicación de la FIFA, por la expulsión que sufrió en el partido jugado en Méjico, cuando le aplicó un cabezazo al delantero Bustos.

MILAN, 16 (AIFIL).—Los dos encuentros de fútbol en que el Milán, como actual campeón europeo, y el Estudiantes de la Plata, campeón sudamericano, disputarán el Torneo Internacional, han sido fijados definitivamente para los días 8 de octubre en el campo milanés de San Siro, y 28 del mismo mes en el terreno del Estudiantes. Tras largas gestiones, ambos equipos han logrado ponerse de acuerdo. Las fechas acaban de ser ratificadas por las respectivas federaciones.

LONDRES, 16. (AIFIL).—Manuel Santana derrotó ayer a tres contrincantes en menos de noventa minutos, en el torneo de Hoylake, al Norte de Inglaterra. Venció a Bob Powell en veinticinco minutos, a John Williams en veinticuatro minutos, y por último, le costó un poco más derrotar al brasileño Armando Vieira.

Manuel Santana «Spedy Spaniards», como aquí le llaman, es el gran favorito del torneo y aunque no llegó a tiempo para la apertura el lunes, su actuación de hoy ha causado admiración.

RAGUSA (Italia), 16. (AIFIL). Checoslovaquia ha vencido a Italia por 59 puntos a 27 en partido de baloncesto femenino correspondiente al torneo que se celebra en ésta.

El primer tiempo finalizó con 2-17 favorable al equipo checoslovaco.

LONGWOOD (EE. UU.), 16. (AIFIL).—El veterano australiano Rod Laver, de 30 años, se ha proclamado campeón profesional de tenis de los Estados Unidos, al vencer en la final del campeonato en ésta a su compatriota John Newcombe, por 7-5, 6-2 y 6-1.

Laver ha vencido así por cuarto año consecutivo y por quinta vez en seis años en este clásico torneo norteamericano dotado de un premio de ocho mil dólares para el ganador.

Irapuato (Méjico), 16 (AIFIL). El "VII Quijote de Plata" Manuel Belloch a la amistad deportiva entre Méjico y España, concedido a la ciudad de Irapuato por su acogida a la selección olímpica española, fue entregado hoy por el periodista gallego residente en Méjico, Rogelio Rodríguez de Breña, al alcalde de Irapuato, Ramón Hernández.

El presidente municipal manifestó que Irapuato no había hecho más que cumplir con su obligación recibiendo en su propia casa a los olímpicos españoles. Señaló, que tanto Méjico como España responden a una misma fe y a una misma cultura que los españoles habían dejado y siguen dejando en Méjico, por lo tanto, "decir España es decir Méjico, y decir Méjico es decir España".

Posteriormente, el "Quijote de Plata" fue presentado en el estadio irapuato por los jugadores de este equipo de fútbol que dieron una vuelta al campo con él.

Anteriormente, en ceremonia de carácter privado y en la misma ciudad de Irapuato, fue entregado a la viuda de Sebastián Martínez el "VI Quijote de Plata", pendiente desde el año pasado y concedido a su esposo por el programa "Tirando a gol", de radio. En homenaje póstumo. Sebastián Martínez prestó valiosos servicios al fútbol mejicano, reuniéndolo y afiliándolo a la "Fifa". Sebastián Martínez, español, fue el primer presidente de la actual Organización Futbolística Mejicana.

DEPORTES

DEPORTES

En el Pleno de la Federación Española se han acordado del fútbol modesto

A juzgar por las noticias extractadas que se han publicado de las conclusiones del Pleno de la Federación Española de Fútbol se han acordado, pese al alto nivel de la asamblea, del fútbol modesto.

Y como portavoces del mismo en estas columnas tenemos que mostrar nuestra satisfacción, ya que representa unas perspectivas muy interesantes para la temporada que se avecina y, además, deja flotando una impresión de que se han dado cuenta de la imperiosa necesidad de ayudar más y más al fútbol modesto, para que las escalas superiores puedan reverdecer de numerosos valores.

Así tenemos que interpretar unas palabras del Delegado Nacional de Deportes, señor Samaranch, señalando la necesidad de que al fútbol modesto se le libere de algunas cargas, concretamente lograr que los arbitrajes sean sufragados por la Federación.

El día que esto se consiga será fecha importante para el fútbol ya que actualmente es un capítulo principal en los presupuestos de los equipos que integran estas categorías regionales. Por otra parte se "adecentaría" uno de los aspectos más desagradables al que han de enfrentarse los árbitros en cada partido.

Otro de los logros conseguidos ha sido el mantener el ascenso a Tercera División de cada uno de los 16 campeones de Primera Regional, en cada Federación. Por supuesto que teniendo en cuenta la selección de equipos que

habrá en Tercera la temporada próxima resultará un premio sensacional el ascenso de esta próxima. Y además es la ocasión más propicia para quien desee el salto, puesto que todavía no estarán en regional el enorme número (doce por grupo) de descendidos que ya han sido "condenados", entre los cuales, necesariamente, habrá muchos —por no decir todos— de potencial superior a los actuales que militan en Primera Regional.

Este descenso masivo obligará a las federaciones regional a reestructurar sus categorías, tema importante que ha de tratarse en cada una de ellas.

Como una muestra más del incentivo que se le ha querido dar a los clubs modestos —conste que esta proposición la hizo el más importante, el Real Madrid— es que participarán en las eliminatorias nacionales de la Copa de Aficionados dos equipos por cada Federación. Y siendo ésta una competición que solía resentirse de interés, incluso con deserciones de numerosos equipos, la medida le viene muy bien para acicate de todos.

Conviene que los equipos llamados modestos piensen en todo ello. El pleno regional se avecina y conviene tener estudiados todos los asuntos que les afectan. Que son muchos. E importantes.

E. GOMEZ

BLANCA MIRET: UNA CAMPEONA EN LA GRADA

Apartada de las pistas por una enfermedad, se dedica ahora a entrenar

Campeona de pentatlón en la temporada pasada, en la actual hizo la entrega de premios a las ganadoras

Los campeonatos Nacionales de Atletismo han pasado a las actas. Los nombres de los vencedores allí figuran para constancia de una superación. Nuestro atletismo está en alza. Y bien protegido, aunque los resultados económicos no tengan todo el alcance que sería de desear; aún quedan muchas zonas que cubrir y proteger. Blanca Miret, nuestra excelente deportista, no participó en esta ocasión. Pero estuvo presente en cada prueba. En sitio de honor. Haciendo la entrega de premios a las ganadoras.

—Me ha dado mucha pena. Figurate si tengo mala suerte. Todo esto es consecuencia de una hepatitis sufrida hace años. Pero espero estar de nuevo en forma y en la pista.

Blanca Miret tuvo el pasado año su mejor temporada. Hizo 1,03 en cuatrocientos, 1,53 en altura, 5,46 en longitud, 12,3 en cien, etcétera, fue ganadora en Pentatlón.

—Espero volver con más fuerza. El atletismo es mi vida. Ya desde niña me gustaba. Seis años en activo llevo. Seis años sin cansarme. Y nunca me cansaré. La mala suerte me ha perseguido. Yo no te digo esto como disculpa. Puedes preguntarlo. Pero estoy convencida de una cosa: yo terminaré venciendo a la mala suerte. Será algo que caerá rendida como caen las mareas.

Con Blanca Miret pasamos revista a los resultados obtenidos. El estadio de Vallehermoso es testigo de un entusiasmo, del ardor de nuestros atletas. Hubo expectación. Hubo nueva modalidad en los campeonatos. Hubo público. Más de lo acostumbrado, aunque lo acostumbrado en nuestro país es siempre muy poco. Pero era gente joven. Joven y entendida. Y hubo gran número de participantes: 500.

La modalidad "nueva" consistía en que no había clasificaciones por equipos o federaciones. Ni existían pruebas de relevos. La Nacional invitó a los mejores atletas en cada modalidad (en algunas de ellas la invitación se extendió a veinte figuras). 370 en total fueron las llamadas por nuestra Federación. Después —y hasta quinientos, que fue el número de participantes— estuvieron los que se presentaban "individualmente".

—Se esperaba que cayesen más mareas. Pero, con todo, creo que el balance fue muy positivo ¿sabes? Fueron muchos los atletas que rebajaron sus marcas personales. Te puedo destacar a tres mujeres: Teresa Roca,

record de altura con 1,61. También tuvo una destacada actuación Consuelo Alonso, en 1.500. Y en peso Ana María Molina que estableció la marca de 12,40. Te repito que estas tres son las sobresalientes. Pero los que estamos en el atletismo "por dentro" también damos mucho valor a quienes, sin ganar, baten sus propios records. Eso nos da una pista de la trayectoria. Y nos hacen encarar el futuro con optimismo. Te daría algún nombre... Pero ¿para qué? Solo te apunto que la chica que hizo segunda en 1.500 vale mucho. Y no es porque sea yo quien la entrena, ni para hacer propaganda. Te lo digo porque lo siento.

Blanca Miret, entrena. Cuando no puede participar hace que las demás participen del mejor modo y en la mejor puesta a punto.

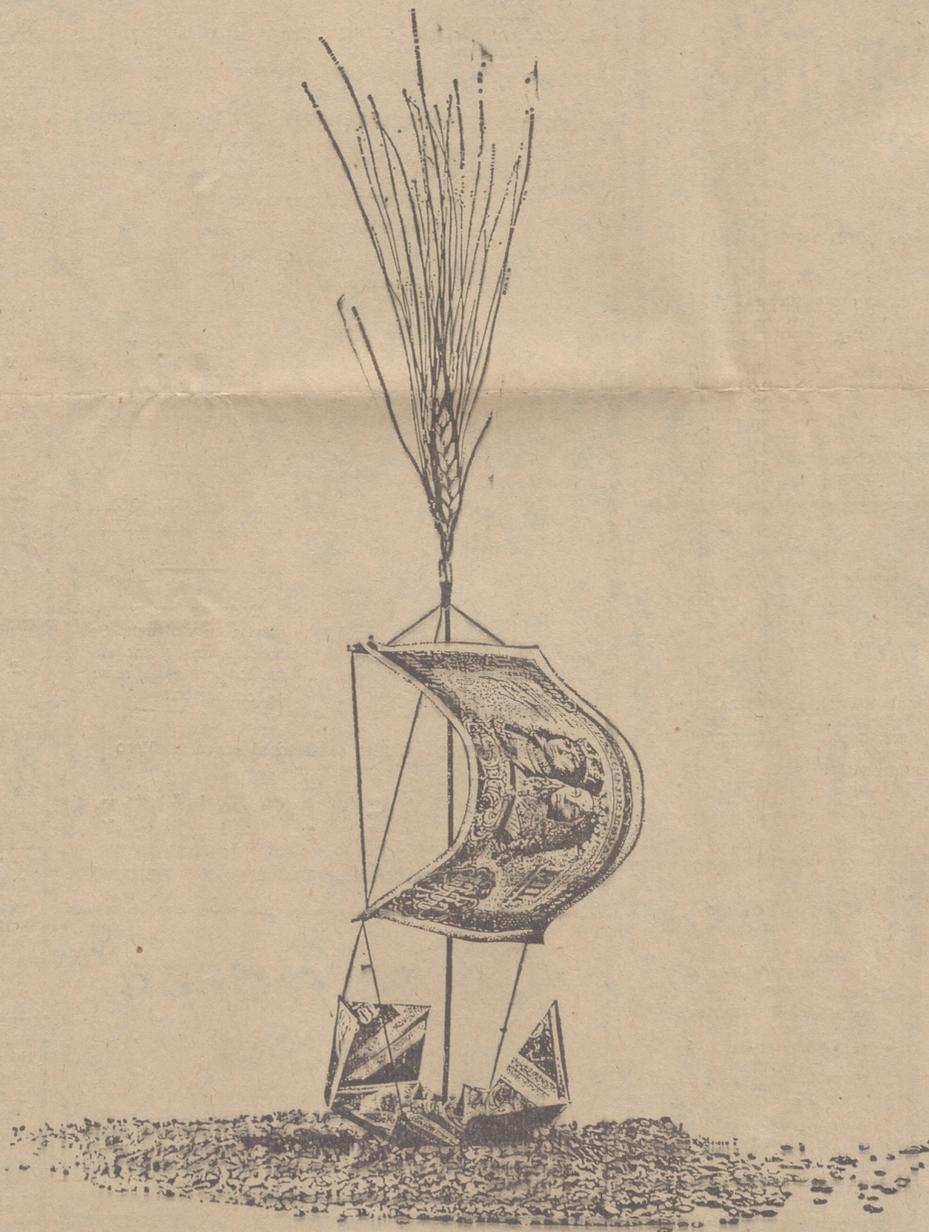
—No puedo vivir alejada del deporte. Me moriría de pena. Ahora soy entrenadora del club Universitario. Entrenar compensa. Y al hablar de compensación no pienses en nada que tenga que ver con la economía. La compensación es de otro orden. Que llena más. Sobre todo lo que te alegra es verte realizada en las cualidades de los otros. Al ayudarles a que las exploten al máximo.

Blanca Miret es de Zaragoza. Pero se encuentra a gusto en todas partes. En todas partes donde exista un estadio y una competición deportiva. Elegante y bella. Con un impecable estilo. Femenina, muy femenina. Nadie diría que es una atleta (según lo que muchos tienen por una mujer atleta). Hablamos con la atleta. Dejamos atrás el estadio de Vallehermoso donde han finalizado los 49 Campeonatos Nacionales de Atletismo.

Blanca Miret es una atleta de cuerpo entero. Completa. También lo es como mujer. Nos habló de lo que apasionadamente ama: el deporte. Algo que ayuda a la superación total como personas. Ella espera volver. O mejor: no espera abandonar. Porque está dentro del atletismo. Porque siempre lo estará. Ahora —y mientras la mala suerte queda supeada por su constancia— entrenando. Mañana, en las pistas. Batiendo sus marcas. Y las de sus compañeras.

Blanca Miret: una atleta con un ancho camino en su vida. Con esperanza y ganas de triunfo. (Es un servicio deportivo especial para Agencia FIEL. Prohibida la reproducción).

agricultor cerealista



EL BANCO HISPANO AMERICANO paga en el acto los negociables del servicio nacional de cereales.

EN CUALQUIERA DE SUS OFICINAS O DE SUS NUMEROSOS CORRESPONSALES



BANCO HISPANO AMERICANO presente en el campo español

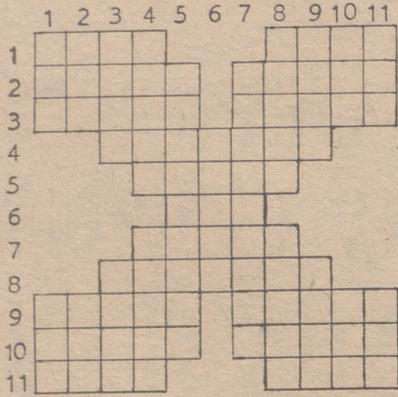
Aprobado por el Banco de España con el número: 7458/3

SE VENDE SIMCA TIPO 1.000

de competición, como nuevo, a toda prueba, con facilidades de pago, por compra de otro coche nuevo.

TALLERES BAQUERIN. República Argentina, 40. Telf. 21-36-94.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Poner alas. Uva ya seca. — 2: Sentimiento. Donde se guarda la hierba seca. — 3: Acosa. De poca estatura. — 4: Botellas cóncavas. — 5: En femenino graneros. — 6: Interjección. — 7: Parte de las mesas. — 8: Ciertas religiosas. — 9: Agata alistada de colores distintos. Prototipo de perfección. — 10: Sonidos. Conjuntos. — 11: Demostrativos y Romper con los dientes.

VERTICALES. — 1: Fonéticamente, personaje de las leyendas infantiles. Letras de pote. — 2: Personaje bíblico. Pronombre. — 3: Poner alas. Destino. — 4: Pases muy cerca. Ladronzuelos. — 5: Partes de la química. — 6: Oleaje. — 7: Cierta enfermedad. — 8: Tristezas. Flotar en el agua a base de mover los brazos y las piernas. —

9: Ciertas medidas. Espuerta de gran tamaño. — 10: Apocope de santo. Zamovillece. — 11: Cierta juguete. Hogar.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. — 1: Asar. Lazo. — 2: Ralón. Cimas. — 3: Alego. Asola. — 4: Tarjamas. — 5: Rezas. — 6: Bar. — 7: Pides. — 8: Cataratas. — 9: Azono. Olaje. — 10: Romas. Sosos. — 11: Aval. Nuba. VERTICALES. — 1: Ara. Ora. — 2: Sal. Zov. — 3: Alet. Coma. — Rogar. Panal. — 5: Morabitos. — 6: Izada. — 7: Camareros. — 8: Lisas. Salón. — 9: Amos. Sasu. — 10: Sal. Job. — 11: Osa. Esa.

DESLUMBRANTE, FASTUOSA, FANTASTICA

Una explosión de COLOR, ALEGRIA y MUSICA en un esplendoroso film. Un recreo para la vista y el oído. Un maravilloso superespectáculo en pantalla GIGANTE y ESTEREOFONIA.



TAMARA SEMINA DMITRI SMIRNOV EUGUENI LEONOV DIRECTOR ROMAN TIKHOMIROV UNA GRAN SUPERPRODUCCION SOVIETICA EN Un TODD-AO ruso. El mejor TODD-AO del mundo.

HOY - DIANA De 4'30 a 12'30 Pases aprox. de la película: A las 4'45-6'45-8'45 y 10'50 T. PUBLICOS OTRO GRAN ESTRENO en TODD-AO Con la maravillosa proyección de la lámpara XENON 2.500 W. (única en Logroño) sobre la sensacional pantalla PERLUX y el relieve del SONIDO ESTEREOFONICO totalmente TRNSISTORIZADO y con reproducción de las SEIS BANDAS MAGNETICAS.

REPRESENTANTE LIBRE A COMISION

Interesa en Logroño y provincia a empresa internacional fabricante de PEGAMENTOS y MASILLAS industriales. Introducido en ramos madera, decoración, automóvil y construcción. Escribir, incluyendo "currículum vitae". Apartado de Correos 1.027 de BARCELONA.

¡¡HOY!! TEATRO BRETON (Dos únicos días) Hoy y Mañana Tarde, 7'45 NOCHE, a las 11

COMPANIA DE REVISTAS "COLSADA" (Titular del Teatro Apolo, de Barcelona)

Con la supervedette internacional

«DIANA DARVEY» (La Venus Inglesa) Primer actor y director ADRIAN ORTEGA Primera vedette «Anita Luna» NOPPY El revolucionario del humor. Y la colaboración de la genial estrella cómica EUGENIA ROCA

MODELOS-TIPES-VICETIPES ESTRENO de la revista cómica de E. Arana y Giménez, música del maestro Dolz. «TRASPLANTE DE MATRIMONIOS» ¡UN ESCANDALO DE RISAS! (Aut. mayores 18 años) ADVERTENCIA: Taquilla abierta desde las cuatro de la TARDE Se admiten encargos para mañana.

TEATRO BRETON (Días 19 y 20 del actual) Sábado y Domingo

COMPANIA DE COMEDIA "TEATRO DE ARTE" CON RICARDO HURTADO Cecilio de Valcárcel

Con la colaboración de la primera actriz

Lili Murati Obras a representar: SABADO, día 19: ESTRENO de la comedia cómica original de Alfredo Varela «ELLAS, ELLOS... Y LA NOCHE» DOMINGO, día 20: ESTRENO de la comedia divertidísima, moderna y original «¡AY, PADRE, QUE NOS ECHAN DEL PISO EN PRIMAVERA!» (Premio en París) Original de P. Soquet. Versión de V. Serra. (Aut. mayores 18 años) Encargos en taquilla.

¡¡HOY!! MODERNO De 4'30 a 12'30 ¡Programa doble! (Aut. mayores 18 años)



LA NOCHE DE LOS GENERALES PETER O'TOOLE - JAMES SHARPE - TOM COURTNEY DONALD PLEASANCE - JOANNA FLETCHER - PHILIPPE MORLEY DIRECTOR ANATOLE LITVAK TÉCNICOLOR - COLUMBIA - PANAVISION

¡El film esperado con ansiedad! UNA PELICULA ASOMBROSA... INSOLITA, EXCITANTE, INSUPERABLE. LA PELICULA QUE VERA NUEVAMENTE.

2.—ESTRENO del film sensacional en maravilloso "COLOR" «EL MEXICANO» Con Jorge Rivero - Tere Velázquez

AVENIDA De 4'30 a 12'30 Aut. mayores 18 años COLOSAL ESTRENO ROMA, VIENA Y RIO DE JANEIRO escenarios de las tres aventuras policíacas más violentas y emocionantes que nos ha brindado el cine. STEWART GRANGER - LEX BARKER - PIERRE BRICE KARIN OOR. AGNES SPAP PASCALE PET. LOS Matones ¡SEIS FIGURAS DEL CINE MUNDIAL, EN UNA PERFECTA OBRA DEL CINE POLICIACO! Completará el programa la divertida comedia «DIVORCIO A LA AMERICANA» Technicolor - Cinemascope Frank Sinatra, Deborah Kerr, Dean Martin. Pases aprox. estreno: 4'30-7'45-11. Reestr.: 6'15-9'15

CINE SAHOR SALON REFRIGERADO Continúa de 4'30 a 12'30 AUT. MAYORES 18 AÑOS Pases aproximados: Estreno, 4'30-7'45-11 Reestreno, 6'15-9'15 ¡¡EXCEPCIONAL ESTRENO!! DENSO EN EL CONTENIDO, FUERTE EN LA EXPRESION, APASIONANTE EN EL TEMA ¡El más vigoroso, duro, violento, intrigante y sorprendente relato que nos ha dado el cine del Oeste y de aventuras! Lee Van Cleef - John Phillip Law DE HOMBRE A HOMBRE ¡LA ACCION ELEVADA A LA MAXIMA POTENCIAL Completará el programa el apasionante reestreno «ARABESCO» Technicolor - Cinemascope Gregory Peck - Sofia Loren

SE NECESITA Dependiente de 19 a 22 años para establecimiento de confección "GLENDOR". VARA DE REY, 34 Presentarse al señor Martín de 9 a 1 y de 4 a 8. Oficina de Colocación Referencia número: 15.433

CLUB HOY DEPORTIVO LOGROÑES a las 11 de la noche GRAN VERBENA del CLUB DEPORTIVO LOGROÑES ACTUACION DE: MARGA PEREIRA MIRIAN JOSELU Y LOS RANGER'S y la orquesta internacional RIVER CLUB TODOS A DIVERTIRSE: ¡¡AUPA EL LOGROÑES!!

Comercio en marcha RENTABLE Y BIEN SITUADO. SE TRASPASA EN 400.000 PESETAS, CON GENERO E INSTALACIONES. «GALIANA PUBLICIDAD». Estación de Autobuses, entlo. LOGROÑO, facilita únicamente la dirección del señor anunciante, con exclusión absoluta de otras referencias y detalles.

ATENEA De 4'30 a 12'30 Mayores 14 años CINE DE ARTE Y ENSAYO SALA REFRIGERADA Un auténtico film fuera de serie, galardonado en varios festivales de cine «KWAIDAN» (EL MAS ALLA) en V. O. Cinemascope - Technicolor Rentaró Mikuni-M. Aratama Pases aprox. de la película: A las 4'30-7'10 y 9'50. Se ruega PUNTUALIDAD

AVENIDA De 4'30 a 12'30 AUT. 18 AÑOS COLOSAL ESTRENO ¡La más perfecta obra de cine policiaco! LOS MATONES (Technicolor) Stewart Granger, Lex Barker, A. Spaak Y el divertido reestreno DIVORCIO A LA AMERICANA Technicolor - Cinemascope Frank Sinatra, Dean Martin, Deborah Kerr Pases aprox.: Estreno, 4'30-7'45-11. Reestr.: 6'15-9'15

¡HOY! T. BRETON Tarde, 7'45 Noche, a las 11 Compañía de REVISTAS "COLSADA" ESTRENO de la revista cómica TRASPLANTE DE MATRIMONIOS (UN ESCANDALO DE RISAS) Aut. mayores 18 años

DIANA De 4'30 a 12'30 T. PUBLICO Una explosión de alegría, color y música en un esplendoroso y maravilloso film «NASTENKA» (TODD-AO 70 mm. COLOR) (Sonido ESTEREOFONICO) (Lámpara XENON 2.500 W) Tamara Semina-D. Smirnov Un TODD-AO ruso. El mejor TODD-AO del mundo. Pases a ver de la película A las 4'45-6'45-8'45 y 10'50

FRONTON De 4'30 a 12'30 T. PUBLICO DIVERTIDO EXITO Quisieron ser héroes vivos se pasaron de vivos HEROES A LA FUERZA Technicolor Raimondo Vianello, Mónica Randall, Lando Buzzanca, La Polaca. Y el espectacular film ULISES Technicolor Kirk Douglas - S. Mangano Pases aprox.: Estreno, 4'30-7'45-11. Reestreno, 6'15 y 9'15

MODERNO (18 años) De 4'30 a 12'30 ¡Programa doble! 1.—¡El film esperado con ansiedad! ¡Asombrosa, excitante e insuperable! LA NOCHE DE LOS GENERALES (Technicolor) Con Peter O'Toole 2.—Estreno del film en COLOR EL MEXICANO Jorge Rivero-Tere Velázquez

OLYMPIA De 4'30 a 12'30 Mayores 18 años La más explosiva fémnia el cómic más fenomenal «TRAS LA PISTA DEL ZORRO» (Cinemascope - Technicolor) Britt Ekland-Peter Sellers Y el fenomenal reestreno «NOVIOS 68» (Color) Sonia Bruno, Arturo Fernández J. L. López Vázquez, Teresa Gimpera, Alfredo Landa, G. Morales, Diana Lorys, José Goyanes, Iran Eory, etc. Estr. aprox.: 4'30-7'45 y 11'15. Reestr. aprox.: 6'00 y 9'15

RIALTO De 4'30 a 12'30 AUT. 18 años SENSACIONAL EXITO Toda la violencia del western y el suspense de la mejor intriga. LA AMETRALADORA Technicolor - Cinemascope Robert Wood-E. Stewart Y el grandioso film ESTAMBUL 65 Technicolor - Cinemascope Horst Buchholz, S. Koscso Pases aprox.: Estreno, 4'30-7'45-11. Reestreno, 6'15 y 9'15

SAHOR De 4'30 a 12'30 AUT. 18 AÑOS SALON REFRIGERADO ¡EXCEPCIONAL ESTRENO! El más vigoroso, duro, lento y sorprendente western DE HOMBRE A HOMBRE Technicolor - Cinemascope Lee Van Cleef, Anthony Dawson, Carla Cassola Y el apasionante reestreno ARABESCO Technicolor Cinemascope Gregory Peck-Sofia Loren Pases aprox.: Estreno, 4'30-7'45-11. Reestr.: 6'15-9'15

Suscríbase a NUEVA RIOJA

El Salón del Mueble :-: Muebles El Barato

«NOVIOS» Mobiliarios del Mayor Gusto y Confort a PRECIOS DE FABRICA

ANUNCIOS CLASIFICADOS

ALQUILERES

GRUAS GARTE Teléfono número 21-28-77.

HABITACIONES para oficinas, dúplex en Breton de los Heros. 6. Informes en teléfono número 21-24-90.

LOCAL se cede, propio para negocio. Razón, Telf. 215275.

ALQUILA habitación temporada verano. Somosierra, 3, 2.º piso amueblado cede a 20.000 o año. Queipo de Llano, 2.º.

ALQUILA se alquila. Razón, Gran Vía, 10, portería.

ALQUILA se alquila de 114 ms. en Gran Vía de España, 16, Portería.

ALQUILA se cede, temporada, a 14 km. de Logroño, mucho sol, comodidades, con huerta y garaje. Razón, teléfono 22-19-46.

ALQUILA amueblado, cede a veraneantes. Razón, D. Victoria, 35, 2.º.

ALQUILA cede amueblado en 1.500. Calle Cerrada, 4, 2.º. Telf. 223902.

ALQUILA amueblado, alquilo. Razón, Vara de Rey, 53, 2.º d.

ALQUILA amueblado se cede temporada verano, 4 habitaciones y pensión. Razón, R. Argentina, 4.º. Telf. 21-49-83.

HABITACION dos camas cede veraneantes. Ronda, 64, 6.º iz.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

ALQUILA cede amueblado a veraneantes. Vara de Rey, 53.

CHICAS de 14 a 20 años, se necesitan para fábrica de calzado. Oficina de Colocación, Referencia número 15.303.

PANTALONERAS, se necesitan en Sastretería Mario. Logroño. Oficina de Colocación, Referencia número 15.336.

APRENDICES - mecánicos, se precisan en Talleres Gaba. Vélez de Guevara. 15. Oficina de Colocación, Ref. núm. 15.337.

ALBANILES, Oficiales, para trabajos a destajo. Tabiques, jarros y lucidos. Razón, C/ Huesca, 37 (obra), Oficina de Colocación, Ref. núm. 15.342.

CONDUCTOR para reparto en plaza, con carnet de primera, se precisa en importante empresa de Logroño. Oficina de Colocación, Ref. núm. 15.374.

PEONES, se necesitan. Razón, Industrias Búfalo, S. A. Cra. de Burgos, km. 2. Oficina de Colocación, Referencia núm. 15.346.

SE SOLICITAN aprendices. Presentarse en Covilla. Carretera de Burgos, km. 3. Oficina de Colocación, Ref. núm. 15.119.

APRENDICES de 14 años, se se necesitan en fábrica de bolsos. Vélez de Guevara, 33. Oficina de Colocación, Ref. 15.356.

APRENDIZAS de 14 y 15 años, se necesitan en fábrica de bolsos. Vélez de Guevara, 33. Oficina de Colocación, Ref. 15.356.

APRENDIZ de 14 años para tienda, se necesita en S. A. Car. Calvo Sotelo, 5, bajo. Oficina de Colocación, Ref. núm. 15.380.

TORNERO se necesita en la sillería de Manuel Bartolomé, en Santo Domingo de la Calzada.

PISTOLERO y ebanistas, sepa fijar poliester, se necesita en Muebles F. Muñoz. La Estrella. Valdería, 1.

OFICIAL de tercera de fontanero, y aprendiz se necesitan en Mayor, 67, o en la Oficina de Colocación, Ref. 15.382.

CHICA para mostrador, se necesita en Cafetería Ibiza. Oficina de Colocación, Ref. número 15.400.

PEONES y soldadores, precisa Imlo. Razón, Muro del Carmen, 4, 1.º. Oficina de Colocación, Referencia número 15.407.

MOZOS de almacén, se precisan en Harinas Sarasa. Oficina de Colocación, Ref. 15.406.

BARMAN activo, con pleno dominio del oficio, para fijo, se necesita en Cafetería Las Cañas, Oficina de Colocación, Referencia número 15.405.

PERSONAL femenino y masculino, se necesita. Razón, Esmalterías Fassa, S. L. Calle Chile, esquina a Pérez Galdós. Oficina de Colocación, Ref. 15.417.

PRECISAMOS aprendizas, medio oficiales u oficiales, confección prendas interiores señora. Creaciones Demar. Huesca, 10. Oficina de Colocación, Referencia número 15.418.

HOJALATERO. Se necesita oficial de tercera para la fábrica de radiadores para automóviles Eguía. Drgs. Castroviejo, 44, Oficina de Colocación, Ref. 15.381.

I. M. A. Se precisan pulidores y especialistas sueldo y destajos, trabajo fácil. Razón, Avda. 12 Ligeros, 28, 6.º izqda., de 1 a 3 y de 9 a 11 noche, o en el taller Cart. de Yecora. Telf. 339. Of. (Alava). Of. Colocación, Referencia núm. 15.420.

SE NECESITAN oficiales de carpintería y ebanistería. Muebles "León", Ctera. Burgos-Camino Carretil. L. Oficina Colocación Ref. núm. 15.426.

PRECISA aprendices de 2.º, 3.º y 4.º años de Cerrajería. Talleres de Marcos Burgos, Mayor, 6. Oficina Colocación, Ref. núm. 15.427.

PRECISA aprendiz de 3.º año o 4.º y aprendiz de 14 años. Talleres Esmar. Reparación de automóviles. Oficina Colocación, Ref. núm. 15.430.

AUXILIAR administrativo, Conocimientos contables y mecanografía. Libre servicio militar. Se necesita Oficina Colocación, Ref. núm. 15.429.

SEÑORITA auxiliar administrativa, se necesita en Sastretería Larrea. Gral. Mola, 61. Oficina Colocación Ref. núm. 15.431.

OFICIAL, oficialas u ayudantes, aprendizas de 14 años, se necesitan en Sastretería Larrea. Gral. Mola, 61. Oficina Colocación Ref. núm. 15.431.

SE OFRECE joven con coche propio para cualquier trabajo. Teléfono: 22-38-58.

OFICIALA y aprendiz de peluquería se necesita. Tlf. 22-13-81. Oficina de Colocación, Referencia número 15.335.

APRENDIZAS de 14-15 años, se necesitan en: Camisería Gonzalo. Milicias, 11 y 13. Oficina Colocación, Ref. núm. 15.080.

PASTOR se necesita para pueblo, con casa, luz y teléfono. Razón, Primo de Rivera, 17, bajo.

SE PRECISA viajante para almacén de coloniales, se dará preferencia a quien conozca este ramo y posea carnet de conducir de segunda. Razón, Oviedo, 6, bajos. Oficina Colocación, Ref. núm.: 15.439.

PEONES se precisan para almacén, en Galicia, 5, teléfono 22-06-50. Oficina Colocación. Referencia número: 15.438.

SE PRECISAN vulcanizadores para Fábrica zapatillas Ochoa. Razón, Oficina de Colocación, Ref. núm.: 15.440.

OFICIAL de 2.º o 3.º cerrajero, en Construcciones Mecánicas y Metálicas CEA. César Arratia. Quintiliano, 9. Tlf. 21-41-93. Oficina de Colocación, Ref. 15.414.

CARPINTERO oficial se necesita en Carpintería Fernando (Puente Madre). Tlf.: 21-34-30. Oficina Colocación, Ref. núm.: 15.441.

DESEARIA trabajar fijo en empresa que dé trabajo a una D.K.W. Información, Oficina de Colocación, Ref. núm.: 366.

SE NECESITAN peones. Informes: Construcciones León, Avenida de Colón, 63, 1.º. Oficina Colocación, Ref. núm.: 15.437.

ALBANILES y peones se necesitan en Construcciones Navas. Ingeniero Laclerva, 4, 5.º, de 8 a 10. Oficina Colocación, Ref. núm. 15.432.

SERVICIO DOMESTICO
Sirvienta de obligación, buen sueldo. Calvo Sotelo, 1, 4.º d.
Dos señoras de 35 a 45 años, se necesitan para el Hostal "Nuestra Señora de Beñoña", en Asa. Cra. Laguardia, para limpieza. Razón, en el mismo.
Chica de servicio, se necesita. Razón, Carnicería Milagritos, Plaza de Abastos, 2.º piso.
Chica o asistente, se necesita todo el día. Breton, 8, ent. iz.
Sirvienta, se necesita. Razón, Villamediana, 32, 4.º cuarta.
Chica para dos personas, se necesita. Razón, C. Sotelo, 34, primer dcha.
Sirvienta de obligación y con informes, se necesita. Buen sueldo. Razón, Gran Vía, 6, portería.
Sirvienta, se necesita para Haro bien retribuida. Escribir: Plaza de la Paz, 10, 4.º. Haro. Sirvienta se necesita. Calvo Sotelo, 20, 1.º izda.
Doncella para matrimonio solo, se necesita; sueldo, 3.000 ptas., salidas todos los días. Razón, Muro de la Mata, 9, 5.º izq.
Sirvienta se necesita, sueldo y condiciones a convenir. Tlf.: 21-47-52.
Asistente joven se necesita, de 9 mañana a 5 tarde. Razón, Duquesa de la Victoria 34, 4.º izquierda.
Sirvienta de obligación se necesita para verano, sueldo 4.000 pts. Calvo Sotelo, 28, 1.º d.
Asistente se necesita, sueldo 3.500 pts. Gallarza, 6, bajo.
Señorita experimentada en niños y cocina se ofrece con informes. Razón, Barriocepo, 5, 2.º.
Asistente se necesita. Calvo Sotelo, 11, 3.º d.
Empleada de hogar se necesita. Salida tardes, tres de familia. Razón, V. Rey, 9, tienda. Teléfono 21-53-75.
Chica joven se necesita con informes, matrimonio con un niño. Pérez Galdós, 1, 7.º d.

COMPRAS
SACOS Compra-venta y alquiler. Se cosen a máquina. Ruavieja, 51. Teléfono 21-54-72.

MUEBLES, en buen estado Razón Telf 215392.

PARQUE infantil de niño se compra. Teléfono: 22-32-19.

NECESITO máquina cosechadora para cosechar 130 hectáreas. Tratar con Agustín Lara. Villamayor de los Montes (Burgos).

FINCAS
PISO 4 hab, baño y asego con calefacción central se vende en Gran Vía (esq calle Lardero) Razón Sociedad Anónima "AR"

OPORTUNIDAD: Vendo plantas bajas y entreplantas en varios sectores y tamaños, en condiciones interesantes. Razón, Avda Portugal, 9, entreplanta número 4.

PISOS llave en mano, a estrenar, 4 habitaciones, baratos y sin gastos, se venden. Trato directo. Razón, Avda. Portugal, 9, entreplanta número 4.

PARCELA, preciosa en carretera Soria, a seis km. de Logroño, pie de carretera, unos 700 m.2, vendo. Informes, teléfono 21-54-68.

PISO amplio, muy céntrico, se vende. Trato directo. Razón, Vara de Rey, 33, entdo, dcha.

PISO, compro. Razón, Teléfono núm. 21-35-28

PISO 75 m.2, exterior, vendo. Razón, Mújica, 35, 1.º izqda.

PISO, se vende. Razón, calle Chile, N-R, 1.º izqda.

TERRENO próximo zona industrial Varea, se vende, carretera riego asfáltico, con agua, teléfono y luz. 15.700 m.2 entero o en parcela*. Teléfono 223576. El Chato, con facilidades.

PISO de 5 hab. en Avda. Portugal y planta baja comercial, céntrica, de 250 m.2, se venden. Razón, Garaje Logroñés.

PISO pequeño, se vende a estrenar, ático mediodía, en Gral. Franco, 45. Razón, Telf 213398

PISO en Avda. Colón, 15, 7.º d., se vende, sol todo el día, exento. Verlo por la mañana. Razón, en el mismo.

PISO 5 habitaciones, 2 terrazas, electrodomésticos, trastero, se vende con facilidades. Murrieta, 63, 5.º A. Teléfono 213836.

LOCALES 180 m.2, vendo, con facilidades. Teléfono: 21-49-83.

PISO amplio vendido en Santa Isabel. Sin portería ni ascensor. Razón, Vara de Rey, 73, 2.º A.

PISO primero, 4 habitaciones, servicios y terraza, sol todo el día, se vende en Jorge Vigón, 24. Razón, Pio XII, 13, 4.º C.

PISO cuarto libre, 5 habitaciones y servicio, se vende en la calle Huesca, Razón, Félix Martínez, en Lardero.

PISO muy céntrico, nuevo, se vende, con calefacción y agua caliente central, mucho sol, Seis habitaciones, baño y servicio, cocina, despensa, armario empotrado, decorado y empapelado, facilidades, mitad en mano resto en cinco años. Razón, teléfono: 21-37-55.

PISO 3.º libre, 6 habitaciones, baño y despensa, sin gastos, se vende en 12 Ligeros. Razón, Viñetas, 34, bajo.

PISO a estrenar sin gastos, de 4 habitaciones, 3 exteriores. Tlf. 22-08-23 Precio interesante.

VENDO tres locales pequeños, uno de esquina, barrio nuevo, exentos. Teléfono: 22-08-23.

UNICAMENTE nos quedan en venta dos parcelas en carretera de Soria. Km. 3, con frente a la carretera, agua potable, alcantarillado, etc., sitio ideal para chalets, precio interesante. Informes, Avda. Portugal, 9, entreplanta 4.

PISO octavo se vende, a estrenar para ocupar en el acto, 4 habitaciones, todo exterior, precio 280.000 ptas. Razón: Avda. Portugal, 9, entreplanta 4.

PISO se vende barato, exento, para tratar, C/ Rodanica, 2, 1.º d., hasta las 5 tarde, y Juan XXIII, 1, portería.

SOLARES vendo en Calles Ciguñeta, Padre Marín y Caballero de la Rosa. Tlf. 21-24-72.

FINCA de 3.000 m.2, a 3 Km. de la capital, con luz, agua y teléfono, se vende junto o en parcelas, orilla carretera, a 250 pts. m. Razón, Angel Villacueva, en Villamediana.

PISO se cede temporada. Milicias, 7, 4.º letra P.

SE VENDE piso libre, 3 hab., en República Argentina, 3. Informes, teléfono 22-11-39.

PISO a estrenar, buena calle, exento 20 años, con ascensor, vendo, facilidades. Razón, Primo de Rivera, 29, 3.º izda.

VENDO piso segundo, cinco habitaciones exento. Razón, Vara de Rey 65 portería.

VENDO bodega en pueblo cercano a la capital a pie de carretera. Primo de Rivera, 17, bajo.

PISO se vende o se cede temporada. Milicias, 7, 4.º letra P.

PISO se vende en V. de Guevara, 9, 4.º d., frente a PP Capuchinos. Razón, Labradores 8, 2.º o 3.º izq.

OCASION, vendo piso 5 hab., exterior, nuevo, exento, céntrico. Tlf.: 22-36-14. 350.000 pts.

MULA y macho, buena alzada y a toda prueba, vende H. Madrigal Lorente, en Zarratón. Teléfono 11.

CHOTO para semental, de un año, vende Domingo Herráiz, en Corera.

60 CORDEROS de leche se venden, juntos o en partidas. Tratar con hermanos Jimenez, en Ausejo.

PIENSOS pulpa blanca, alfalfa empacada, Avda. Navarra, 14, Santiago Zulueta.

OVEJAS 60, con sus corderos, óves de 12 a 14 kilos, vende Ignacio Soto, en Murillo de Río Leza.

OVEJAS 140 se venden con 70 corderos. Vende Juanito Sáenz en Alberite de Iregua.

HUESPEDES
SE ADMITE señorita a pensión. Castroviejo, 20, 4.º dcha.

SE DESEAN, pensión o dormir. Dres. Castroviejo, 20, 5.º izqda.

SE DESEAN a dormir o veraneantes. Razón, Tlf.: 21-11-22.

SE DESEAN a pensión como en familia, Razón, Cervantes, 9. Ultramarinos Casado.

A DORMIR o con pensión completa, se desean huéspedes. Jorge Vigón, 12, 1.º, 3.º y 4.º planta.

JUNTO playa ofrece pensión completa. Julio y desde 16 agosto. Teléfono: 13572, San Sebastián.

TRASPASOS
OCASION: buena tienda instalada, amplia cualquier negocio, bañeta, Avda. Viana, 15-A semiesquina Avda Navarra.

TIENDA de comestibles o local, se traspasa, céntrico, poca renta. Razón, teléfono 221112.

SIN TRASPASO bonita tienda, bien instalada, con enseres, trastero y entretecho, alquilo buenas condiciones, en Ciguñeta, 58, con vuelta P. Marín, lonja número 4.

NEGOCIO en marcha a dos calles, gran porvenir, o cambiaria por finca rústica, urbana, etc. 12 Ligeros 21. 4.º izqda.

PELUQUERIA de señoras se traspasa. Razón, Raón, 3. Calahorra.

PERDIDAS
Llavero cortañas con 5 llaves. Se ruega entregarlo o avisar al Bar de Sindicatos.

Chal de tres puntas, extraviado de Pérez Galdós a Cafetería Río. Se gratificará espléndidamente. Vara de Rey, 57, 5.º derecha.

VEHICULOS
MONTANA vende camiones Pezaso 200 HP., con facilidades.

VESPINO. Se admiten ciclomotores a cambio Cabodexilla Hnos Calvo Sotelo, 23

SE VENDE tractor Barreiros R 440, 46 HP., con tres años, con todas las herramientas de labranza. Razón, Telf. 21-39-68, en horas de oficina.

TRACTORES, varios, procedentes de cambio, revisados, vende Hergueta. Calvo Sotelo, 31

MOTO Ducatti 175 (4 tiempos), inmejorable estado, se vende barato. Razón, Auto Baeza, Calvo Sotelo, 6.

VESPA de 125 c.c., se vende. Traviesa Palacio, 11, Taller.

COCHE de niño, modelo Jané 1968, en perfecto estado, se vende. Q. de Llano, 42, Tiente Gil.

LAMBRETA se vende barta. Teléfono: 21-47-38.

SE VENDE parrilla de coche Gordini o Dauphine, Razón en Hnos. Moroy 12, 4.º

SE VENDE furgoneta 2 HP Citroën; Vespa 150, seminueva; máquina de coser SINGER. Duquesa de la Victoria, 74, entrd, izquierda.

BANO-ASEO en buen uso y persianas de madera, vendo. Razón, R. Argentina, 57, 3.º izda. Teléfono 21-39-46.

CUARTOS de baño "Roga" Azulejos blancos y color. Persianas Espejos. Armarios baño. Linoleum para suelos. Lincrusta para paredes Ladrillos refractarios. Baldosas catalanas. Cartón embreado. Fortunato Redón. Gallarza, 14.

COSECHADORA Fahr, 2,10 ms. corte se vende en buen estado y buen precio. Se admite cambio tractor usado. Benigno Sáiz de Azuelo Villamediana, 17. Teléfono 21-17-21.

MAQUINA atadora "Ajuría" con atador Cormic, buen estado, vende Ramón Ayala, en Hormilleja.

COSECHADORA Massey Ferguson 31-12, con segunda limpia, se vende garantizada y facilidades de pago. Razón, Isidoro Valmaseda, en Arrábal.

SE VENDEN: Una máquina de coser doméstica "Alfa", una máquina de remallar "Cegau", una máquina de coser botones "Singer", una máquina de ojales "Singer". En Gonzalo Hermanos, Milicias, 11 y 13. Logroño.

ENSERES para instalar una peluquería de señoras. Usados 4 meses. Facilidades. Razón, San Antonio, 26, tienda. Telf. 223351.

VESTIDO de novia, coche de niño y armario de cocina, todo nuevo, se venden. Múgica, 33, 2.º D.

SE VENDE estiercol de oveja en todo tiempo y se sirve a domicilio. Informes, Telf. 67. Azagra (Navarra).

COSECHADORA Fahr, 2,55 m. Segunda limpia. Recién reparada. Garantía total, alquilo o vende, contado o facilidades. Castor Langarica. Tlf. 21-13-51. Oriz de Zárate, 15, Vitoria.

AGRICULTOR. Elevadores de cereales. Talleres Clavijo. Lardero.

LIQUIDACION de camas. República Argentina, 36.

MUEBLES se venden en buen estado. Herrerías, 14, 2.º izq. Razón, de 2 a 7 tarde.

AGRICULTORES. Cosechadoras "Epp

Hace diez años que fueron seleccionados los primeros astronautas

HOUSTON.—(Crónica especial para Agencia «FIEL-IPS», en exclusiva para NUEVA RIOJA).

He aquí la enumeración por orden cronológico de los principales acontecimientos ocurridos en relación con la exploración espacial de los Estados Unidos:

16 de marzo de 1926.—El doctor Robert H. Goddard, profesor de Física norteamericano, lanza en Worcester, Massachusetts, el primer cohete del mundo de combustible líquido (propulsado por gasolina y oxígeno líquido). Tres años después, disparo del primer cohete del mundo provisto de instrumentos (un barómetro, un termómetro y una pequeña cámara fotográfica). Aunque la mayoría de los cohetes que lanzó no pasaron de la capa inferior de la atmósfera, estos experimentos fueron la base de los cohetes modernos.

31 de enero de 1958.—Se lanza en Cabo Canaveral (ahora Cabo Kennedy) el primer satélite norteamericano, el «Explorador 1». El satélite descubrió las bandas de radiación de la Tierra.

17 de marzo de 1958.—Se lanza el segundo satélite norteamericano, el «Vanguardia 1», que demostró mediante sus movimientos orbitales que la Tierra no es perfectamente esférica, sino que tiene la forma de una esfera remotamente parecida a una pera.

1 de octubre de 1958.—Se organiza la Administración Nacional de Aeronáutica y el Espacio (NASA) como organismo civil del Gobierno norteamericano encargado de realizar el programa espacial de los Estados Unidos.

19 de diciembre de 1958.—Se difunde por primera vez una voz desde el espacio sideral, que fue un mensaje de Navidad, previamente grabado, que envió al mundo el presidente Eisenhower por intermedio del satélite norteamericano «Score».

2 de abril de 1959.—Siete

pilotos de prueba norteamericanos fueron seleccionados como los primeros astronautas norteamericanos designados públicamente pilotos espaciales.

1 de abril de 1960.—Es lanzado el primer cohete de observación meteorológica, el «Tiros 1», comenzando así una nueva era para la ciencia de la meteorología.

13 de abril de 1960.—Es lanzado el satélite «Transit 1», equipado especialmente con instrumentos para ayudar a la navegación.

12 de agosto de 1960.—Es puesto en órbita alrededor de la Tierra el «Eco 1», un globo aluminizado que reflejaba la luz del Sol y por eso se podía ver a simple vista sobre él también rebobaban las ondas de radio, haciendo posible, por consiguiente, las comunicaciones entre puntos distantes del mundo por intermedio del espacio.

5 de mayo de 1961.—El astronauta Alan B. Shepard, uno de los «siete primeros» astronautas norteamericanos, es el primero de ellos en hacer un viaje espacial, que fue un vuelo suborbital de 15 minutos a una altura de 185 kilómetros.

21 de mayo de 1961.—El presidente Kennedy propone que el Congreso de los Estados Unidos apruebe un proyecto destinado a enviar un hombre a la Luna y traerlo ileso a Tierra, dentro de la década de 1960.

20 de febrero de 1962.—El astronauta John H. Glenn termina el primer vuelo orbital tripulado norteamericano, después de una misión de cinco horas, durante la cuales dio tres vueltas a la Tierra.

7 de mayo de 1962.—Se lanza un observatorio solar orbital, el «Oso 1», el cual envía a la Tierra información sobre la clase de radiaciones que nunca llegan a la superficie de la Tierra, porque son absorbidas por la atmósfera.

26 de abril de 1962.—Los Estados Unidos lanzan el

primer satélite internacional el «Ariel 1», preparado para realizar seis experimentos preparados por los técnicos ingleses y relacionados con la obtención de datos sobre la parte más alta de la atmósfera.

10 de julio de 1962.—El «Telstar», el primer satélite de propiedad privada, actuando como retransmisor, permite el envío del primer programa transmitido al mismo tiempo que se realiza entre los Estados Unidos y Europa.

27 de agosto de 1962.—Se lanza rumbo al planeta Venus el «Explorador 2».

14 de diciembre de 1962.—Por primera vez en la historia, un objeto construido por el hombre llega a la proximidad de un planeta, cuando el «Mariner 2» de los Estados Unidos, después de un viaje de 16 semanas se situó a 34.550 kilómetros de Venus, el planeta más próximo a la Tierra, y envió valiosos datos científicos de sus observaciones desde una distancia de 86.900.000 kilómetros.

16 de mayo de 1963.—El proyecto Mercurio, el primer programa de los Estados Unidos para el envío de hombres al espacio, termina con el vuelo del primer astronauta: Gordon Cooper, que recorrió 22 órbitas en 34 horas. Todos los vuelos del proyecto Mercurio fueron hechos con un solo astronauta.

31 de julio de 1964.—«Ranger 7» envía a la Tierra 4.316 fotografías de alta calidad, captadas cuando la astronave se acercaba a la Luna. Estas fotografías se fueron tomando hasta que el vehículo se estrelló en la superficie lunar. Los vehículos espaciales «Ranger 8» y «Ranger 9» duplican los resultados del vuelo anterior, el 17 de febrero y el 24 de marzo de 1965, respectivamente. Las fotografías de «Ranger 9» enviadas directamente desde la Luna fueron transmitidas por las estaciones de televisión a millones de televidentes.

28 de noviembre de 1964.—El proyecto Géminis, el programa de Estados Unidos de vuelos de dos astronautas comienza con una misión de tres órbitas terrestres en la que los navegantes por primera vez hacen maniobrar su nave de una ruta orbital a otra.

6 de abril de 1965.—Early Bird (Pájaro Madrugador) el primer satélite de comunicaciones comercial es lanzado desde Cabo Kennedy para prestar servicios sobre el océano Atlántico.

2 de junio de 1965.—El primer paseo espacial de los Estados Unidos. El astronauta Edward H. White pasa 22 minutos fuera de la nave «Géminis 4» en órbita de la Tierra en una misión de cuatro días.

15 de julio de 1965.—Llegan a la Tierra las primeras fotografías de primer plano de Marte, transmitidas por primera vez al mundo desde la nave «Mariner 4», a una distancia de 214 millones de kilómetros.

2 de junio de 1966.—La nave espacial «Surveyor 1» desciende suavemente sobre la superficie de la Luna y comienza la transmisión de 11.000 fotografías de primer plano de la superficie lunar. Posteriormente otras cuatro naves Surveyor realizaron misiones similares.

10 de agosto de 1966.—Se lanza la primera de una serie de naves «Lunar Orbiter», la nave se colocó en órbita de la Luna después de un vuelo de tres días, enviando fotografías de la Luna desde poca altura.

Se da por terminado el proyecto Géminis al terminar el décimo vuelo orbital con dos hombres, realizado en el período de 20 meses.

27 de enero de 1967.—Los representantes de 62 naciones (se sumaron después otras más) firman el tratado espacial, en ceremonias celebradas separadamente en Washington, Moscú y Londres.

27 de enero de 1967.—Un repentino incendio ocurrido en el interior de una nave

espacial causa la muerte de tres astronautas norteamericanos en Cabo Kennedy. Son ellos Virgil Grisson, Edward H. White y Roger B. Chaffee. A los tres se les había destinado para tripular el primer vuelo de tres hombres, un mes después.

19 de octubre de 1967.—El «Mariner 7», lanzado el 14 de junio de 1967, llega cerca de Venus y envía información desde un punto situado a solo 3.968 kilómetros de dicho planeta. Tripulado por tres hombres, inicia su viaje de diez días en órbita de la Tierra. Se trata de la primera prueba de la primera nave espacial tripulada de la nave espacial que proyecta utilizarse para llevar hombres a la Luna.

21 de diciembre de 1968.—En un vuelo de importan-

cia histórica, los astronautas Frank Borman, James A. Lovell y William A. Anders parten de Cabo Kennedy a bordo de «Apolo 8». Vuelan a una distancia de 112 kilómetros de la Luna, dan la vuelta al satélite diez veces y regresan a la Tierra seis días después.

3 de marzo de 1969.—Parte de Cabo Kennedy la astronave «Apolo 9» en una misión de diez días en órbita alrededor de la Tierra para probar el módulo lunar, por primera vez en el espacio, con hombres a bordo. Como parte de la prueba los astronautas James Mc Divitt y Russell Schweickart separan el módulo lunar de la aeronave principal y simulan un descenso en la Luna, mientras que el astronauta David R.

Scott permanece en el módulo de mando.

18 de mayo de 1969.—Como prueba final para un descenso en la Luna con una nave tripulada, es lanzado el «Apolo 10», que gira en órbita alrededor de la Luna 31 veces. Un momento decisivo de la misión: ocho días se produce cuando los astronautas Thomas P. Stafford y Eugene A. Cernan se separan de la nave principal, en órbita alrededor de la Luna y descienden a una órbita inferior, a unos 14 kilómetros de la Luna, mientras que el astronauta John W. Young controla la nave de comando. El éxito de esta misión da lugar a que se autorizara el vuelo de «Apolo 11» para intentar un descenso en la superficie lunar.

¿Y DESPUES DE LA LUNA, QUE?

WASHINGTON.—Crónica especial para Agencia FIEL-IPS, por Mary Sherwood, en exclusiva para NUNUEVA RIOJA).

Faltan pocas decenas de horas para que se cumpla el plazo establecido hace ocho años para que los primeros hombres pisen el suelo de la Luna. Este ha sido el primer objetivo. ¿Qué sucederá cuando esto se haya conseguido? Eugene A. Cernan, astronauta de la cápsula Apolo 10 que giró alrededor de la Luna en mayo, dijo al volver a la Tierra: «No hay lugar donde no podamos llegar». Pero no se han adoptado aún decisiones respecto a un nuevo objetivo que pudiera compararse con el compromiso lunar en lo que se refiere a dinero y osadía. Si grandes fondos y un esfuerzo concentrado han hecho posible este viaje antes considerado como imposible, ¿no podrán hacerse realidad otras «im-

posibles» aventuras?
OPINIONES CONTRADICTORIAS

Naturalmente, la exploración lunar no se detendrá con la Apolo 11. Cierta número de aterrizajes lunares están planeados para los próximos años, y se espera que la Luna revele muchos de sus secretos. Cuando el Presidente Kennedy habló del programa espacial en sus primeros años, declaró que el objetivo primario era dominar los alrededores de la Tierra. Antes que se escoja un nuevo objetivo primario semejante en magnitud al programa Apolo, será preciso llegar a un acuerdo sobre qué aspectos espaciales exigen la atención mundial. Los científicos espaciales piensan más allá de la Luna y consideran que el objetivo está en los viajes interplanetarios. Los sociólogos, mirando a los problemas múltiples de una

Tierra superpoblada, piden que el dinero que se gastaría en la exploración interplanetaria sea empleado para aliviar penalidades humanas.

El doctor Thomas O. Paine, jefe de la NASA, espera un aterrizaje de hombres en Marte, tal vez en 1980. Piensa en la construcción de bases en la Luna, en montar estaciones espaciales tripuladas en órbita terrestre para ensayar sistemas de vuelos interplanetarios, y la exploración de Marte con astronaves no tripuladas, todo ello preláminas al aterrizaje en Marte. Dos sondas espaciales, lanzadas en febrero, se dirigen actualmente hacia el «planeta rojo» y enviarán información sobre las condiciones ambientales en Marte. Los científicos hablan también de la posibilidad de enviar cápsulas no tripuladas a planetas más distantes: Júpiter, Saturno, Plutón, Urano y Neptuno. Hay una época entre 1976 y 1980 que ofrece condiciones óptimas para echar un vistazo a alguno de estos planetas.

PROBLEMAS FINANCIEROS

Las perspectivas de los científicos dependen de la voluntad del pueblo norteamericano de soportar el programa a través de los impuestos. El Congreso estudia la cuestión, así como la Casa Blanca, pero no es probable que se llegue a una rápida decisión. Margaret Mead, la célebre especialista en antropología, ha declarado a una comisión del Congreso que, en su opinión, «no podemos detenernos ahora en el umbral de nuevas experiencias; la humanidad necesita el uso de todas las potencialidades del hombre».

En cambio, el Senador Kennedy ha pedido una reducción de los fondos destinados a la exploración espacial para dedicar el dinero a resolver los «problemas terrenos». Estas son las dos posiciones básicas opuestas. El interés de Nixon por el programa Apolo es claro, pero todavía no ha comprometido a su Administración en objetivos más lejanos.

CRONICA MUNDIAL

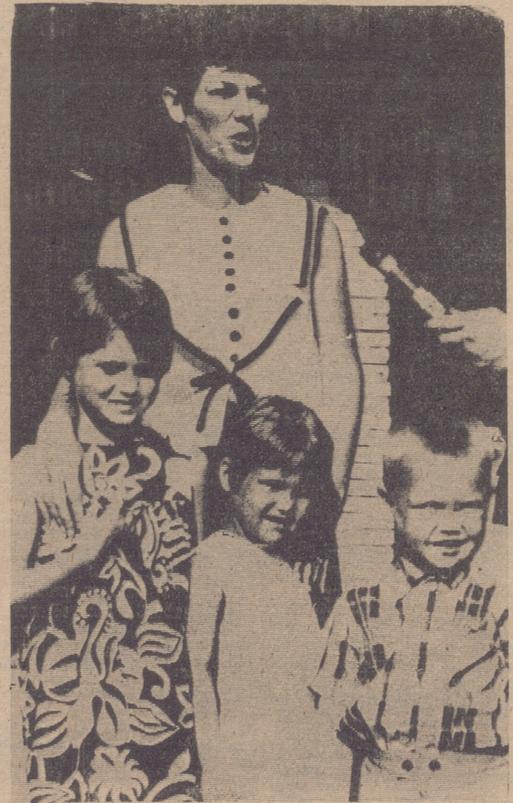
LAS FAMILIAS DEL MOMENTO



Neil Armstrong es fotografiado abandonando la base aérea de Ellington, en Houston (Tejas), con su esposa Janet y su hijo Mark. Tras ellos su otro hijo Eric.



Edwin Aldrin sostiene en sus brazos a su hijo Andrew mientras su esposa aparece con un brazo sobre el hombro de su hija Janice. (Foto Fiel).



La señora Pat Collins, esposa del astronauta norteamericano Michael Collins, y sus tres hijos. (Foto Fiel)

OLYMPIA

La máquina de escribir fabricada en ALEMANIA de mayor venta en el mundo

Unica Agencia oficial para Logroño y provincia, Jorge Vigón, 13 tel. 211212

PEYMAN, S. I.